



ISSN 2542-0267 (Print)
ISSN 2541-8122 (Online)

Научный редактор и издатель

НАУЧНО-ПРАКТИЧЕСКИЙ ЖУРНАЛ

Том
Vol. **5** № **1**/2020

Science Editor and Publisher

SCIENTIFIC AND PRACTICAL JOURNAL





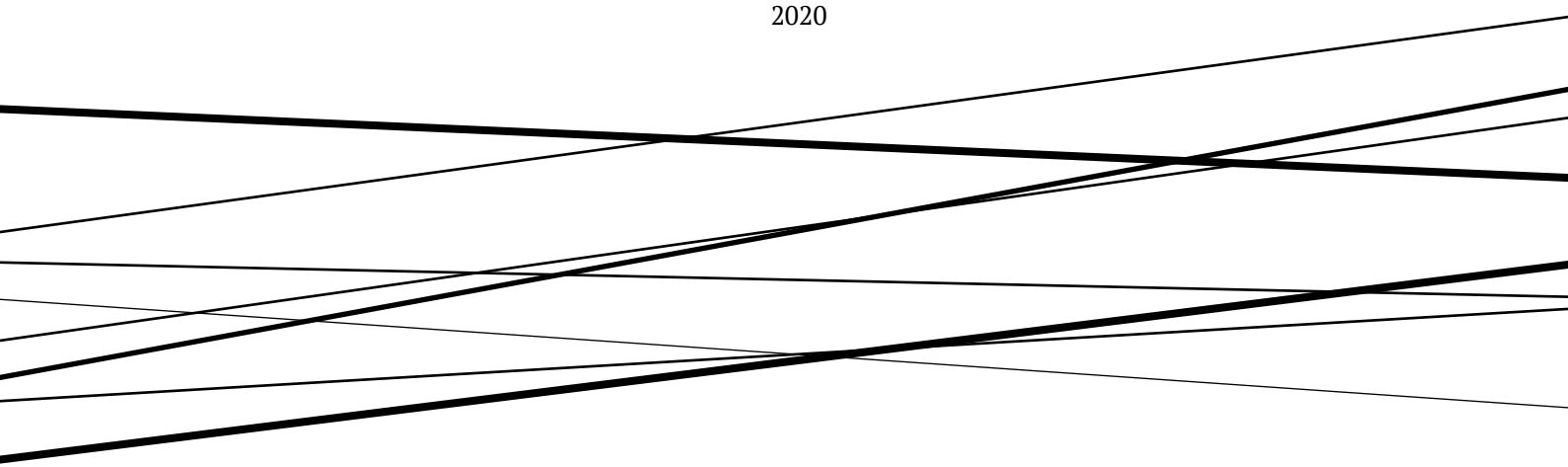
АНРИ

Ассоциация научных
редакторов и издателей

Научный редактор и издатель

Научно-практический журнал

Том 5 № 1
2020



Science Editor and Publisher

Scientific and Practical Journal

Vol. 5 No. 1
2020



ASEP

Association of Science
Editors and Publishers

Научный редактор и издатель

Научно-практический журнал

«Научный редактор и издатель» – рецензируемый научно-практический журнал, в котором рассматриваются вопросы редактирования, издания, распространения, продвижения и использования научной литературы и другие аспекты научно-издательской и научно-информационной сфер деятельности.

Миссия журнала – содействие развитию научной редакционно-издательской сферы России, системы научных изданий (в том числе журналов), расширению присутствия российских научных изданий в российском и международном научно-информационном пространстве и развитию научных коммуникаций в целом. Журнал нацелен на предоставление методической, информационно-аналитической, научно-практической помощи в профессиональной деятельности научных редакторов, учредителей и издателей научных периодических изданий.

В журнале публикуются работы по следующим темам: редакционная политика, академическое письмо, рецензирование, открытый доступ, этика публикаций, международные издательские стандарты, библиометрия, наукометрия, вебометрия.

Журнал принимает к публикации: оригинальные статьи; обзоры; переводы статей, опубликованных в зарубежных журналах (при согласии правообладателя на перевод и публикацию); дискуссионные материалы, эссе; комментарии; другие информационные материалы.

ГЛАВНЫЙ РЕДАКТОР:

Кириллова Ольга Владимировна, канд. техн. наук, Ассоциация научных редакторов и издателей (АНРИ), г. Москва, Российская Федерация

ЗАМЕСТИТЕЛЬ ГЛАВНОГО РЕДАКТОРА:

Подчиненов Алексей Васильевич, канд. филол. наук, Издательство Уральского федерального университета им. первого Президента России Б. Н. Ельцина, г. Екатеринбург, Российская Федерация

ОТВЕТСТВЕННЫЙ СЕКРЕТАРЬ:

Лоскутова Татьяна Анатольевна, Ассоциация научных редакторов и издателей (АНРИ), г. Москва, Российская Федерация

ПЕРЕВОДЧИКИ:

Балякина Евгения Андреевна, Институт экономики УрО РАН, г. Екатеринбург, Российская Федерация

Попова Наталья Геннадьевна, канд. социол. наук, Институт философии и права УрО РАН, г. Екатеринбург, Российская Федерация

КОРРЕКТОР:

Подголина Мария Александровна, Белорусский государственный университет, г. Минск, Республика Беларусь

ДИЗАЙН:

Карманный Сергей Сергеевич, НП «НЭИКОН», г. Москва, Российская Федерация

КОМПЬЮТЕРНАЯ ВЕРСТКА:

Лоскутова Татьяна Анатольевна

РЕДАКЦИОННАЯ КОЛЛЕГИЯ:

Базанова Елена Михайловна, канд. пед. наук, Российский государственный социальный университет, Национальный исследовательский технологический университет «МИСиС», г. Москва, Российская Федерация

Бирюков Александр Александрович, Издательство «Springer Nature», Ph.D. в области информационно-коммуникационных технологий, г. Гейдельберг, Германия

Гаспарян Армен Юрьевич, Ph.D., Учебный центр Университета Бирмингема, г. Дадли, Великобритания

Горячева Ольга Евгеньевна, Российский университет дружбы народов, г. Москва, Российская Федерация

Ким Хюнгсун, Президент Корейского совета научных редакторов; Генеральный секретарь Совета азиатских научных редакторов, Университет Инха, г. Инчхон, Южная Корея

Кулешова Анна Викторовна, канд. социол. наук, Всероссийский центр изучения общественного мнения; Ассоциация научных редакторов и издателей (АНРИ), г. Москва, Российская Федерация

Мурджи Карим, профессор, Университет Западного Лондона, со-директор Центра кибербезопасности и криминологии Университета, Лондон, Великобритания

Попова Наталья Геннадьевна, канд. социол. наук, Институт философии и права Уральского отделения РАН, г. Екатеринбург, Российская Федерация

Рю Дэвид, Университетский госпиталь, г. Саутгемптон, Великобритания

Холланд Карен, Государственный университет в Солфорде, г. Манчестер, Великобритания

Хохлов Александр Николаевич, докт. биол. наук, Московский государственный университет им. М. В. Ломоносова, г. Москва, Российская Федерация

ISSN 2542-0267 (Print), ISSN 2541-8122 (Online)

Наименование органа, зарегистрировавшего издание

Журнал зарегистрирован Федеральной службой по надзору в сфере связи, информационных технологий и массовых коммуникаций 18 мая 2015 года (Свидетельство о регистрации ПИ № ФС 77-61749 от 18 мая 2015 г. – печатное издание)

Периодичность

2 раза в год

Учредитель и издатель

Ассоциация научных редакторов и издателей, г. Москва, Российская Федерация

Типография

«ПАО «Т 8 Издательские Технологии», 109316, г. Москва, Волгоградский проспект, д. 42, корп. 5

Сайт

<https://www.scieditor.ru>

Адрес учредителя и издателя

111397, г. Москва, Зелёный проспект, д. 20

E-mail

journal@rasep.ru

Телефон

+7 (495) 729-25-70

Подписка и распространение

Подписка на журнал осуществляется через систему электронной редакции на сайте, а также по e-mail: journal@rasep.ru. Свободная цена.

Тираж

Тираж 100 экз.

Дата выхода в свет

31.08.2020

Science Editor and Publisher is a peer-reviewed scholarly journal, covering questions of editing, publication, dissemination, promotion and use of scientific literature and other aspects of science publishing and information survey.

The Journal's mission is to support the promotion of Russian scientific editing and publishing, the system of scientific publications (including journals), the expansion of the presence of Russian scientific publications in domestic and international scientific and informational spaces and the development of scientific communication in general. The Journal is oriented towards the provision of methodological, information and analytical, academic and research assistance to the professional activity of scientific editors, founders and publishers of academic / scholarly journals.

The Journal accepts for publication: original articles; translations of published articles from foreign journals (with the consent of the right holder for the translation and publication); reviews; essays; commentaries and event reports.

CHIEF EDITOR:

Olga V. Kirillova, Cand. Sci. (Eng.), Association of Science Editors and Publishers (ASEP), Moscow, Russian Federation

DEPUTY CHIEF EDITOR:

Alexey V. Podchinenov, Cand. Sci. (Philology), Publishing House of the Ural Federal University named after the first President of Russia B. N. Yeltsin, Ekaterinburg, Russian Federation

EXECUTIVE SECRETARY:

Tatyana A. Loskutova, Association of Science Editors and Publishers (ASEP), Moscow, Russian Federation

TRANSLATORS:

Evgueniya A. Balyakina, Institute of Economics, Ural Branch of the Russian Academy of Sciences, Ekaterinburg, Russian Federation

Natalia G. Popova, Cand. of Sci. (Sociol.), Institute of Philosophy and Law, Ural Branch of the Russian Academy of Sciences, Ekaterinburg, Russian Federation

PROOF-READER:

Maryia A. Padholina, Belarus State University, Minsk, Republic of Belarus

DESIGN:

Sergey S. Karmanny, NEIKON, Moscow, Russian Federation

COMPUTER LAYOUT:

Tatyana A. Loskutova

EDITORIAL BOARD:

Elena M. Bazanova, Cand. Sci. (Pedagogy), Russian State Social University, National University of Science and Technology «MISiS»; Russian State University for the Humanities, Moscow, Russian Federation

Aliaksandr A. Birukou, Ph.D. (Comp. Sci.), Vice President, Springer Nature, Heidelberg, Germany

Armen Yu. Gasparyan, Ph.D., University of Birmingham, Dudley, United Kingdom

Olga Ye. Goryacheva, Peoples' Friendship University of Russia, Moscow, Russian Federation

Hyungsun Kim, President of the Korean Council of Science Editors, Secretary General of the Council of Asian Science Editors, Department of Materials Science Engineering, Inha University, Incheon, South Korea

Anna V. Kuleshova, Cand. Sci. (Sociol.), Russian Public Opinion Research Centre; Association of Science Editors and Publishers (ASEP), Moscow, Russian Federation

Karim Murji, Professor, University of West London, Co-Director of the University Centre for Cybersecurity and Criminology, London, United Kingdom

Natalia G. Popova, Cand. Sci. (Sociol.), Institute of Philosophy and Law, Ural Branch of the Russian Academy of Sciences, Ekaterinburg, Russian Federation

David Rew, MA MB MChir (Cantab) FRCS (London) QVRM VRSM TD, Honorary Senior Lecturer and Consultant General Surgeon within the faculty of Medicine at the University of Southampton, London, United Kingdom

Karen Holland, Editor, Nurse Education in Practice, University of Salford, Manchester, United Kingdom

Alexander N. Khokhlov, Dr. Sci. (Biol.), Lomonosov Moscow State University, Moscow, Russian Federation

ISSN 2542-0267 (Print), ISSN 2541-8122 (Online)

Publication Frequency Semiannually

Founder and Publisher Association of Science Editors and Publishers, Moscow, 111397, Russian Federation

Printing House T8 Publishing Technology, 42/5 Volgogradsky prospect, Moscow 109316 Russian Federation

Website <http://www.scieditor.ru>

Postal address 20 Zelenyi prosp., Moscow 111397, Russian Federation

E-mail journal@rasep.ru

Phone +7 (495) 729-25-70

Subscription The journal content is free for ASEP members. Subscribe form in on the website.

Signed for printing 31.08.2020



Содержание

ОРИГИНАЛЬНЫЕ СТАТЬИ

ИЗДАТЕЛЬСКИЕ СТРАТЕГИИ

- Научная периодика как элемент издательской стратегии зарубежных вузов на примере университетов Лиги плюща6**
О.А. Ерёмченко

РЕЦЕНЗИРОВАНИЕ

- Опыт привлечения молодых ученых в качестве рецензентов в научно-технический журнал..... 16**
Д.Ю. Большаков

АКАДЕМИЧЕСКАЯ ГРАМОТНОСТЬ

- Публикационная деятельность учителя как ориентир научно-исследовательской компетентности в системе непрерывного педагогического образования22**
Е.В. Никулина

РЕКОМЕНДАЦИИ ЭКСПЕРТОВ

СОВРЕМЕННЫЕ ТЕХНОЛОГИИ

- Технические аспекты публикации на нескольких языках – как правильно связать цифровые идентификаторы объектов (DOI)29**
А.А. Бирюков, А.В. Скалабан

ПЕРЕВОДЫ

ЭТИКА ПУБЛИКАЦИЙ

- Недобросовестная практика использования изображений: руководство для авторов и редакторов биомедицинских журналов 40**
Ц. Е, Х. Лин

МНЕНИЕ РЕДАКТОРА

- Все, что вы хотели бы знать о сборниках конференций, но боялись спросить47**
А.А. Бирюков

ИНФОРМАЦИЯ. НОВОСТИ. СОБЫТИЯ

ОЦЕНКА РЕЗУЛЬТАТОВ НАУЧНОЙ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ

- Сан-Францисская декларация об оценке научных исследований 51**

БИБЛИОТЕКА

РЕЗЮМЕ АКТУАЛЬНЫХ СТАТЕЙ

- Что публикуют профильные зарубежные журналы?54**

- Образовательная онлайн-платформа Enago Learn 74**

Contents

ORIGINAL PAPERS

PUBLISHING STRATEGIES

- Scientific periodicals as an element of the publishing strategy of foreign universities on the example of Ivy League.....6**
O.A. Eremchenko

PEER REVIEW

- Experience of involving young researchers in reviewing manuscripts submitted to a scientific journal..... 16**
D.Yu. Bolshakov

ACADEMIC WRITING

- Teacher's publication activity as a guidance on scientific research competence in the system of continuous pedagogical education22**
E.V. Nikulina

EXPERT RECOMMENDATIONS

MODERN TECHNOLOGIES

- Technical aspects of publication in several languages – how to link digital object identifiers (DOIs)29**
A.A. Birukou, A.V. Skalaban

TRANSLATIONS

PUBLICATION ETHICS

- Misconduct of images: guidance for biomedical authors and editors..... 40**
Q. Ye, H. Lin

EDITOR OPINION

- Everything you ever wanted to know about conference proceedings but were afraid to ask47**
A.A. Birukou

INFO. NEWS. EVENTS

RESEARCH RESULTS ASSESSMENT

- San Francisco declaration on research assessment 51**

LIBRARY

SUMMARIES OF RELEVANT ARTICLES

- What do our trade journals publish?54**

- Enago Learn e-learning platform.....74**



ИЗДАТЕЛЬСКИЕ СТРАТЕГИИ

Научная периодика как элемент издательской стратегии зарубежных вузов на примере университетов Лиги плюща

О. А. Ерёмченко

*Российская академия народного хозяйства и государственной службы при Президенте Российской Федерации, г. Москва, Российская Федерация
e-mail: tatrics@mail.ru*

Резюме: Проблема выбора и формирования оптимальной издательской стратегии российскими вузами стоит как никогда остро. С учетом повышенного внимания к показателям публикационной результативности организаций как к индикаторам эффективности их исследовательской деятельности редакциям научных журналов вузов предстоит найти баланс между форматом «домашнего» издания и стремлением к расширению географии пула авторов и интернационализации публикационного портфеля. Особенно это касается журналов, уже входящих в международные наукометрические базы данных (МНБД) или планирующих подать заявку на индексирование в МНБД. При этом представляется важным при принятии решения о внесении изменений в редакционную политику журналов учитывать практику ведущих зарубежных вузов. В рамках настоящего исследования была предпринята попытка выявить, насколько активно наиболее известные и престижные университеты США вовлечены в издательскую деятельность, и какой объем публикационного потока они генерируют за счет статей в собственных научных журналах. Сделан вывод об отсутствии единого подхода к организации издательской деятельности в вузах. Опыт американских вузов мог бы быть полезен в российской редакционно-издательской практике.

Ключевые слова: публикационная стратегия, наукометрические показатели, издательская политика, научные журналы, редакция научного журнала, институциональные журналы, международные наукометрические базы данных, Scopus

Благодарности: Автор благодарит Наталию Глебовну Куракову за ценные советы и замечания, способствовавшие улучшению работы. Статья подготовлена в рамках выполнения научно-исследовательской работы государственного задания РАНХиГС на 2020 г. по теме 9.1.

Для цитирования: Ерёмченко О. А. Научная периодика как элемент издательской стратегии зарубежных вузов на примере университетов Лиги плюща. *Научный редактор и издатель.* 2020;5(1):6–15. DOI: 10.24069/2542-0267-2020-1-6-15.

PUBLISHING STRATEGIES

Scientific periodicals as an element of the publishing strategy of foreign universities on the example of Ivy League

О. А. Eremchenko

*The Russian Presidential Academy of National Economy and Public Administration, Moscow, Russian Federation
e-mail: tatrics@mail.ru*

Abstract: The problem of choosing and shaping the optimal publishing strategy by Russian universities is more acute than ever. Given the increased attention to the indicators of publication performance of organizations, as indicators of the effectiveness of their research activities, editions of scientific journals of universities have to find a balance between the format of the “home” journal and the desire to expand the

geography of the pool authors and internationalization of the publication portfolio. Especially this concerns the journals included in international scientometric databases or planning to apply. At the same time, it seems important, when deciding to amend the editorial policy of journals of scientific and educational organizations in Russia, to consider the practice of leading foreign universities. In the framework of study, an attempt was made to identify how actively the most famous and prestigious US universities are involved in publishing and how much of the publication flow they generate through articles in their own scientific journals. It is concluded that there is no unified approach to the organization of publishing in universities that could be useful in Russian publishing practice.

Keywords: publication strategy, scientometric indicators, publishing policy, editorial staff, home journals, Scopus

Acknowledgements: The author thanks Natalia G. Kurakova for valuable advice and comments that contributed to the improvement of the work. The article was prepared as part of the research work of the state assignment of the RANEPА for 2020 on topic 9.1.

For citation: Eremchenko O. A. Scientific periodicals as an element of the publishing strategy of foreign universities on the example of Ivy League. *Nauchnyi Redaktor i Izdatel' = Science Editor and Publisher*. 2020;5(1):6–15. (In Russ.) DOI: 10.24069/2542-0267-2020-1-6-15.

Введение

Зарубежные университетские издательства исторически выступали и выступают важным инструментом выстраивания научной коммуникации и распространения результатов исследований как собственных вузов, так и научного сообщества в целом. Они позволяют повысить репутацию своих учреждений, а также влияют на отбор публикуемого материала, сохраняя свою роль в определении, какие работы и ученые заслуживают внимания и признания академического и профессионального сообщества. Вузы традиционно используют возможность распространения полученных научных результатов посредством собственных издательств. В то же время по разным причинам университетские журналы с годами становятся все менее связанными с основными видами деятельности и задачами своих родительских организаций, продолжая играть важную роль в научной коммуникации и диффузии нового знания [1].

Проблема формирования оптимальной издательской стратегии вузовских журналов в настоящее время актуализируется по ряду причин, одной из которых является поиск баланса между созданием общественного блага и поддержкой собственных исследователей. Несмотря на то что ученые стремятся опубликовать свои работы в максимально авторитетных изданиях с качественным рецензированием рукописей независимо от их принадлежности, до 30 % статей публикуются в изданиях своего университета [1].

На возрастание интереса к оптимизации издательских стратегий журналов влияет также запрос со стороны администраторов науки на

достижение университетами высоких количественных показателей генерируемого публикационного потока. В исследовании О. Кивинена (O. Kivinen), Й. Хедмана (J. Hedman) и К. Артукка (K. Artukka) [2] показано, что, помимо поддержки авторов своего университета, журналы могут оказывать влияние на результаты оценки вузов с точки зрения уровня их продуктивности, особенно в контексте конкурентной борьбы за высокие места в глобальных рейтингах. Отметим, что в различных рейтингах университетов весовые значения библиометрических показателей оцениваются по-разному: в рейтинге *QS World University Rankings* (QS) они составляют 20 % от итоговой оценки, тогда как в рейтингах *National Taiwan University Ranking* (NTU Ranking) и *University Ranking by Academic Performance* (URAP) библиометрические индикаторы являются основными и имеют вес 100 %. Степень влияния наукометрических показателей в рейтингах *U. S. News & World Report* (USNWR), *Academic Ranking of World Universities* (ARWU) и *The Times Higher Education World University Rankings* (THE) составляет 65 %, 60 % и 39 % соответственно.

Аналогичные задачи выбора оптимальной издательской стратегии стоят и перед российскими научно-образовательными организациями. Большинство российских вузов имеют собственные периодические издания: по данным И. Г. Лакизо, в 2012–2017 гг. университеты являлись учредителями 41 % печатных научных журналов и 42 % электронных [3]. При этом наибольшую издательскую активность традиционно демонстрируют старейшие вузы России [4]. Так, например, в РИНЦ индексируется 38 изданий, выпускаемых

Московским государственным университетом имени М. В. Ломоносова¹.

Перед большинством российских редакций стоит проблема выбора между форматом «домашнего» журнала, способного обеспечить выполнение индикаторов эффективности исследовательской деятельности университета, и интернационализацией издания с расширением географии пула авторов и перспективой индексации авторитетными международными наукометрическими базами данных (МНБД). В такой ситуации представляется важным при принятии решения о внесении изменений в редакционную политику журналов научно-образовательных организаций России учитывать практику ведущих зарубежных вузов.

Целью настоящего исследования является проведение анализа редакционно-издательской деятельности ведущих университетов США на примере вузов Лиги плюща (от англ. *The Ivy League*) – ассоциации восьми известных и престижных американских частных университетов, расположенных в семи штатах на северо-востоке страны, – для того, чтобы выявить, насколько активно они вовлечены в издательскую деятельность и какой объем публикационного потока они генерируют за счет статей в собственных научных журналах.

Для достижения этой цели необходимо решить следующие задачи:

- определить число журналов университетов Лиги плюща, индексируемых в МНБД *Scopus*, и их тематическую направленность;
- проанализировать объем публикационного потока изданий университетов Лиги плюща в МНБД *Scopus*, а также определить долю публикаций авторов, аффилированных с этими вузами;
- определить общие тенденции развития университетских изданий, в том числе ориентацию на переход к полному открытому доступу.

Анализ источников литературы с точки зрения поиска аналогичных исследований для решения задачи оптимизации издательских стратегий российских вузов не дал положительных результатов.

Границы исследования и методы

В ассоциацию Лиги плюща входят следующие вузы:

- Брауновский университет (*Brown University*), Провиденс, штат Род-Айленд;

- Гарвардский университет (*Harvard University*), Кембридж, штат Массачусетс;

- Дартмутский колледж (*Dartmouth College*), Хановер, штат Нью-Гэмпшир;

- Йельский университет (*Yale University*), Нью-Хейвен, штат Коннектикут;

- Колумбийский университет (*Columbia University*), Нью-Йорк, штат Нью-Йорк;

- Корнеллский университет (*Cornell University*), Итака, штат Нью-Йорк;

- Пенсильванский университет (*University of Pennsylvania*), Филадельфия, штат Пенсильвания;

- Принстонский университет (*Princeton University*), Принстон, штат Нью-Джерси.

Все эти вузы имеют длинную историю, большой авторитет в научном и профессиональном сообществе, широко известны за пределами США, а их выпускники особо востребованы работодателями. Высокий уровень конкурентоспособности университетов Лиги плюща подтверждают и их места в различных глобальных и национальных рейтингах (табл. 1).

Таблица 1

Место университетов Лиги плюща в глобальных рейтингах в 2020 г.

Университет	Рейтинг				
	QS	THE	ARWU*	URAP	USNWR
Брауновский университет	57	53	84	175	14
Гарвардский университет	3	7	1	1	2
Дартмутский колледж	207	94	301–400	340	12
Йельский университет	17	8	11	26	3
Колумбийский университет	18	16	8	16	3
Корнеллский университет	14	19	13	29	17
Пенсильванский университет	15	11	17	53	6
Принстонский университет	13	6	6	109	1

Примечание. Составлено автором по данным рейтингов QS, THE, ARWU, URAP, USNWR; * – данные за 2019 г.

Для оценки издательских стратегий университетов Лиги плюща были выбраны журналы, индексируемые в *Scopus*. Использовался перечень изданий *Scopus*, актуальный на октябрь 2019 г.², все выводы основаны на данных жур-

¹ Режим доступа: https://elibrary.ru/publisher_titles.asp?publishid=48 [дата обращения: 19.05.2020].

² Список журналов, индексируемых в *Scopus*. Elsevier; 2020. Режим доступа: <http://www.elsevier.com/locate/scopus> [дата обращения: 19.05.2020].

налов этого перечня. В случае применения полученных сведений после обновления перечня изданий, индексируемых в *Scopus*, эти данные следует пересматривать. За рамки исследования выведены сведения об индексируемых книгах и материалах конференций. Все отобранные для анализа журналы издаются и/или издавались на территории США.

Для оценки объема публикационного потока, который университеты Лиги плюща генерируют за счет статей в своих изданиях в *Scopus*, были отобраны сведения обо всех журналах, имеющих аффилиацию с этими вузами, по графе *Publisher* (издательство). В табл. 2 представлены данные о 30 издательствах, которые были идентифицированы как имеющие непосредственное отношение к университетам Лиги плюща.

Таблица 2

Издательства университетов Лиги плюща

Университет	Издательство
Брауновский университет	Brown University
Гарвардский университет	Harvard International Relations Council Harvard Law Review Association Harvard School for Public Health Harvard School of Dental Medicine Harvard University Press Center for European Studies Harvard University Harvard AIDS Institute Harvard Business School Publishing Harvard Dental Alumni Association Harvard Health Publication Group
Дартмутский колледж	University Press of New England for the Trustees of Dartmouth College
Йельский университет	Yale Journal Co., Inc. Yale Journal of Biology and Medicine, Inc. Yale Journal on Regulation Yale University Press
Колумбийский университет	Columbia University-Presbyterian Hospital Columbia University Press
Корнеллский университет	Cornell University Press Cornell Law School
Пенсильванский университет	Pennsylvania State University Penn State University Press University of Pennsylvania University of Pennsylvania Law Review University of Pennsylvania Law School University of Pennsylvania Press University of Pennsylvania, School of Dental Medicine
Принстонский университет	Princeton University Press Princeton Scientific Publishing Co.

Примечание. Составлено автором по данным Перечня изданий *Scopus* (*Scopus sources title list*) на 01.12.2019 г.

На следующем этапе отбирались журналы издательств университетов, включенных в табл. 2, которые по состоянию на 1 декабря 2019 г. были проиндексированы в *Scopus*. Суммарно выявлены 73 журнала, аффилированных с вузами Лиги плюща, включая как выходящие в настоящее время (имеющие статус *Active*), так и неактивные журналы (имеющие статус *Inactive*). Далее был применен фильтр, позволивший ограничить выборку 41 журналом, каждый из которых имел статус *Active* на момент сбора данных. Также из выборки был исключен журнал Пенсильванского университета *LDI Issue Brief*, индексируемый в библиографической базе *Medline*, контент которого частично включен в *Scopus*. Этот перечень из 40 изданий и стал основой для количественных оценок отдельных параметров и характеристик.

Результаты и обсуждение

Максимальное число изданий из 40 журналов университетов Лиги плюща, включенных в БД *Scopus* и имеющих статус *Active*, пришлось на Гарвардский (13 изданий) и Пенсильванский (12 изданий) университеты (рис. 1).

Анализируемый пул журналов имеет большой разброс данных о годе начала индексации и полном периоде индексации в *Scopus*. Так, в *Scopus* с 1946 г. без перерывов проиндексирован журнал Йельского университета *Yale Journal of Biology and Medicine*, тогда как статьи журналов *Magic, Ritual, and Witchcraft* Пенсильванского университета (издается с 2006 г.) и *German Politics and Society* Гарвардского университета (издается с 1998 г.) включены в базу данных лишь с 2015 г. (рис. 2). Среднее значение первого года индексации журналов Лиги плюща, выходящих в настоящее время, – 1982 г.



Рис. 1. Количество журналов университетов Лиги плюща, проиндексированных в *Scopus* (составлено автором по данным *Scopus* на октябрь 2019 г.)

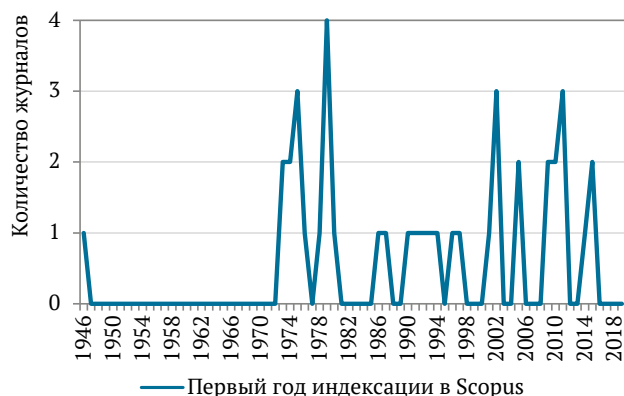


Рис. 2. Год первой индексации в Scopus журналов университетов Лиги плюща (составлено автором по данным Scopus на октябрь 2019 г.)

В табл. 3 представлены перечень журналов университетов Лиги плюща, издающихся по состоянию на октябрь 2019 г., с указанием тематических областей в рамках классификации *All Science Journal Classification (ASJC)*; информация о востребованности журналов научным сообществом на основе показателя *CiteScore*³;

³ *CiteScore* – индикатор, который до 2019 г. рассчитывался по формуле, аналогичной импакт-фактору *Web of Science*, но по 3-летнему окну цитирования. В 2020 г. формула подсчета *CiteScore* изменилась, и теперь рассчитывается средняя цитируемость научных статей и обзоров, опубликованных в журнале за последние полные 4 года: $CiteScore\ 2019 = \frac{\text{число ссылок на научные статьи и обзоры журнала, опубликованные в 2016–2019 гг. и проиндексированные в Scopus}}{\text{общему числу научных статей и обзоров, изданных и проиндексированных в эти же годы}}$. В статье учитывается *CiteScore*, рассчитанный по ранее принятой формуле (CS 2018).

Таблица 3

**Показатели Scopus CiteScore за 2016– 2018 гг.
и тематические области журналов университетов Лиги плюща**

Университет	Название издания	Показатель Scopus CiteScore			Тематические области	Издательство
		2016	2017	2018		
Гарвардский университет	German Politics and Society	0,15	0,33	0,51	Социальные науки; искусства и гуманитарные науки	Berghahn Books
	Harvard Business Review	1,30	1,53	1,91	Бизнес, менеджмент и бухгалтерский учет; экономика, эконометрика и финансы	Harvard Business Publishing
	Harvard Civil Rights – Civil Liberties Law Review	1,15	0,82	0,72	Социальные науки	Harvard Law School
	Harvard Design Magazine	0,11	0,06	0,04	Искусства и гуманитарные науки; социальные науки; технические науки	Harvard University Graduate School of Design
	Harvard Educational Review	2,81	6,48	4,53	Социальные науки	Harvard Education Publishing Group
	Harvard Environmental Law Review	0,79	1,09	0,71	Науки об окружающей среде; социальные науки	Harvard Law School
	Harvard International Law Journal	1,39	1,96	1,73	Социальные науки	Harvard Law School
	Harvard International Review	0,08	0,06	0,09	Бизнес, менеджмент и бухгалтерский учет; социальные науки	Harvard International Relations Council
	Harvard Journal of Law and Public Policy	0,78	0,61	0,53	Социальные науки	Harvard Society for Law & Public Policy, Inc.
	Harvard Journal on Legislation	0,33	0,53	0,92	Социальные науки	Harvard Law School
	Harvard Law Review	0,83	0,67	0,74	Социальные науки	The Harvard Law Review Association
	Harvard Papers in Botany	0,51	0,52	0,65	Сельскохозяйственные и биологические науки	Harvard University Herbaria
	Health and Human Rights	1,04	1,02	1,17	Социальные науки	Harvard University Press
Принстонский университет	Annals of Mathematics	3,42	4,82	4,74	Методы принятия решений; математика	Princeton University, Institute for Advanced Study
	Annals of Mathematics Studies	0,67	0,75	1,00	Математика	Princeton University Press
	Journal of Public and International Affairs	0,05	0,11	0,00	Социальные науки	Princeton University

Окончание табл. 3

Университет	Название издания	Показатель Scopus CiteScore			Тематические области	Издательство
		2016	2017	2018		
Йельский университет	Yale Journal of Biology and Medicine	1,60	2,21	3,27	Биохимия, генетика и молекулярная биология; медицина	Yale University Press
	Yale Journal on Regulation*	–	–	–	Социальные науки	Yale Law School
	Yale Law Journal	1,92	1,81	2,01	Социальные науки	The Yale Law Journal Company, Inc.
Брауновский университет	E-Journal of Portuguese History	0,00	0,10	0,18	Искусства и гуманитарные науки	The University of Porto (Portugal), Brown University
	Journal of Graph Algorithms and Applications	0,72	0,89	1,14	Компьютерные науки; математика	Brown University
Колумбийский университет	Romanic Review	–	0	–	Искусства и гуманитарные науки	Department of French and Romance Philology at Columbia University, Department of Latin American and Iberian Cultures, Department of Italian
Корнеллский университет	Administrative Science Quarterly	5,83	6,36	8,42	Социальные науки; искусства и гуманитарные науки	SAGE Publications
	Cornell International Law Journal	0,64	0,85	1,24	Социальные науки	Cornell Law School
	Cornell Journal of Law and Public Policy	0,60	0,28	0,25	Социальные науки	Cornell Law School
	Cornell Law Review	1,36	1,41	1,22	Социальные науки	Cornell Law School
	Indonesia	–	–	–	Искусства и гуманитарные науки; социальные науки	Cornell University's Southeast Asia Program, Cornell University Press
	Industrial and Labor Relations Review	1,86	2,03	2,60	Бизнес, менеджмент и бухгалтерский учет	SAGE Publications
Пенсильванский университет	Change Over Time	0,14	0,27	0,20	Искусства и гуманитарные науки; науки об окружающей среде; социальные науки	University of Pennsylvania Press
	Comparative Literature Studies	0,25	0,26	0,28	Искусства и гуманитарные науки; социальные науки	Penn State University Press
	Hispanic Review	0,12	0,13	0,21	Искусства и гуманитарные науки; социальные науки	University of Pennsylvania Press
	Journal of Nietzsche Studies	0,08	0,30	0,22	Искусства и гуманитарные науки	Penn State University Press
	Magic, Ritual, and Witchcraft	0,08	0,15	0,10	Искусства и гуманитарные науки; социальные науки	University of Pennsylvania Press
	Philosophy and Rhetoric	0,45	0,66	0,62	Искусства и гуманитарные науки	Penn State University Press
	SHAW	0,05	0,06	0,02	Искусства и гуманитарные науки	Penn State University Press
	The Chaucer Review	0,14	0,23	0,22	Искусства и гуманитарные науки	Penn State University Press
	The Journal of General Education	0,29	0,31	0,37	Социальные науки	Penn State University Press
	University of Pennsylvania Journal of International Law	0,55	0,56	0,54	Экономика, эконометрика и финансы; социальные науки	University of Pennsylvania Law School
	University of Pennsylvania Law Review	1,60	1,54	1,78	Социальные науки	University of Pennsylvania Law School
	Utopian studies	0,11	0,11	0,19	Искусства и гуманитарные науки	Penn State University Press

Примечание. Составлено автором по данным Scopus, SCImago Journal & Country Rank (<https://scimagojr.com>) на октябрь 2019 г., а также открытых источников (столбец «Издательство»); * – Yale Journal on Regulation включен в Scopus в 2019 г., объем 15 статей в год, CiteScore 2019 г. – 0.7.

собранные из открытых источников сведения об издательствах этих журналов, включающие не только университетские издательства, но и платформы ведущих независимых академических издательств.

Согласно данным табл. 3, более 80 % журналов университетов Лиги плюща относятся к тематике *Social Sciences* и *Arts and Humanities*. Кроме того, несмотря на традиционно более низкие показатели цитируемости изданий социально-гуманитарного профиля по сравнению с естественно-научными, в 2018 г. максимальное значение *CiteScore* (8,42) пришлось на *Administrative Science Quarterly* Корнеллского университета. Журнал сфокусирован на теоретических и эмпирических исследованиях в области теории и практики администрирования [5]. Следует отметить, что *Administrative Science Quarterly* издается коммерческим издательством *SAGE Publications* для Корнеллского университета, что не только влечет за собой высокое качество издательского процесса, но и способствует популяризации журнала и расширению его читательской аудитории. Также на платформе *SAGE Publications* размещен журнал *Industrial and Labor Relations Review* – второй по значению показателя *CiteScore* журнал Корнеллского университета. *German Politics and Society* Гарвардского университета является еще одним журналом, размещаемым на платформе независимого издательства, а не собственного университета. Для его максимально эффективного распространения была выбрана платформа *Berghahn Books*, специализирующаяся на издании и распространении академической литературы в области гуманитарных и социальных наук.

По данным открытых источников, представленных в табл. 3 и свидетельствующих о том, сколько журналов перешли на платформы независимых ведущих издательств, из 40 журналов университетов Лиги плюща лишь три перешли на такие платформы. Оставшиеся 37 журналов публикуются в издательствах собственных университетов.

Анализ объема публикационного потока в *Scopus* 40 журналов вузов Лиги плюща показал, что в 2018 г. было проиндексировано 1087 научных статей, из которых 184, или 17 %, имеют аффилиацию с материнскими университетами (табл. 4). Годом ранее удельный вес публикаций авторов университетов был несколько ниже и составлял лишь 12 % (184 документа из 1139).

Портфель статей многих изданий полностью формируется за счет рукописей авторов, не аффилированных с материнским вузом.

В 2018 г. 14 журналов из 40 не опубликовали за год ни одной статьи авторов своего университета (рис. 3), при этом в шести изданиях более трети составляют публикации, имеющие аффилиацию с вузом.

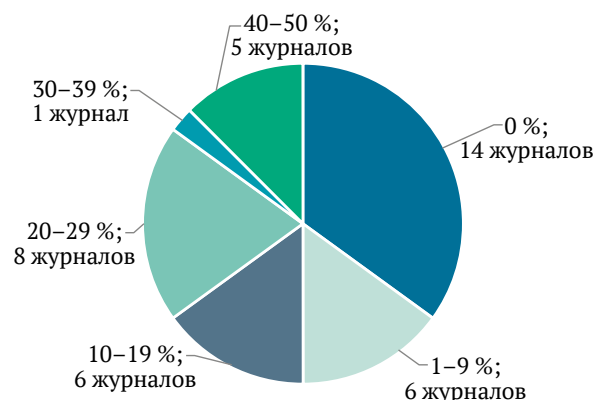


Рис. 3. Распределение журналов по доле статей авторов, аффилированных с университетами Лиги плюща – учредителями изданий, в 2018 г. (составлено автором по данным *Scopus* на октябрь 2019 г.)

Несмотря на повсеместный активный переход науки к модели «открытых данных», из 40 журналов вузов Лиги плюща, выходящих в настоящее время, лишь три журнала придерживаются политики *Open Access* и публикуют статьи в бесплатном, постоянном, полнотекстовом доступе для неограниченного круга читателей. В директории открытого доступа *DOAJ* и/или *ROAD Open Access* включены лишь *Health and Human Rights* Гарвардского университета, *Yale Journal of Biology and Medicine* Йельского университета и *Journal of Graph Algorithms and Applications* Браунского университета.

Абсолютное большинство журналов Лиги плюща выпускается на английском языке. Исключениями из общего правила являются специализированные издания (например, *Romanic Review* Колумбийского университета, посвященное изучению романской литературы и публикующее материалы на испанском, французском и итальянском языках).

Обобщение и выводы

Университетские издания на протяжении многих лет выполняли функцию коммуникации и широкого распространения знаний еще до того, как цифровые технологии прочно вошли в исследовательскую деятельность и открыли возможности для выстраивания новых форм профессиональной коммуникации.

Таблица 4

Объем публикационного потока журналов университетов Лиги плюща в Scopus, 2017–2018 гг.

Университет	Название издания	Количество опубликованных статей		Количество опубликованных статей, аффилированных с университетом		Доля опубликованных статей, аффилированных с университетом, %	
		2017	2018	2017	2018	2017	2018
Гарвардский университет	German Politics and Society	22	22	0	1	0	5
	Harvard Business Review	111	113	29	26	26	23
	Harvard Civil Rights-Civil Liberties Law Review	16	16	5	3	31	19
	Harvard Design Magazine	42	82	0	12	0	15
	Harvard Educational Review	7	0	1	0	14	0
	Harvard Environmental Law Review	11	12	4	5	36	42
	Harvard International Law Journal	10	10	1	2	10	20
	Harvard International Review	56	58	1	1	2	2
	Harvard Journal of Law and Public Policy	26	44	4	0	15	0
	Harvard Journal on Legislation	12	14	2	3	17	21
	Harvard Law Review	86	67	6	6	7	9
	Harvard Papers in Botany	19	30	3	7	16	23
Принстонский университет	Health and Human Rights	57	47	3	5	5	11
	Annals of Mathematics	44	34	0	5	0	15
	Annals of Mathematics Studies	2	1	0	0	0	0
Йельский университет	Journal of Public and International Affairs	9	10	2	1	22	10
	Yale Journal of Biology and Medicine	65	53	18	23	28	43
	Yale Journal on Regulation	0	0	0	0	0	0
Брауновский университет	Yale Law Journal	33	54	11	20	33	37
	E-Journal of Portuguese History	12	11	0	3	0	27
	Journal of Graph Algorithms and Applications	51	21	0	0	0	0
Колумбийский университет	Romanic Review	33	0	0	0	0	0
Корнеллский университет	Administrative Science Quarterly	24	29	0	2	0	7
	Cornell International Law Journal	6	16	0	8	0	50
	Cornell Journal of Law and Public Policy	20	24	5	10	25	42
	Cornell Law Review	30	41	9	10	30	24
	Indonesia	5	0	1	0	20	0
	Industrial and Labor Relations Review	44	46	4	4	9	9
Пенсильванский университет	Change Over Time	18	7	2	2	11	29
	Comparative Literature Studies	36	31	0	0	0	0
	Hispanic Review	18	21	1	2	6	10
	Journal of Nietzsche Studies	21	23	0	0	0	0
	Magic, Ritual, and Witchcraft	16	16	0	0	0	0
	Philosophy and Rhetoric	28	20	1	1	4	5
	SHAW	15	14	1	0	7	0
	The Chaucer Review	27	22	0	0	0	0
	The Journal of General Education	15	0	0	0	0	0
	University of Pennsylvania Journal of International Law	20	20	4	4	20	20
	University of Pennsylvania Law Review	42	37	15	18	36	49
	Utopian studies	30	21	0	0	0	0
Всего		1139	1087	133	184	12	17

Примечание. Составлено автором по данным Scopus на октябрь 2019 г.

Анализ издательской деятельности зарубежных вузов на примере университетов Лиги плюща показал, что для ученых обнародование своих идей или результатов исследований в журналах собственных вузов не является преимущественным ввиду расширения возможностей для публикации в авторитетных изданиях ведущих издательств и развития альтернативных моделей распространения. Университеты, в свою очередь, предпочитают поддерживать публикации своих авторов, не издавая собственные журналы (за исключением журналов социально-гуманитарного профиля).

Для российских вузов выбор оптимальной издательской стратегии своих журналов является одной из ключевых задач, поскольку усиление внимания администраторов науки к наукометрическим показателям формирует запрос на поиск взвешенного подхода к наращиванию публикационного потока авторов университетов с одновременным стремлением к интернационализации собственных изданий.

Анализ объема и характеристик публикационного потока изданий университетов Лиги плюща в *Scopus* показали, что единый подход к поддержке своих ученых в публикации результатов исследований в журналах этих университетов отсутствует. Так, например, Дартмутский колледж не имеет ни одного журнала, выходящего в свет в настоящее время и индексируемого в *Scopus*. Единственное издание, имеющее аффилиацию с этой организацией, – *International Environmental Affairs* – выпускалось в 1989–1998 гг. В то же время Гарвардский и Пенсильванский университеты имеют 13 и 12 журналов соответственно, которые индексируются в *Scopus*. Отметим, что отсутствие журналов, индексируемых в *Scopus*, не свидетельствует о низком уровне включенности вуза в научную коммуникацию. Так, Дартмутский колледж издает три онлайн-журнала открытого доступа (*The Journal of e-Media Studies*, *Linguistic Discovery*, *Latino Intersections*), а также более пятнадцати печатных периодических изданий. Аналогично другие университеты Лиги плюща, помимо журналов в *Scopus*, имеют обширный портфель научных изданий, включающий научные журналы различного уровня и периодичности, в том числе, студенческие издания, материалы конференций, ежегодники, газеты. Возможно также, что не все периодические издания университетов Лиги плюща уже подавали заявку на включение в *Scopus*.

Перевод журнала на платформы коммерческих издательств, таких как *SAGE Publications*

и *Berghahn Books*, специализирующихся на издании и распространении академической литературы, является одним из наиболее эффективных способов популяризации научных журналов и обеспечения высокого качества издательского процесса. Однако проведенный анализ показал, что лишь три журнала университетов Лиги плюща в рамках своих стратегий обратились к использованию этого инструмента.

Оценка публикационного потока изданий университетов Лиги плюща обнаружила, что издания, включенные в *Scopus*, неактивно публикуют работы, аффилированные с материнским вузом. В 2018 г. 14 журналов из 40 не опубликовали за год ни одной статьи авторов своего университета, для 2/3 изданий удельный вес публикаций авторов собственных университетов составил менее 19 %. Возможной причиной низкого уровня включенности статей авторов материнского вуза в публикационный портфель изданий является требование МНБД относительно географического разнообразия авторов журналов.

Вместе с тем в *Scopus* индексируются журналы, имеющие 30–50 % опубликованных статей, аффилированных с материнским вузом: *Cornell International Law Journal* и *Cornell Journal of Law and Public Policy* Корнеллского университета (50 % и 42 %, соответственно), *University of Pennsylvania Law Review* Пенсильванского университета (49 %), *Yale Journal of Biology and Medicine* и *Yale Law Journal* Йельского университета (43 % и 37 %, соответственно), *Harvard Environmental Law Review* Гарвардского университета (42 %).

Возможно, единственным общим вектором на современном этапе развития рассмотренного пула журналов является отсутствие явных намерений и реализованных планов перехода к модели открытого доступа. Из 40 изданий, выходящих в настоящее время, лишь три журнала из двух вузов придерживаются этой политики.

Следует признать, что полученные данные не позволили сформировать единый целостный подход к организации издательской деятельности в вузах, который мог бы быть полезен в российской издательской практике. Вместе с тем представляется необходимым акцентировать внимание на двух ключевых векторах политики издательств университетов Лиги плюща: концентрации на журналах социально-гуманитарного профиля и низкой доле статей, имеющих аффилиацию с материнским вузом.

С достаточной уверенностью можно сделать вывод о том, что внутренняя издательская политика вуза не является определяющим фактором

успеха для достижения высоких наукометрических показателей ученых этих университетов, а актуальным вектором при разработке издательских стратегий российских вузов должна стать ориентация на строгое соблюдение требований МНБД, в том числе показателя «географическое разнообразие». Присутствие в *Scopus* незначительного числа журналов с высокой долей статей, аффилированных с материнским вузом, не может

быть основанием для сохранения локальности российскими университетами, поскольку университеты Лиги плюща входят в число наиболее востребованных вузов мира. При условии высоких показателей цитирования их издания могут попасть в МНБД, даже если доля авторов, аффилированных с материнским вузом, составляет 30–50 %. Это говорит о высоком уровне научных исследований.

СПИСОК ЛИТЕРАТУРЫ

1. Brown L., Griffiths R., Rascoff M. University publishing in a digital age. *Journal of Electronic Publishing*. 2007;10(3). DOI: [10.3998/3336451.0010.301](https://doi.org/10.3998/3336451.0010.301).
2. Kivinen O., Hedman J., Artukka K. Scientific publishing and global university rankings. How well are top publishing universities recognized? *Scientometrics*. 2017;112:679–695. DOI: [10.1007/s11192-017-2403-1](https://doi.org/10.1007/s11192-017-2403-1).
3. Лакизо И. Г. Современные научные журналы: характеристика отечественного документопотока. *Научная периодика: проблемы и решения*. 2017;7(3):131–143. DOI: [10.18334/nppir.7.3.38359](https://doi.org/10.18334/nppir.7.3.38359).
4. Евдокименкова Ю. Б., Соболева Н. О., Круковская Н. В. Периодические издания вузов как показатель развития их научно-образовательной деятельности. В: Каленов Н. Е. (ред.). *Информационное обеспечение науки: новые технологии*. М.: РЕН РАН; 2013. С. 203–213. Режим доступа: http://www.benran.ru/SEM/Sb_13/sbornik/203.pdf [дата обращения: 10.05.2020].
5. *Journal Description*. Available at: <https://journals.sagepub.com/description/ASQ> [дата обращения: 10.05.2020].

ИНФОРМАЦИЯ ОБ АВТОРЕ / INFORMATION ABOUT THE AUTHOR

Ерёмченко Ольга Андреевна, старший научный сотрудник Центра научно-технической экспертизы, Российская академия народного хозяйства и государственной службы при Президенте Российской Федерации, г. Москва, Российская Федерация; ORCID: [0000-0001-5964-9080](https://orcid.org/0000-0001-5964-9080); e-mail: tatrics@mail.ru.

Olga A. Eremchenko, Senior Researcher of The Center for Scientific and Technical Expertise, The Russian Presidential Academy of National Economy and Public Administration, Moscow, Russian Federation; ORCID: [0000-0001-5964-9080](https://orcid.org/0000-0001-5964-9080); e-mail: tatrics@mail.ru.

Поступила в редакцию / Received 28.05.2020

Поступила после рецензирования и доработки / Revised 31.07.2020

Принята к публикации / Accepted 01.08.2020



РЕЦЕНЗИРОВАНИЕ

Опыт привлечения молодых ученых в качестве рецензентов в научно-технический журнал

Д. Ю. Большаков

Концерн воздушно-космической обороны «Алмаз – Антей», г. Москва, Российская Федерация
e-mail: press@almaz-antey.ru

Резюме: Проведен анализ работы редакционной коллегии научно-технического журнала «Вестник Концерна ВКО «Алмаз – Антей»» за 2013–2020 гг. Цель исследования – оценить возможности и целесообразность подключения к рецензированию научных статей ученых в возрасте до 40 лет, а также качество работы этих ученых как рецензентов. Показано, что привлечение молодых ученых к этому процессу сохраняет качество и время рецензирования. На основании анализа 642 рецензий построена зависимость среднего времени рецензирования учеными моложе 40 лет и старше 40 лет. Результаты исследования подтвердили целесообразность привлечения к рецензированию молодых ученых, так как статистические характеристики времени рассмотрения статей практически совпадают, а качество их рецензий не уступает качеству заключений, сделанных учеными зрелого возраста.

Ключевые слова: рецензирование, рецензент, молодой ученый, редакционная коллегия, научно-технический журнал, прохождение рукописей, поток поступающих рукописей, среднее время рассмотрения

Для цитирования: Большаков Д. Ю. Опыт привлечения молодых ученых в качестве рецензентов в научно-технический журнал. *Научный редактор и издатель*. 2020;5(1):16–21. DOI: 10.24069/2542-0267-2020-1-16-21.

PEER REVIEW

Experience of involving young researchers in reviewing manuscripts submitted to a scientific journal

D. Yu. Bolshakov

Almaz – Antey Air and Defence Corporation, Moscow, Russian Federation
e-mail: press@almaz-antey.ru

Abstract: This article describes the work of the Editorial Board of the *Journal of “Almaz – Antey” Air and Defence Corporation* during the period 2013–2020. The aim of this study was to evaluate the expediency of involving young researchers (aged below 40 years old) in reviewing manuscripts submitted to the journal, as well as to analyse the quality of their work. It is shown that young researchers conduct reviews with a sufficient level of quality and in a timely manner. An analysis of 642 reviews allowed a dependence of the average review time by scientists up to 40 and those older than 40 years to be constructed. As a result, the expediency of attracting young researchers as reviewers was confirmed, since both the quality of the work and the review time was comparable for young and experienced researchers.

Keywords: reviewing, reviewer, young researcher, editorial board, scientific and technical journal, publication process, submission flow, average review time

For citation: Bolshakov D. Yu. Experience of involving young researchers in reviewing manuscripts submitted to a scientific journal. *Nauchnyi Redaktor i Izdatel' = Science Editor and Publisher*. 2020;5(1):16–21. (In Russ.) DOI: 10.24069/2542-0267-2020-1-16-21.

Введение

Научно-технический журнал «Вестник Концерна ВКО «Алмаз – Антей»¹ издается с 2009 г. Около 75 % статей, опубликованных с 2009 по 2019 г., посвящены системам противовоздушной и противоракетной обороны (ПВО – ПРО) отечественного производства [1].

Задачей журнала является предоставление площадки для аспирантов, научных сотрудников, соискателей ученых степеней, инженеров и руководителей российских и зарубежных вузов, конструкторских бюро научно-исследовательских институтов в целях публикации научных достижений в области аэродинамики, конструкции летательных аппаратов, радиотехники и электроники аппаратуры систем и средств ПВО – ПРО [2].

Первоначально журнал предназначался только для публикации результатов исследований, которые не предназначены для открытой печати. Но в 2011 г. после мотивированного ходатайства генерального директора в то время Концерна ПВО «Алмаз – Антей» (далее – Концерн) журнал был включен в перечень изданий, в которых публикуются основные результаты докторских и кандидатских диссертаций (Перечень ВАК) и стал публиковать статьи, разрешенные к открытой печати. «Закрытый» журнал также продолжает издаваться под названием «Специальный вестник Концерна ВКО «Алмаз – Антей»» и выходит один раз в год.

С 2009 г. журнал издавался 2 раза в год, а с 2016 г. – 4 раза в год. Изменению периодичности журнала способствовало возросшее число поступающих статей. Однако количество публикуемых статей и объем журнала практически не изменился. В каждом номере публикуется в среднем 12 статей на 100 полосах журнала.

По данным Научной электронной библиотеки (<https://elibrary.ru/>), в течение 8 лет издания научные направления публикуемых в журнале статей остаются постоянными, а первая тройка специальностей и их порядок не меняются уже несколько лет (рис. 1).

В то же время тематика публикуемых статей значительно расширилась. В первые годы издания журнал публиковал статьи в основном по радиотехнике. В последние несколько лет активно пополняется раздел «Космические исследования и ракетостроение». Статьи этого раздела посвящены газо- и гидродинамике, сопротивлению материалов, механике сплошных сред, реактив-

ным двигателям, аэродинамике, вопросам моделирования этих процессов. Поступают статьи также по управлению в промышленности, обработке металлов, машиностроению, теплофизике. Специально созданы разделы журнала «Персоналии» и «События». По каждой дисциплине существуют более дробные тематические разделы, и для рецензирования рукописи по любому из них в редакционной коллегии имеются специалисты. Рецензии принимаются в свободном стиле, в таком же виде редакция пересылает авторам эти рецензии. Наиболее отличившимся рецензентам по итогам года объявляется благодарность генерального директора Концерна.

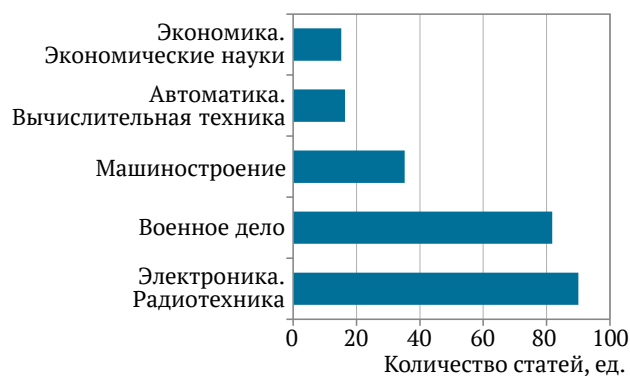


Рис. 1. Распределение количества статей, опубликованных в журнале «Вестник Концерна ВКО «Алмаз – Антей»» за 2011–2020 г., по тематике (по данным Научной электронной библиотеки)

С 2015 г. выпуски журнала размещаются на сайте Концерна в открытом доступе и индексируются поисковыми системами в сети Интернет. Следует отметить, что трафик по загрузке статей с сайта журнала остается стабильно высоким, а общее количество загрузок приблизилось к 20 000. С этого же года появилась e-mail-рассылка, информирующая заинтересованных читателей о размещении очередных выпусков журнала на сайте. В рассылке более 1000 заинтересованных подписчиков, и их количество увеличивается примерно на 100 адресов в год.

В состав редакционной коллегии журнала в настоящее время входят 106 ученых предприятий Концерна и сторонних организаций. Из них два академика РАН, один член-корреспондент РАН, двое иностранных ученых. Средний возраст специалистов отрасли составляет 45 лет с нормальным распределением возрастов относительно этого значения в пределах от 20 до 70 лет [3]. Все члены редакционной коллегии являются рецензентами статей, и, наоборот, рецензент для нас всегда – член редколлегии.

¹ Режим доступа: <http://journal.almaz-antey.ru/> [дата обращения: 20.05.2020].

Необходимость поиска новых рецензентов

Необходимость расширения состава редакционной коллегии обусловлена увеличением количества поступающих статей, а также такими дополнительными объективными факторами, как тематическая специфика журнала, принятый тип рецензирования и территориальная распределенность рецензентов.

Тематическая специфика журнала. Научно-технический журнал «Вестник Концерна ВКО «Алмаз – Антей» публикует статьи по 9 научным специальностям.

Журнал является единственным в своем роде в России, который публикует результаты междисциплинарных исследований в области радиотехники и газодинамики в совокупности с изучением используемых в машиностроении материалов и процессов при проектировании сложных систем и комплексов противовоздушной и противоракетной обороны.

Тип рецензирования. С 2015 г. введено двустороннее слепое рецензирование: статья без указания авторов отправляется рецензенту, автору имя рецензента также не сообщается. В среднем на статью приходится 1,6 рецензии, то есть значительная часть статей рецензируется двумя рецензентами [2].

Территориальная распределенность рецензентов. С 2015 г. практикуется «экстерриториальное» рецензирование, когда статья, например, из Москвы направляется в Екатеринбург и Казань, чтобы избежать скрытого конфликта интересов, влияния принадлежности автора и рецензента к одной научной школе [2]. Процент рукописей, направленных для оценки территориально удаленному от авторов статьи рецензенту, в период с 2015 по 2020 г. составил в среднем 77 %. То есть практически 4 из 5 статей направляются на удаленное от автора статьи рецензирование.

Все три вышеперечисленных фактора привели редакцию журнала к решению о необходимости поиска новых рецензентов.

Статистика поступления статей

В 2017 г. поток статей в журнал увеличился на 68 %, и на редакцию легла большая нагрузка по рецензированию [2]. Увеличение портфеля привело к росту среднего времени рассмотрения рукописи (от поступления в редакцию до принятия окончательного решения) в 4 раза (рис. 2).

Чтобы ускорить прохождение рукописей, в 2017 г. редакция приняла решение о расширении количества рецензентов, в том числе о бо-

лее широком привлечении к оценке рукописей молодых ученых в возрасте до 40 лет (с 2009 по 2017 г. количество таких рецензентов не превышало 6 % от общего числа рецензентов (рис. 3)). Следует отметить, что опыт привлечения молодых рецензентов и аналитические инструменты сравнительной оценки качества их работы ранее не изучались, и автору не удалось найти литературные источники по данной теме.



Рис. 2. Среднее время рассмотрения рукописи рецензентами 2012–2020 гг.

(данные по времени рецензирования за 2020 г. приведены за первый квартал этого года, а по количеству статей за 2020 г. показано прогнозное значение на конец года)

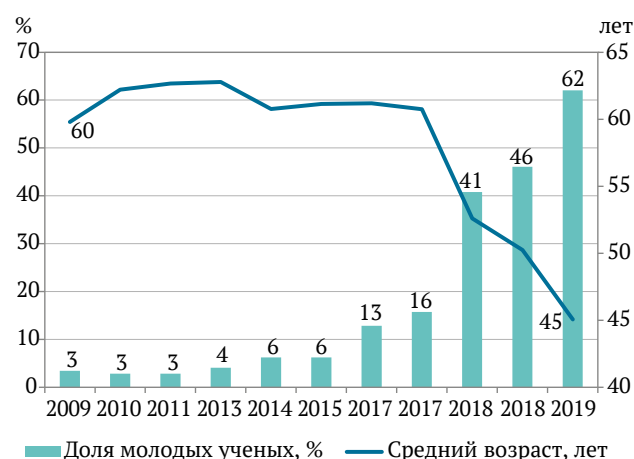


Рис. 3. Динамика изменения доли ученых в возрасте до 40 лет в редакционной коллегии журнала «Вестник Концерна ВКО «Алмаз – Антей» в 2009–2019 гг.

Привлечение молодых ученых обусловлено:

- 1) малым количеством экспертов в возрасте до 40 лет (см. рис. 3 и 4, данные за 2009 г.);
- 2) необходимостью вовлечения ученых в возрасте до 40 лет в научную деятельность предприятий Концерна;

3) ограниченными возможностями оценивать большое количество статей рецензентами более старшего поколения в связи с их большой занятостью и наличием других ответственных обязанностей.

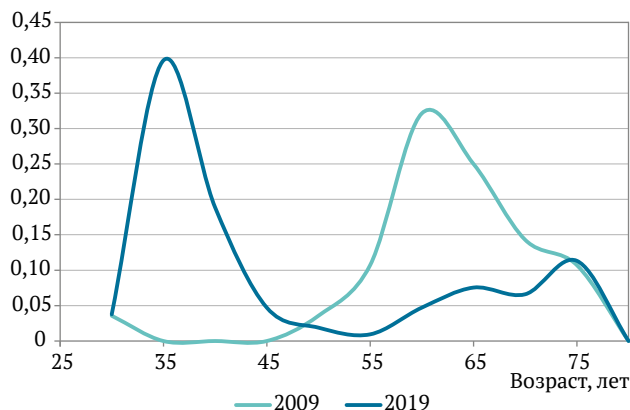


Рис. 4. Нормированный график возраста рецензентов в 2009 и 2019 гг.

На рис. 4 видно, что в 2009 г. основную часть работы по рецензированию выполняли ученые старшего поколения (средний возраст – 60 лет). В этот год полностью отсутствовали рецензенты 35–45 лет. В начале 2018 г. в составе редакционной коллегии уже было 41 % ученых в возрасте до 40 лет от общего числа рецензентов (рис. 3). В 2019 г. средний возраст рецензентов составил 45 лет.

Расширение состава рецензентов в 2018 г. позволило сократить время рассмотрения статей на 1 мес. (см. рис. 2, данные за 2018 г.).

В 2019 г. число поступающих в журнал рукописей достигло нового максимума – 135 за год, и было принято решение привлечь к рецензированию еще больше активных ученых. В итоге к концу 2019 г. количество ученых до 40 лет достигло 62 % при общем числе рецензентов в 106 человек, это позволило сократить среднее время рассмотрения рукописи (от поступления статьи в редакцию до решения) почти в 4 раза (см. рис. 2, данные за 2020 г.) [2].

Из графиков на рис. 2 следует вывод о нелинейной связи между количеством поступающих статей, численностью рецензентов и средним временем рассмотрения рукописей:

1) рост количества поступающих статей более чем в 2 раза в 2017 г. привел к увеличению времени их рассмотрения более чем в 4 раза из-за возросшей нагрузки на имеющийся состав рецензентов;

2) увеличение в конце 2019 г. числа рецензентов на 20 % привело к сокращению времени рас-

смотрения статей в первом квартале 2020 г. почти в 4 раза (рис. 2).

Способы привлечения рецензентов

В состав Концерна как вертикально интегрированной структуры входит около 60 предприятий: научно-исследовательские институты, конструкторские бюро и заводы с научными подразделениями. Такая обширная структура предприятия объясняет тот факт, что при поиске рецензентов редакция в основном обращается к подведомственным организациям. Инструментов и источников поиска рецензентов несколько:

1) рассылка **писем** редакцией на подведомственные предприятия с просьбой предложить кандидатов из числа молодых ученых;

2) привлечение через **личные связи** редакции к рецензированию наиболее активных ученых, работающих как на предприятиях Концерна, так и в сторонних организациях. Часто рецензенты имеют деловые контакты с другими учеными, которые проводят сходные по тематике исследования. В результате таких связей подбирается рецензент, рекомендуемый действующим рецензентом;

3) предложение наиболее активным **авторам** публикаций – аспирантам и докторантам предприятий Концерна и сторонних организаций – стать рецензентами журнала;

4) привлечение к рецензированию активных молодых ученых, а также ученых старше 40 лет из близких по тематике научно-исследовательских институтов и конструкторских бюро.

Данные о результатах работы по привлечению рецензентов приведены в табл. 1.

Таблица 1

Результаты привлечения рецензентов в период 2017–2020 гг.

Инструменты и источники поиска	Привлечено к рецензированию ученых	
	моложе 40 лет	старше 40 лет
Письмо-запрос	59	31
Привлечение авторов статей	3	2
Личные связи	4	6
Организации-соисполнители	0	2

Как видно из табл. 1, наиболее эффективным для вертикально интегрированной структуры каналом привлечения новых рецензентов являются письма-запросы, рассылаемые на подведомственные предприятия.

Контроль качества рецензий ученых

Качество рецензий. На первом этапе рукописи направляются на рецензирование новому рецензенту – молодому ученому – и параллельно рецензенту старше 40 лет, которые не пересекаются друг с другом. Контроль качества осуществляется редакцией путем сравнения экспертного мнения обоих рецензентов. За все время работы с молодыми рецензентами редакцией не было выявлено ни одной некачественной рецензии. Это связано с количеством рецензентов (более 100 человек) и их тематической направленностью, что позволяет отдавать статью на рецензирование соответствующему специалисту. Отказы от рецензирования в случаях, когда статья была не по профилю рецензента, составили не более 5 %, поэтому их можно не учитывать.

Зависимость отношения количества рецензентов моложе 40 лет к количеству ученых старше 40 лет показана на рис. 5.



Рис. 5. Отношение количества рецензентов моложе 40 лет к количеству ученых старше 40 лет и динамика роста числа молодых ученых среди рецензентов за 2016–2020 гг.

На рис. 5 видно, что еще в 2016 г. рецензентам до 40 лет доверяли меньше, чем ученым старше 40 лет, но уже в 2017 г. это соотношение увеличилось более чем в 2 раза. Резкий рост доли рецензий молодых ученых в 2017 г. связан с тем, что в целях проверки качества рецензирования на статью назначалось несколько рецензентов – один ученый старше 40 лет и несколько молодых. С 2018 г. доля рецензий молодых ученых ещё больше увеличивается в связи с расширением состава рецензентов за счет ученых до 40 лет. В первом квартале 2020 г. уже 62 % рецензентов имеют возраст до 40 лет, и соотношение рецензий этих двух воз-

растных групп составило почти 6:1, то есть рецензий, подготовленных молодыми учеными, в 6 раз больше, чем рецензий ученых старшего поколения. Такой подход к формированию и использованию имеющегося пула рецензентов позволил сократить среднее время рассмотрения статьи более чем в 3 раза (рис. 2).

Общее время рассмотрения статей. Нормированные значения времени рецензирования ученых до 40 и старше 40 лет, построенные на основании 642 исторических данных о рецензиях с 2013 по 2020 г., приведены на рис. 6. Обычный срок рецензирования в научно-техническом журнале «Вестник Концерна ВКО «Алмаз – Антей»» составляет 2 нед.

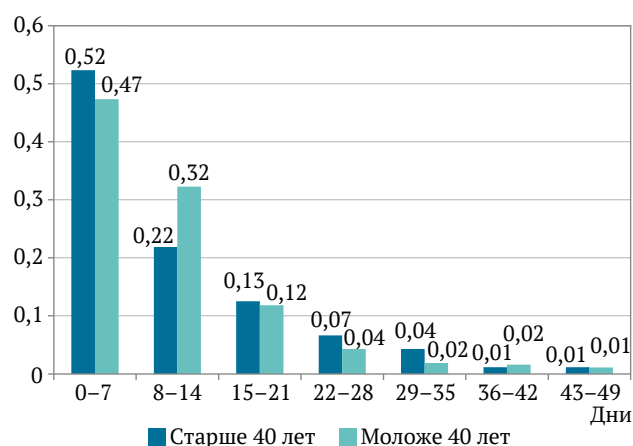


Рис. 6. Нормированные графики распределения времени рецензирования учеными моложе 40 лет и старше 40 лет статей для журнала «Вестник Концерна ВКО «Алмаз – Антей»»

Как видно из рис. 6, графики распределения нормированного времени рецензирования учеными до 40 и старше 40 лет близки, но имеют некоторые отличия:

1. Ученые старше 40 лет на 11 % чаще, чем молодые ученые, рецензируют статьи за неделю.
2. В срок от одной до двух недель ученые старше 40 лет рецензируют реже на 32 %, чем молодые ученые.
3. Двухнедельный срок рецензирования в среднем соблюдают 75 % всех рецензентов (молодые ученые – 79 %, ученые старше 40 лет – 74 %).
4. Примерно 24% всех рецензентов (молодые ученые – 21 %, ученые старше 40 лет – 26 %) пишут рецензии больше двух недель.

В табл. 2 приведены статистические характеристики распределения ученых моложе 40 лет и старше 40 лет, построенные на основании данных о сроках подготовки ими 642 рецензий с 2013 по 2020 г.

Таблица 2
Статистические характеристики
распределения времени рецензирования
учеными старше 40 лет и до 40 лет, дни

Возраст	Математическое ожидание (среднее значение)	Среднеквадратическое отклонение (разброс значений)
Старше 40 лет	11,7	13,7
Моложе 40 лет	11,4	12,9

Как видно из табл. 2, средний период рецензирования молодыми учеными и учеными старше 40 лет практически совпадают. Отличающееся на 6 % среднеквадратическое отклонение связано с более пологим «хвостом» распределения на рис. 2. Это говорит о том, что молодые ученые на 6 % реже ученых старше 40 лет склонны затягивать представление рецензии на срок более 3 нед.

Выводы

1. Привлечение к рецензированию рукописей молодых ученых сохраняет качество рецен-

зирования и время его проведения, при этом если рецензент моложе 40 лет соглашается рецензировать работу, то качество рецензирования сопоставимо с мнением рецензента старше 40 лет. Отказ от рецензирования бывает, когда тематика предлагаемой для рассмотрения статьи не соответствует тематике научных интересов рецензента.

2. Наиболее эффективным способом привлечения новых рецензентов к работе в научном журнале является письменное обращение к подведомственным предприятиям, расположенным в разных регионах России.

3. Увеличение количества рецензентов ведет к уменьшению сроков рассмотрения рукописей.

4. Связь между количеством поступающих статей, количеством рецензентов и сроками рассмотрения рукописей имеет нелинейный характер. Так, рост числа поступающих статей в 2 раза увеличил срок их рассмотрения в 4 раза, а увеличение количества рецензирующих ученых на 20 % привело к сокращению времени рассмотрения рукописей в 4 раза.

СПИСОК ЛИТЕРАТУРЫ

1. Большаков Д. Ю. Проблемы продвижения российской научной периодики в международных реферативных базах. *Наука в мире*. 2015;(27):10–15. Режим доступа: http://library.bsu.edu.ru/library/_files/nauka_v_mire/NAUKA-V-MIRE_27_21%20Apr%202015.pdf [дата обращения: 17.04.2020].
2. Большаков Д. Ю. 10 лет на службе науке. *Вестник Концерна ВКО «Алмаз – Антей»*. 2019;(2):4–6. Режим доступа: <http://journal.almaz-antey.ru/jour/article/view/122> [дата обращения: 17.04.2020].
3. Меньшиков В. В., Козлов Г. В., Кутузов И. В. Модельный анализ возрастной динамики кадровой структуры предприятий оборонно-промышленного комплекса. *Промышленная политика в Российской Федерации*. 2008;(6):61–66.

ИНФОРМАЦИЯ ОБ АВТОРЕ / INFORMATION ABOUT THE AUTHOR

Большаков Денис Юрьевич, кандидат технических наук, начальник отдела научно-технических изданий и специальных проектов аппарата генерального директора, АО «Концерн воздушно-космической обороны «Алмаз – Антей», заместитель главного редактора научно-технического журнала «Вестник Концерна ВКО «Алмаз – Антей», г. Москва, Российская Федерация; ORCID: [0000-0001-7694-1454](https://orcid.org/0000-0001-7694-1454); e-mail: press@almaz-antey.ru.

Denis Yu. Bolshakov, Cand. Sci. (Eng.), Head of the Department of Scientific and Technical Issues and Special Projects of the Office of the Director General, Almaz – Antey Air and Defence Corporation, JSC, Deputy Editor-in-Chief of the *Journal of “Almaz – Antey” Air and Defence Corporation*, Moscow, Russian Federation; ORCID: [0000-0001-7694-1454](https://orcid.org/0000-0001-7694-1454); e-mail: press@almaz-antey.ru.

Поступила в редакцию / Received 20.05.2020

Поступила после рецензирования и доработки / Revised 09.06.2020

Принята к публикации / Accepted 22.06.2020



АКАДЕМИЧЕСКАЯ ГРАМОТНОСТЬ

Публикационная деятельность учителя как ориентир научно-исследовательской компетентности в системе непрерывного педагогического образования

Е. В. Никулина 

Белгородский институт развития образования, г. Белгород, Российская Федерация
e-mail: nikulina.2012@gmail.com

Резюме: Научно-исследовательская деятельность учителя развивает не только его профессиональные навыки, но и качество образования в целом. Одним из важнейших результатов научно-исследовательской деятельности учителя является публикационная активность. Однако, если исследовательской деятельности учителя посвящено немало научных работ, публикационная деятельность учителей не стала предметом специального исследования. Поэтому изучение данной темы является в настоящее время актуальным. Автор раскрывает место и роль исследовательской компетентности как компонента в структуре публикационной деятельности учителя в школе, обосновывая необходимость построения в системе общего образования конструктивных условий для научной работы учителя. В процессе исследования применялась система эмпирических методов – результаты мониторинга «Выпускник Белогорья. Учитель Белгородской области», цель которого состоит в изучении позиции педагогов Белгородской области в научно-публикационной работе. В статье даны предложения по формированию научно-публикационной компетенции педагогов общеобразовательных организаций.

Ключевые слова: учитель школы, научная деятельность, публикационная деятельность, исследовательская компетентность, общее образование, результаты мониторинга, методические технологии

Для цитирования: Никулина Е. В. Публикационная деятельность учителя как ориентир научно-исследовательской компетентности в системе непрерывного педагогического образования. *Научный редактор и издатель.* 2020;5(1):22–28. DOI: 10.24069/2542-0267-2020-1-22-28.

ACADEMIC WRITING

Teacher's publication activity as a guidance on scientific research competence in the system of continuous pedagogical education

E. V. Nikulina 

Belgorod Institute of Education Development, Belgorod, Russian Federation
e-mail: nikulina.2012@gmail.com

Abstract: The teacher's scientific and publication activity develops not only his professional skills, but also the quality of education in general, therefore, research on this topic is currently relevant. The author reveals the place and role of research competence as a component in the structure of the teacher's publication in school, substantiating the need to build constructive conditions for the teacher's scientific work in the

general education system. In the process of research, a system of empirical methods was applied – the monitoring results “Belogord’ye Graduate. Teacher of the Belgorod region”. The purpose of this project is to determine the position of teachers of the Belgorod region to participate in scientific and publishing work. The article gives suggestions on the formation of scientific and publishing competence of the teachers of general educational institutions.

Keywords: general education, teachers, scientific activity, publication activity, research competence, results of monitoring, methodological technologies

For citation: Nikulina E. V. Teacher's publication activity as a guidance on scientific research competence in the system of continuous pedagogical education. *Nauchnyi Redaktor i Izdatel' = Science Editor and Publisher*. 2020;5(1):22–28. (In Russ.) DOI: 10.24069/2542-0267-2020-1-22-28.

Введение

В современном динамично развивающемся мире меняются требования к педагогу, а также характеристики его профессиональной деятельности. К традиционным задачам учителя (обучение предмету, воспитание, развитие способностей и формирование жизненного самоопределения) добавилась исследовательская функция. Отсюда возникла необходимость в формировании публикационной деятельности педагога, способного осуществлять поиск нового в непрерывном процессе рефлексии, предвосхищения и действия.

Задачей федерального проекта «Учитель будущего» национального проекта «Образование» является повышение уровня профессионального мастерства педагогических работников не только в области обучения и развития учащихся, но и в исследовательской компетенции. В этих условиях ценность непрерывного образования, самосовершенствования и самообразования с каждым годом становится все более весомым аргументом, определяющим качество образования. Чтобы соответствовать требованиям современного образования, педагогу необходимо развивать новые компетенции, а для этого нужно непрерывно повышать свою квалификацию.

Согласно Профессиональному стандарту педагога, в трудовую функцию «педагогическая деятельность по реализации программ дошкольного образования» входит трудовое действие по организации, в частности, познавательно-исследовательской деятельности воспитанников. В трудовую функцию «педагогическая деятельность по реализации программ основного и среднего общего образования» входит, среди прочих, умение «организовать самостоятельную деятельность обучающихся, в том числе исследовательскую»¹.

¹ Профессиональный стандарт: педагог (педагогическая деятельность в дошкольном, начальном общем, основном общем, среднем общем образовании) (воспитатель, учитель): утвержден приказом Министерства труда Российской Федерации от 18.10.2013 № 544н.

Результаты участия обучающихся в научно-исследовательской и проектной деятельности учитываются при аттестации на квалификационные категории педагогических работников общеобразовательных организаций. Помимо этого, и от самих педагогов требуется периодически публиковать научные и научно-методические работы.

Современные исследователи утверждают, что в ходе научного поиска создаются условия для формирования субъектной позиции учителя: «...поисковая активность, склонность к научному риску в постановке новых исследовательских задач и разработке новых экспериментальных планов; направленность не только на результат ученика, но и на результат собственной научной и педагогической деятельности» [1]. Отметим, что публикационная деятельность учителей в школах отличается от аналогичной деятельности педагогов-ученых вузов: она индивидуальна и чаще имеет локальное значение, то есть педагог общеобразовательной организации осуществляет свою деятельность лишь для познания нового в преподаваемой предметной области, в педагогических технологиях, в методике преподавания предмета.

Таким образом, актуальность настоящего исследования определяется требованиями к качеству публикационной деятельности педагогов, способных применять исследовательский подход к организации учебного процесса, осуществлять научный поиск, в том числе анализ и обобщение педагогического опыта, руководить исследовательской деятельностью учащихся.

Методы

Социологическое исследование проводилось на базе областного государственного автономного образовательного учреждения дополнительного профессионального образования «Белгородский институт развития образования» (ОГАОУ

ДПО «БелИРО») (кафедра менеджмента общего и профессионального образования) в рамках образовательного процесса для выявления профессиональных затруднений педагогических работников в публикационной деятельности. В работе были использованы следующие методы исследования: теоретические (анализ, синтез, сравнение, анализ научной литературы), эмпирические (наблюдение, изучение и обобщение педагогического опыта).

В аспекте системного подхода публикационная деятельность включает в качестве составляющей научно-исследовательскую компетентность современного педагога [2]. Таким образом, для того чтобы определить место и роль исследовательской компетентности как компонента публикационной деятельности учителя, необходимо обратиться к понятию «исследовательская компетентность», которая рассматривается учеными с различных позиций.

С позиции системно-деятельностного подхода исследовательская компетентность включает совокупность личностных качеств, необходимых для эффективной исследовательской деятельности и отождествляется с функциональной компетентностью [3; 4]. В рамках процессуальной позиции она понимается как обладание соответствующей исследовательской компетенцией [5]. В концептуальном аспекте – это совокупность знаний и умений, необходимых для осуществления научно-исследовательской деятельности [6]. Применение проектного подхода позволяет характеризовать исследовательскую компетентность как выявление определенной тенденции или принятие педагогического решения, разработку рекомендаций, сравнительное изучение, совместную разработку какой-то идеи [7]. В дополнение к данным исследованиям в трудах ученых Е. А. Юриновой и Ю. В. Рындиной отмечается, что высокий уровень исследовательской компетентности является значимым для формирования конкурентоспособности учителя, поскольку позволяет формировать другие более конкретные и предметно-ориентированные компетентности [8].

Как видим, в литературе преобладает однозначно позитивное отношение к реализации учителем исследовательской компетенции, которая рассматривается как крайне необходимая в современных условиях. Вместе с тем существует ряд проблем как в деятельности учителя, так и в самой сфере науки, которые не позволяют преувеличивать значимость исследовательской компетенции.

Среди проблем в деятельности учителя выделим следующие.

1. Перегрузка учителя учебной работой. Относительно низкий уровень оплаты труда учителя и особенности ряда других педагогических работников зачастую компенсируется увеличением объема учебной нагрузки, что не оставляет времени на саморазвитие. В 2018 г. ОГАОУ ДПО «БелИРО» проводился мониторинг профессиональных затруднений педагогических работников, в процессе которого опрашивали учителей общеобразовательных организаций Белгородской области (1328 чел. по многоступенчатой квотной выборке). Результаты опроса показали, что большинство учителей (61,0 %) испытывают недостаток времени на самообразование, а еще 13, % вообще, по их мнению, не располагают таким временем.

2. Перегрузка учителя работой с документами. Согласно результатам проведенного ОГАОУ ДПО «БелИРО» в 2019 г. мониторинга «Выпускник Белогорья. Учитель Белгородской области» (2788 обучающихся и 1526 учителей общеобразовательных организаций Белгородской области; многоступенчатая квотная выборка), среди трудностей, с которыми сталкивается учитель, на первом месте оказалось обилие документов для заполнения (37,8 % респондентов отметили, что это большая проблема; 38,0 % – скорее, является проблемой; 19,3 % – скорее, нет проблемы и 4,2 % – вообще не проблема). Заполнение различных документов не только отнимает много времени, но и настраивает на шаблонное мышление, что несовместимо с наукой как творческой деятельностью.

3. Перегрузка учителя различными видами трудовой деятельности, помимо основной функции. Участие в профессиональных конкурсах, в общественно-профессиональных организациях и т. п., безусловно, важно, но обилие требуемого на это времени ведет к сложностям профессиональной самореализации педагогов в обучении школьников, не говоря уже о занятиях научной работой. Исследователи в области педагогики считают, что «учебный процесс оказывается эффективным только в случае обеспечения его наиболее способными и активными в научных исследованиях преподавателями». Учитель не должен из года в год излагать учащимся один и тот же материал. Любой предмет, читаемый им, должен непрерывно обогащаться открытиями и достижениями в области науки. Поэтому каждый педагог должен постоянно следить за ее развитием в своей области препода-

вания, обобщать ее богатейший опыт, учитывать запросы общества [9].

Чтобы учитель результативно участвовал в научной деятельности, то есть вносил реальный вклад в развитие теоретической либо прикладной науки, необходимо встречное движение со стороны сферы общего и дополнительного профессионального образования.

Современная наука, оцениваемая в настоящее время по формальным наукометрическим показателям, таким как количество исследователей высшей научной квалификации, число публикаций, число организаций, выполняющих научные исследования и разработки, обнаруживает ряд кризисных тенденций в содержательной деятельности, из которых наиболее характерными являются следующие.

1. Ускорение темпа жизни, что обуславливает нехватку времени педагогов на рефлексию собственной деятельности, научное осмысление происходящих процессов.

2. Повышенное внимание к количеству публикаций, а не к их качеству при оценке результативности труда научных и педагогических работников.

3. Снижение престижа научной работы в России начиная с 1990-х гг., в результате чего голос исследователя не является значимым для власти, да и для общества в целом. Это препятствует тому, чтобы педагоги занимались наукой чисто по причине внутренней потребности, даже при отсутствии внешних стимулов.

4. Сужение категории потребителей научной информации («отсутствие читателя»), что связано с фактическим, а не формальным уровнем образованности общества в целом. Вследствие этого общественная потребность остается, скорее, в прикладных научных разработках нежели в фундаментальных.

5. Повышенное внимание к внешней стороне научных работ, что наносит ущерб их содержанию. Так, сегодня среди трудностей, с которыми сталкивается учитель при публикационной деятельности, особо следует выделить слабое владение методологией оформления библиографических ссылок, в которых содержится много избыточной информации, особенно если речь идет об их соответствии требованиям ГОСТ Р 7.0.5-2008. Необходимо отметить, что в эпоху цифровизации одного лишь указания автора и названия статьи без выходных данных в целом достаточно для ее идентификации, не говоря уже об уникальном индексе DOI. Оформление справочно-библиографического аппарата вы-

зывает сложности у тех, кто не занимается научной работой на регулярной основе, в том числе у педагогов.

Сегодня в отечественной науке больше ценится цитирование одними учеными других, а не то, насколько публикации помогают решению проблем общества, поэтому наука как сфера жизнедеятельности замкнута в основном сама на себя, на личный интерес образовательной организации в целом и каждого из исследователей. Это несовместимо с характером профессиональной деятельности учителя, задача которого – через обучение и воспитание подрастающего поколения способствовать развитию общества [10].

Результаты

Чтобы понять мнение самих учителей об участии в публикационной работе, обратимся к результатам мониторинга «Выпускник Белогорья. Учитель Белгородской области».

Распределение ответов на вопрос: «С каким утверждением о научно-исследовательской работе Вы согласны?» – показано в табл. 1.

Таблица 1

**Распределение ответов на вопрос:
«С каким утверждением
о научно-исследовательской работе Вы
согласны?», % от числа опрошенных**

№ п/п	Позиция	A	B	C	D	Индекс {-1; 1}*, 2019 г.
1	Я без проблем могу получить информацию о возможностях опубликовать статью	50,0	33,2	10,8	4,9	+0,62
2	Занятия наукой для меня способ творческого самовыражения	23,5	45,3	23,2	6,6	+0,33
3	Мне нравится выступать с докладом на научных конференциях	17,7	38,1	32,6	9,9	+0,12
4	Главное для меня – работать с детьми, а не заниматься наукой	60,9	29,6	7,4	1,0	+0,77

* Индекс рассчитывался по формуле

$$\frac{A + 0,75 \cdot B - 0,75 \cdot C - D}{100},$$

где A означает согласие; B – скорее, согласен; C – скорее, не согласен; D – не согласен.

Анализ данных показывает:

1) получение информации о возможностях публикации статей в журналах и сборниках не является проблемой для учителя;

2) большинство учителей – учителя-практики, которые не рассматривают науку как способ творческого самовыражения и не испытывают удовлетворенности от процесса и результатов научной деятельности, например от выступления с докладом или написания статьи;

3) общая позиция учителей состоит в том, что для большинства из них главное – работа с детьми, а не занятие наукой. Исключение составляет подгруппа, для которой работа учителя – временный этап профессиональной карьеры.

Карьерные устремления учителей также являлись объектом внимания в рамках проводимого мониторинга (табл. 2).

Таблица 2
Карьерные устремления учителя,
% от числа опрошенных

№ п/п	Намерение (желание)	Ответ	
		Да	Нет
1	Стать административно-управленческим работником в школе	17,9	80,4
2	Перейти в другую школу	5,8	92,2
3	Перейти на работу в вуз	9,1	88,7
4	Пойти учиться в аспирантуру / магистратуру	18	80,2
5	Сменить профессию	13,7	84,2
6	Стать старшим, ведущим учителем (если будет действовать национальная система учительского роста)	50,1	48,1

Как видим, у большинства учителей отсутствуют выраженные карьерные устремления, что вполне ожидаемо, так как специфика работы учителя предполагает не рост по службе, а самореализацию в своих учениках. В этом плане важно, что предлагаемые новшества в национальной системе учительского роста половиной учителей воспринимаются позитивно, они готовы подстраиваться под эти требования и строить свою карьеру, не меняя места работы и характера обязанностей, а только его расширяя.

Корреляционный анализ² взаимосвязи карьерных устремлений с удовлетворенностью обнаруживает, что те, кто доволен работой, хотели бы стать старшими и ведущими учителями

(0,148^{**3}), а то и административно-управленческими работниками (0,127^{**}); при этом логично, что они не хотят переходить в другую школу (–0,136^{**}), вуз (–0,096^{**}) либо менять профессию (–0,272^{**}).

Сравнение с аналогичным мониторингом 2018 г. показывает практически аналогичные данные, отличающиеся лишь на доли процента, по всем позициям, кроме отношения к национальной системе учительского роста, которое за год стало более заинтересованным (50,1 % против 46,5 %) [11].

Применительно к сфере образования карьерный рост понимается не столько как продвижение педагогического работника вверх по служебной лестнице в рамках своей специальности, сколько как максимальное раскрытие и реализация профессионального потенциала. Это, в свою очередь, стимулирует учителя к осознанию значимости собственной профессиональной деятельности, освоению новых приемов методической работы, научному исследованию, публикационной активности.

Заключение

Публикационная деятельность учителя – это деятельность, направленная на решение творческой, исследовательской задачи с необходимостью одновременного использования целого ряда соответствующих знаний и умений. Чтобы научная работа педагога стала подлинно творческим процессом, полезным обществу, рекомендуется не включать наличие научно-методических публикаций в критерии оценки деятельности учителя в рамках эффективного контракта, а также в критерии, учитываемые при аттестации. Трудновыполнимым представляется требование о наличии публикаций, в научных изданиях включенных в разные индексы цитирования, поскольку учителя сталкиваются с проблемой перевода метаданных статьи на английский язык. Анализ таких публикаций показывает, что качество перевода находится на достаточно низком уровне.

При этом важно создавать условия для научной работы учителя на добровольных началах путем повышения престижа данного вида деятельности внутри организации, освобождения учителей от выполнения рутинных обязанностей, непосредственно не связанных с учебным процессом.

² Расчеты коэффициентов корреляции проводились в программе SPSS.

³ Знаком ^{**} отмечаются значимые корреляции по Спирмену при $p < 0,01$.

Возможно, приоритетом стоит сделать не научно-исследовательскую, а профессионально-исследовательскую деятельность учителя, которая, например, может включать формирование проблемы конкретного предмета, класса либо параллели; постановку цели; формулирование гипотезы; постановку задач и программируемых действий; изложение ожидаемых результатов [12].

В любом случае очень важна методическая подготовка учителей к исследовательской деятельности в целях ее положительного влияния на педагогический процесс и повышение мастерства. В этом плане важно обратить внимание:

- на опыт ОГАОУ ДПО «БелИРО» в части выпуска научно-методического журнала «Вестник Белгородского института развития образования», большинство авторов которого являются педагогами общего образования;

- организацию научно-практических конференций с последующим изданием сборников научных и научно-практических материалов;

- включение в учебные планы дополнительных профессиональных программ повышения квалификации педагогических работников специальных тем «Актуальные вопросы научно-методической деятельности педагогических работников», «Академическое письмо: принципы структурирования и написания научного текста».

СПИСОК ЛИТЕРАТУРЫ

1. Обухов А. С., Магомедова Н. Г. Особенности исследовательского метода обучения как фактора становления субъектности ученика и учителя. *Вестник Дагестанского государственного университета. Серия 2: Гуманитарные науки*. 2015;30(4):199–204. Режим доступа: <https://elibrary.ru/item.asp?id=23917046> [дата обращения: 10.05.2020].
2. Васильева Е. В. Формирование исследовательской компетентности учителя: методологический подход. *Вестник Челябинского государственного педагогического университета*. 2014;(4):33–41. Режим доступа: <https://www.elibrary.ru/item.asp?id=21578467> [дата обращения: 29.06.2020].
3. Голубь Л. А. Формирование исследовательской компетентности педагога в системе дополнительного образования: автореф. дис. ... канд. пед. наук: 13.00.01. Ижевск; 2006. Режим доступа: <http://nauka-pedagogika.com/pedagogika-13-00-01/dissertaciya-formirovanie-issledovatel'skoy-kompetentnosti-pedagoga-v-sisteme-dopolnitelnogo-obrazovaniya> [дата обращения: 29.06.2020].
4. Апазаова З. Н. Формирование исследовательских умений и навыков у будущих учителей технологии методом проектов. *Вестник Адыгейского государственного университета. Серия 3: Педагогика и психология*. 2009;(1):13–16. Режим доступа: <https://elibrary.ru/item.asp?id=12195866> [дата обращения: 29.06.2020].
5. Краевский В. В., Хуторской А. В. Структура профессиональной компетентности учителя. *Педагогика*. 2013;(3):3–13.
6. Гербет О. И., Колпакова Н. В. Развитие профессиональной компетентности учителя по управлению исследовательской деятельностью учащихся. *Вестник Бурятского государственного университета*. 2016;(1):11–18. DOI: [10.18101/1994-0866-2016-1-11-18](https://doi.org/10.18101/1994-0866-2016-1-11-18).
7. Васильева Е. В. Развитие исследовательской компетенции учителя: проектный подход. В: *Актуальные теоретические и прикладные вопросы управления социально-экономическими системами: материалы Междунар. науч.-практ. конф., Москва, Россия, 20 дек. 2019 г.* М.: Ин-т развития доп. проф. образования; 2019. Т. 4. С. 192–194. Режим доступа: <https://www.elibrary.ru/item.asp?id=42745867> [дата обращения: 29.06.2020].
8. Юринова Е. А., Рындина Ю. В. Структурно-содержательные и функциональные характеристики исследовательской компетентности учителя. *Высшее образование сегодня*. 2015;(1):69–71. Режим доступа: <https://www.elibrary.ru/item.asp?id=23249949> [дата обращения: 10.05.2020].
9. Гражданкина О. А. Научно-исследовательская деятельность как средство формирования профессиональных компетенций учителя. В: *Научные исследования: ключевые проблемы инновационной деятельности в системе образования донецкой народной республики: материалы электронной науч.-практ. конф., Донецк, 16 окт. – 24 нояб. 2017 г.* Донецк: Истоки; 2017. С. 40–45. Режим доступа: <https://www.elibrary.ru/item.asp?id=36820820> [дата обращения: 02.08.2020].
10. Шаталова Н. П. Научная деятельность учителя путь к профессиональной мобильности. В: Шаталова Н. П. (ред.). *Конструктивное обучение в образовательной системе школа – вуз: проблемы и решения:*

материалы 2-й Междунар. науч.-практ. конф., Куйбышев, Россия, 15 нояб. 2014 г. Куйбышев: Науч.-инноват. центр; 2014. С. 6–13. Режим доступа: <https://www.elibrary.ru/item.asp?id=24091598> [дата обращения: 10.05.2020].

11. Никулина Е. В. Научное издание гуманитарного профиля: проблемы и перспективы. В: Кузовлев В. П., Пачина Н. Н., Кузовлева Н. В. (ред.). *Обнаружение заимствований – 2018: сб. науч. тр. Междунар. науч.-практ. конф., Липецк, Россия, 1–2 нояб. 2018 г.* Липецк: Ин-т развития образования; 2018. С. 85–89. Режим доступа: <https://www.elibrary.ru/item.asp?id=37059420> [дата обращения: 10.05.2020].

12. Косолапова Л. А. Профессионально-исследовательская деятельность современного учителя. *Наука и школа*. 2011;(3):49–56. Режим доступа: <https://www.elibrary.ru/item.asp?id=17042155> [дата обращения: 10.05.2020].

ИНФОРМАЦИЯ ОБ АВТОРЕ / INFORMATION ABOUT THE AUTHOR

Никулина Евгения Викторовна, кандидат экономических наук, доцент, заведующий кафедрой менеджмента общего и профессионального образования, заместитель главного редактора научно-методического журнала «Вестник Белгородского института развития образования», Белгородский институт развития образования, г. Белгород, Российская Федерация; ORCID: [0000-0002-8689-7984](https://orcid.org/0000-0002-8689-7984); e-mail: nikulina.2012@gmail.com.

Evgenia V. Nikulina, Cand. Sci. (Economics), Associate Professor, Head of Management and Professional Education Department, Belgorod Institute of Education Development; Deputy Chief Editor *Bulletin of the Belgorod Institute of Education Development*, Belgorod Institute of Education Development, Belgorod, Russian Federation; ORCID: [0000-0002-8689-7984](https://orcid.org/0000-0002-8689-7984); e-mail: nikulina.2012@gmail.com.

Поступила в редакцию / Received 24.05.2020

Поступила после рецензирования и доработки / Revised 02.08.2020

Принята к публикации / Accepted 07.08.2020



СОВРЕМЕННЫЕ ТЕХНОЛОГИИ

Технические аспекты публикации на нескольких языках – как правильно связать цифровые идентификаторы объектов (DOI)

А. А. Бирюков^{1, 2} , А. В. Скалабан³ 

¹ Springer Nature, г. Гейдельберг, Германия

² Российский университет дружбы народов, г. Москва, Российская Федерация

³ Национальный электронно-информационный консорциум, г. Минск, Беларусь

✉ birukou@gmail.com

Резюме: Мы рассматриваем проблему публикации на нескольких языках и связанные с этим технологические, библиометрические и этические проблемы. Текущие практики включают в себя: а) использование одного DOI одним издателем для всех версий статьи; б) использование разных DOI для разных версий статей, публикуемых одним издателем; в) использование разных DOI для разных версий статей, публикуемых в журналах разных издательств. Существующие предложения по связи публикаций на нескольких языках, например, для журналов на платформе *Math-Net.Ru* решают рассмотренные проблемы только частично. Проанализировав плюсы и минусы различных вариантов, мы предлагаем решение по связыванию DOI нескольких версий статьи с помощью нового механизма отношений *Crossref*, который объединяет DOI для русской и английской версий одной и той же статьи в журналах разных издательств, а также выясняем, как этот механизм может использоваться международными и российскими журналами. Массовый переход журналов на применение этого механизма не только позволит исключить этические проблемы, но и поможет международным наукометрическим базам данных организовать правильный подсчет цитирования.

Ключевые слова: научные журналы, переводные версии, DOI, библиометрический анализ, наукометрия, индексы цитирования

Благодарности: Авторы благодарят Jörg Schreiber, Felix Bock, Tom Spicer, Joyce Li, Takeyuki Yonezawa, Patricia Feeney, Geoffrey Bilder и Ольгу Кириллову за консультации по теме статьи.

Для цитирования: Бирюков А. А., Скалабан А. В. Технические аспекты публикации на нескольких языках – как правильно связать цифровые идентификаторы объектов (DOI). *Научный редактор и издатель*. 2020;5(1):29–39. DOI: 10.24069/2542-0267-2020-1-29-39.

MODERN TECHNOLOGIES

Technical aspects of publication in several languages – how to link digital object identifiers (DOIs)

A. A. Birukou^{1, 2} , A. V. Skalaban³ 

¹ Springer Nature, Heidelberg, Germany

² Peoples' Friendship University of Russia (RUDN University), Moscow, Russia

³ National Electronic Information Consortium, Minsk, Belarus

✉ birukou@gmail.com

Abstract: We consider the problem of publishing in several languages and review related technological, bibliometric and ethical problems. The existing practices include a) using the same DOI assigned by the same publisher to all versions of the paper, b) using different DOI assigned by the same publisher to different versions of the paper, c) using different DOIs assigned by different publishers to different versions of the

paper published in different journals. There are solutions for linking publications in several languages, such as Math-Net.Ru, but they only partially solve the outlined problems. In this paper, we analyse pros and cons of different options and propose the way of linking DOIs of the versions of the paper by using the relations mechanisms provided by Crossref. We describe how this mechanism can be used by international and Russian journals. The proposed solution allows linking the DOIs of the Russian and English versions of the same paper in the journals published by different publishers. If adopted widely, this solution would not only exclude ethical problems in publishing translations, but would also allow abstracting and indexing services to correctly count citations to articles published in several languages.

Keywords: scientific journals, translations, DOI, bibliometrics, scientometrics, abstracting and indexing

Acknowledgements: The authors would like to thank Jörg Schreiber, Felix Bock, Tom Spicer, Joyce Li, Takeyuki Yonezawa, Patricia Feeney, Geoffrey Bilder and Olga Kirillova for feedback and discussions.

For citation: Birukou A. A., Skalaban A. V. Technical aspects of publication in several languages – how to link digital object identifiers (DOIs). *Nauchnyi Redaktor i Izdatel' = Science Editor and Publisher*. 2020;5(1):29–39. (In Russ.) DOI: 10.24069/2542-0267-2020-1-29-39.

Введение

Проблема издания двуязычных (переводных) журналов затронута в [1; 2]. Автор справедливо замечает, что если русскоязычный журнал издается на английском языке другим издательством, как происходит с журналами, которые переводят и издают *Pleiades Publishing* или *Springer*, то ссылки (цитаты) на статьи делятся на две версии: оригинальную¹ и переводную. Автор также подчеркивает проблемы учета ссылок на статьи, если одна из версий не индексируется в международных наукометрических базах данных (МНБД), и замечает, что для учета цитирования в МНБД «объединить же ссылки на статьи двух журналов разных издательств не представляется возможным (DOI пока эту задачу не решает)» [1, с. 32].

Проблема невозможности связать ссылки на статьи из русскоязычных журналов с индексируемыми в МНБД переводными версиями этих статей ведет к потерям учета цитирования статей из русскоязычных журналов. Как результат, снижаются показатели цитируемости статей русскоязычной версии. Точно также теряет ссылки и переводной журнал, так как ссылка на русскоязычный журнал не может быть привязана к проиндексированной англоязычной версии этой статьи.

Как показано в [3], авторы и статьи могут терять до 200 % по таким библиометрическим по-

казателям, как среднее число ссылок на статью, индекс Хирша и т. д.

Тешейра да Силва (*Teixeira da Silva*) рассматривает этические вопросы публикации на нескольких языках. Автор замечает, что если несколько источников публикуют одни и те же данные, текст, идеи, концепции, методологию, анализ, и при этом четко ссылаются друг на друга, то редакторы, рецензенты и читатели уже проинформированы о том, что эти материалы были опубликованы на другом языке. В таком случае уменьшается риск этических нарушений. Если подобная дублирующая публикация происходит без ссылки на материал на другом языке, это является этическим нарушением. В статье упоминается пример сотрудничества Российской академии наук (РАН), *Pleiades Publishing* и *Springer Nature* по переводу и распространению английских версий журналов РАН как пример практики, удовлетворяющей этическим принципам, так как о публикации на двух языках авторам известно заранее, и английская версия статьи содержит в колонтитуле информацию о том, что она переведена с русского языка [4].

В настоящей статье мы хотим рассмотреть некоторые существующие практики связывания DOI оригинальной и переводной версий одной и той же статьи, критически проанализировать их с точки зрения упомянутых библиометрических и этических проблем, а также описать решение, основывающееся на новых возможностях *Crossref*. Показано, что DOI разных издателей можно и нужно связывать. Хотя решение еще не используется МНБД, мы надеемся, что если издатели будут его применять, то и МНБД со временем присоединятся. Это увеличит видимость в международном информационном пространстве не только публикаций на английском, но и на других языках.

¹ Здесь и далее правильное использовать термины «оригинальная» и «переводная» версии, так как некоторые журналы *Springer* переводятся с украинского языка (см. *Ukrainian Mathematical Journal*, <https://www.springer.com/journal/11253>), а некоторые журналы, например, издательства *Eco-Vector* (см. *Ортопедия, травматология и восстановительная хирургия детского возраста*, <https://doi.org/10.17816/PTORS.81>) переводятся на английский и китайский языки. Однако, поскольку большинство журналов переводятся с русского на английский, мы также будем использовать термины «русская» и «английская» версии.

1. Существующие практики связывания версий статьи на нескольких языках

Изучим примеры связывания ссылок на русскоязычные и англоязычные версии статей из нескольких журналов. Во всех примерах рассматриваются онлайн-версии статей, так как они используются чаще всего, кроме того, не всегда существует печатная версия журнала.

1.1. Использование одного и того же DOI одним издательством

Использование одного и того же DOI возможно, если русская и английская версии публикуются одним издателем. В данном случае, например, онлайн-версия журнала «Фармация и фармакология» технически зарегистрирована в ISSN-реестре² как один журнал, издаваемый Пятигорским медико-фармацевтическим институтом. Все статьи этого журнала публикуются на русском и английском языках с одинаковыми выходными данными, то есть год, том, выпуск и даже страницы русской и английской версий статьи совпадают. В полном тексте статьи (PDF-версии) предлагаются варианты цитирования на английском и русском языках с одним и тем же DOI (рис. 1).

1.2. Использование разных DOI одним издателем

В этом примере мы рассмотрим цитирование журнала «Успехи физических наук» (УФН), который использовался в качестве примера в [3].

² Режим доступа: <https://portal.issn.org/resource/ISSN/2413-2241> [дата обращения: 10.05.2020].

Судя по префиксу DOI и веб-сайту журнала³, издателем русской («Успехи физических наук»⁴) и английской (*Physics-Uspekhi*⁵) версий является редакция журнала. Журнал переводится *cover-to-cover*, то есть все статьи русского выпуска представлены в английском выпуске. На рис. 2 показано, как русская и английская версии одной и той же статьи представлены на веб-сайтах журнала. Сведения о наличии переводной версии даны в оригинальной статье, и наоборот, информация об оригинальной статье включена в колонтитул переводной статьи. В данном случае русская и английская версии имеют различные сайты, разные выходные данные, но DOI – с одинаковым издательским префиксом (10.3367). Рекомендация *For citation* на сайте русской версии на англоязычную версию статьи дает все основания использовать англоязычную версию при оформлении ссылок для англоязычных статей в других журналах или в англоязычной версии этого же журнала.

1.3. Использование разных DOI разными издателями (на примере журнала РАН)

Рассмотрим журнал, приведенный также в качестве примера в статье [3]. Это «Журнал неорга-

³ Начиная с 1996 г. *Physics-Uspekhi* переводится, редактируется, набирается и публикуется в Москве редакцией журнала «Успехи физических наук», печатается в Лондоне и распространяется в партнерстве с Turpion Ltd. (<https://ufn.ru/ru/geninfo.html>) [дата обращения: 10.05.2020].

⁴ Режим доступа: <https://portal.issn.org/resource/ISSN/1996-6652> [дата обращения: 10.05.2020].

⁵ Режим доступа: <https://portal.issn.org/resource/ISSN/1468-4780> [дата обращения: 10.05.2020].

Для цитирования: М.В. Корокин, В.О. Солдатов, А. Титце, И.В. Голубев, А.Е. Бельх, М.В. Кубекина, О.А. Пученкова, Т.А. Денисюк, В.В. Гуреев, Т.Г. Покровская, О.С. Гудырев, М.А. Жученко, М.А. Затолокина, М.В. Покровский. 11-аминокислотный пептид, имитирующий структуру α-спирали b эритропоэтина, улучшает функцию эндотелия, но стимулирует тромбообразование у крыс. *Фармация и фармакология*. 2019;7(6): 312-320. DOI: 10.19163/2307-9266-2019-7-6-312-320

© М.В. Корокин, В.О. Солдатов, А. Титце, И.В. Голубев, А.Е. Бельх, М.В. Кубекина, О.А. Пученкова, Т.А. Денисюк, В.В. Гуреев, Т.Г. Покровская, О.С. Гудырев, М.А. Жученко, М.А. Затолокина, М.В. Покровский, 2019

For citation: M.V. Korokin, V.O. Soldatov, A.A. Tietze, I.V. Golubev, A.E. Belykh, M.V. Kubekina, O.A. Puchenkova, T.A. Denisuk, V.V. Gureyev, T.G. Pokrovskaya, O.S. Gudyrev, M.A. Zhuchenko, M.A. Zatolokina, M.V. Pokrovskiy. 11-amino acid peptide imitating the structure of erythropoietin α-helix b improves endothelial function, but stimulates thrombosis in rats. *Pharmacy & Pharmacology*. 2019;7(6): 312-320. DOI: 10.19163/2307-9266-2019-7-6-312-320

For citation: M.V. Korokin, V.O. Soldatov, A.A. Tietze, I.V. Golubev, A.E. Belykh, M.V. Kubekina, O.A. Puchenkova, T.A. Denisuk, V.V. Gureyev, T.G. Pokrovskaya, O.S. Gudyrev, M.A. Zhuchenko, M.A. Zatolokina, M.V. Pokrovskiy. 11-amino acid peptide imitating the structure of erythropoietin α-helix b improves endothelial function, but stimulates thrombosis in rats. *Pharmacy & Pharmacology*. 2019;7(6): 312-320. DOI: 10.19163/2307-9266-2019-7-6-312-320

© М.В. Корокин, В.О. Солдатов, А. Титце, И.В. Голубев, А.Е. Бельх, М.В. Кубекина, О.А. Пученкова, Т.А. Денисюк, В.В. Гуреев, Т.Г. Покровская, О.С. Гудырев, М.А. Жученко, М.А. Затолокина, М.В. Покровский, 2019

Для цитирования: М.В. Корокин, В.О. Солдатов, А. Титце, И.В. Голубев, А.Е. Бельх, М.В. Кубекина, О.А. Пученкова, Т.А. Денисюк, В.В. Гуреев, Т.Г. Покровская, О.С. Гудырев, М.А. Жученко, М.А. Затолокина, М.В. Покровский. 11-аминокислотный пептид, имитирующий структуру α-спирали b эритропоэтина, улучшает функцию эндотелия, но стимулирует тромбообразование у крыс. *Фармация и фармакология*. 2019;7(6): 312-320. DOI: 10.19163/2307-9266-2019-7-6-312-320

Рис. 1. Пример описания одной и той же статьи в разделах «Для цитирования / For citation» в журнале «Фармация и фармакология» (*Pharmacy & Pharmacology*) в ее русскоязычной и англоязычной версиях: <https://doi.org/10.19163/2307-9266-2019-7-6-312-320>



[RSS-ленты](#)
Выпуск 7, 2020
[Выпуски](#) [Авторы](#) [PACS](#) [Подписчикам](#) [Для авторов](#)

[Вход →](#)
[Получить статью →](#)
[Поиск →](#)

Выпуски / 2016 / Декабрь

К 100-летию со дня рождения В.Л. Гинзбурга. Обзоры актуальных проблем

Аналитическая теория самосогласованных токовых структур в бесстолкновительной плазме

В.В. Кочаровский^{a,б}, В.В. Кочаровский^a, В.Ю. Мартыанов^a, С.В. Тарасов^a

^aФедеральный исследовательский центр Институт прикладной физики Российской академии наук, ул. Ульянова 46, Нижний Новгород, 603000, Российская Федерация

^бDepartment of Physics, Texas A&M University, College Station, Texas, USA

Дан обзор наиболее разработанных классов точных решений уравнений Власова—Максвелла для стационарных нейтральных токовых структур в бесстолкновительной релятивистской плазме, допускающих свободу выбора функций распределения частиц (ФРЧ). Предложена общая классификация токовых слоёв и филаментов, описываемых методом инвариантов движения частиц при наличии определённой симметрии их ФРЧ (в координатном и импульсном пространствах). Обсуждается возможность использования этих решений для моделирования наблюдаемых и/или ожидаемых особенностей токовых структур в космической и лабораторной плазме. Затронута также проблема образования магнитного поля и аналитического описания так называемой веibelовской неустойчивости в плазме с произвольной ФРЧ.

Текст:  pdf

Войдите или зарегистрируйтесь чтобы получить доступ к полным текстам статей.

English fulltext is available at IOP

Ключевые слова: нейтральные токовые структуры, бесстолкновительная релятивистская плазма, инварианты движения, кинетическая теория, магнитосфера

PACS: [52.30 -g](#), [52.35 -g](#), [94.30 -d](#) (все)

DOI: [10.3367/UFNr.2016.08.037893](https://doi.org/10.3367/UFNr.2016.08.037893)

URL: <https://ufn.ru/articles/2016/12/b/>

Цитата: Кочаровский В В, Кочаровский В В, Мартыанов В Ю, Тарасов С В "Аналитическая теория самосогласованных токовых структур в бесстолкновительной плазме" *УФН* **186** 1267–1314 (2016)

[BibTex](#) [BibNote @ \(generic\)](#) [BibNote @ \(RIS\)](#) [Medline](#) [RefWorks](#)

Поступила: 15 июня 2016, доработана: 16 августа 2016, одобрена в печать: 21 августа 2016

English citation: Kocharovskiy V V, Kocharovskiy V V, Martyanov V Ju, Tarasov S V "The analytical theory of self-consistent current structures in a collisionless plasma" *Phys. Usp.* **59** 1165–1210 (2016); DOI: [10.3367/UFNe.2016.08.037893](https://doi.org/10.3367/UFNe.2016.08.037893)

[Список литературы](#) (266) [Статьи, ссылающиеся на эту](#) (8) [Похожие статьи](#) (4)

Physics-Uspekhi

REVIEWS OF TOPICAL PROBLEMS

Analytical theory of self-consistent current structures in a collisionless plasma

V V Kocharovskiy, V V Kocharovskiy, V Yu Martyanov and S V Tarasov

© 2016 Uspekhi Fizicheskikh Nauk, Russian Academy of Sciences and IOP Publishing

[Physics-Uspekhi, Volume 59, Number 12](#)



[Figures](#) [References](#)

[Hide article information](#)

Dates

Received 15 June 2016

Citation

V V Kocharovskiy et al 2016 *Phys.-Usp.* **59** 1165

[Create citation alert](#)

DOI

<https://doi.org/10.3367/UFNe.2016.08.037893>

772 Total downloads



[Turn on MathJax](#)

[Get permission to re-use this article](#)

Share this article



Abstract

1. Introduction. Magnetic fields in a collisionless plasma and Weibel instability
2. Analytical description of magnetostatic neutral structures in a plasma with arbitrary energy distribution of particles
3. Typical strictly solvable problems for self-consistent current sheets
4. Possible applications of exact

PACS numbers: **52.30. – q**, **52.35. – g**, **94.30. – d**

Bibliography — 266 references

Uspekhi Fizicheskikh Nauk **186** (12) 1267–1314 (2016)

DOI: <https://doi.org/10.3367/UFNr.2016.08.037893>

Received 15 June 2016, revised 16 August 2016

Physics–Uspekhi **59** (12) (2016)

DOI: <https://doi.org/10.3367/UFNe.2016.08.037893>

Received 15 June 2016, revised 16 August 2016

Uspekhi Fizicheskikh Nauk **186** (12) 1267–1314 (2016)

DOI: <https://doi.org/10.3367/UFNr.2016.08.037893>

Translated by Yu V Morozov; edited by A Radzig

Рис. 2. Пример описаний статьи из журнала «Успехи физических наук» (*Physics-Uspekhi*): <https://doi.org/10.3367/UFNr.2016.08.037893> и <https://doi.org/10.3367/UFNe.2016.08.037893>.

Информация представлена на сайте журнала и в PDF-версии статьи

нической химии»⁶, издаваемый на русском языке ИКЦ «Академкнига», английская версия которого (*Russian Journal of Inorganic Chemistry*)⁷ публикуется *Pleiades Publishing* и распространяется *Springer Nature*. В данном случае русская и английская версии имеют различные сайты, выходные данные и DOI, у которых префиксы не совпадают, так как издатели русской и английской версий разные (рис. 3). В англоязычной версии в колонтитулах дается информация о наличии русскоязычной версии. Русскоязычная версия ссылку на англоязычную версию не содержит. Теоретически такую ссылку можно добавить на сайте статьи, даже если

английская версия выходит позже и ссылка на нее отсутствует в русской печатной или PDF-версии статьи.

1.4. Использование разных DOI разными издателями (на примере журнала, не имеющего отношения к РАН)

Учредителем журнала «Новые огнеупоры»⁸ является НИТУ «МИСиС», издателем – ООО «Функциональные наноматериалы», учрежденное НИТУ «МИСиС». Английская версия этого журнала (*Refractories and Industrial Ceramics*)⁹ издается и распространяется издательством

⁶ Режим доступа: <https://portal.issn.org/resource/ISSN/0044-457X> [дата обращения: 10.05.2020].

⁷ Режим доступа: <https://portal.issn.org/resource/ISSN/1531-8613> [дата обращения: 10.05.2020].

⁸ Режим доступа: <https://portal.issn.org/resource/ISSN/1683-4518> [дата обращения: 10.05.2020].

⁹ Режим доступа: <https://portal.issn.org/resource/ISSN/1573-9139> [дата обращения: 10.05.2020].

ЖУРНАЛ НЕОРГАНИЧЕСКОЙ ХИМИИ, 2020, том 65, № 4, с. 435–442

СИНТЕЗ И СВОЙСТВА НЕОРГАНИЧЕСКИХ СОЕДИНЕНИЙ

УДК 546+546.776

ФОРМИРОВАНИЕ ОДНОМЕРНЫХ ИЕРАРХИЧЕСКИХ НАНОСТРУКТУР MoO₃ В ГИДРОТЕРМАЛЬНЫХ УСЛОВИЯХ

© 2020 г. Т. Л. Симоненко^{a, *}, В. А. Бочарова^{a, b}, Н. П. Симоненко^a, Ф. Ю. Горобцов^a,
Е. П. Симоненко^a, А. Г. Мурадова^b, В. Г. Севастьянов^a, Н. Т. Кузнецов^a

^aИнститут общей и неорганической химии им. Н. С. Курнакова РАН, Ленинский пр-т, 31, Москва, 119991 Россия

^bРоссийский химико-технологический университет им. Д. И. Менделеева, Миусская пл., 9, Москва, 125047 Россия

*e-mail: egorova.offver@gmail.com

Поступила в редакцию 20.11.2019 г.

После доработки 29.11.2019 г.

Принята к публикации 02.12.2019 г.

С помощью гидротермального метода получены одномерные структуры *h*-MoO₃. Показано влияние условий гидротермальной обработки на микроструктуру и дисперсность формирующегося оксидного порошка. С помощью рентгенофазового анализа подтверждено получение гексагональной структуры и отсутствие кристаллических примесей. Методами сканирующей емкостной и Кельвин-зондовой силовой микроскопии оценены электрофизические характеристики поверхности полученного порошка. Исследована кинетика фотокаталитического разложения Родиамина Б под воздействием видимого излучения в присутствии *h*-MoO₃.

Ключевые слова: гидротермальный синтез, иерархические структуры, наностержни, оксид молибдена, суперконденсатор, фотокатализатор

DOI: 10.31857/S0044457X20040182

ISSN 0036-0236, Russian Journal of Inorganic Chemistry, 2020, Vol. 65, No. 4, pp. 435–465. © Pleiades Publishing, Ltd., 2020.
Russian Text © The Author(s), 2020, published in *Zhurnal Neorganicheskoi Khimii*, 2020, Vol. 65, No. 4, pp. 435–442.

SYNTHESIS AND PROPERTIES OF INORGANIC COMPOUNDS

Formation of One-Dimensional Hierarchical MoO₃ Nanostructures under Hydrothermal Conditions

T. L. Simonenko^{a, *}, V. A. Bocharova^{a, b}, N. P. Simonenko^a, F. Yu. Gorobtsov^a,
E. P. Simonenko^a, A. G. Muradova^b, V. G. Sevastyanov^a, and N. T. Kuznetsov^a

^aKurnakov Institute of General and Inorganic Chemistry, Russian Academy of Sciences, Moscow, 119991 Russia

^bMendeleev University of Chemical Technology of Russia, Moscow, 125047 Russia

*e-mail: egorova.offver@gmail.com

Received November 20, 2019; revised November 29, 2019; accepted December 2, 2019

Abstract—One-dimensional *h*-MoO₃ structures were produced by a hydrothermal method. The effect of the hydrothermal treatment conditions on the microstructure and particle size of the formed oxide powder was shown. The formation of the hexagonal structure of the powder and the absence of crystalline impurities were confirmed by X-ray powder diffraction analysis. The electrophysical characteristics of the surface of the obtained powder were evaluated by scanning capacitance force microscopy and Kelvin probe force microscopy. The kinetics of the visible-light photocatalytic degradation of rhodamine B in the presence of *h*-MoO₃ was studied.

Keywords: hydrothermal synthesis, hierarchical structures, nanorods, molybdenum oxide, supercapacitor, photocatalyst

DOI: 10.1134/S003602362004018X

Рис. 3. Пример статьи из «Журнала неорганической химии» (*Russian Journal of Inorganic Chemistry*):
<http://doi.org/10.31857/S0044457X20040182> и <http://doi.org/10.1134/S003602362004018X>

Springer. Как и в предыдущем примере, русская и английская версии имеют разных издателей, а также разные сайты, выходные данные и DOI, у которых префиксы отличаются (рис. 4). Английская версия ссылается на русскую в колонтитулах и в разделе *Additional Information*¹⁰ на сайте журнала.

1.5. Связывание DOI вне сайтов журнала

Некоторые сайты журналов, например сайт упомянутого журнала «Успехи физических наук», ведут таблицы соответствия между русской и английской версиями статьи. Такие таблицы, при определенном желании и усилиях издателей и заинтересованности информационных систем, позволяют объединить статистику ссылок на обе версии статьи. Одним из самых распространенных примеров ведения такого соответствия является общероссийский математический портал *Math-Net.Ru* [5], который создан и развивается

¹⁰ Режим доступа: <https://link.springer.com/article/10.1007/s11148-019-00372-4#additional-information> [Дата обращения: 10.05.2020].

Математическим институтом им. В. А. Стеклова РАН. *Math-Net.Ru* собирает систематическую информацию о всех российских математических и многих физических журналах с момента их основания до наших дней. На рис. 5 показана статья из журнала «Успехи физических наук», используемая в качестве примера в [3]. Страница на сайте журнала не только указывает DOI обеих версий, но и позволяет по DOI получить данные о количестве ссылок на каждую из версий в МНБД *Dimensions* и *Google Scholar*.

1.6. Критический анализ примеров

Рассмотрим варианты 1.1–1.4 в контексте проблем, которые мы описали во введении, а именно: как в каждом случае представлена информация о другой версии, чтобы избежать этических нарушений, и как происходит учет цитирования.

Поскольку во всех примерах мы имеем дело с метаданными для двух версий (русская и английская) статьи, они могут отображаться как две публикации (см. рис. 6). Однако, если обе версии корректно ссылаются друг на друга, авторы не

Главная > № 8 (2019) > Марков

Получение конструкционной керамики в системе MoSi₂-SiC-ZrB₂ свободным спеканием

М. А. Марков, С. С. Ордамян, С. В. Вихман, С. Н. Перевислов, А. В. Красиков, А. Д. Быкова, М. В. Старицын

<https://doi.org/10.17073/1683-4518-2019-8-34-37>

DOI 10.1007/s11148-019-00372-4
Refractories and Industrial Ceramics

Vol. 60, No. 4, November, 2019

PREPARATION OF MoSi₂-SiC-ZrB₂ STRUCTURAL CERAMICS BY FREE SINTERING

M. A. Markov,^{1,4} S. S. Ordanyan,² S. V. Vikhman,² S. N. Perevislov,³
A. V. Krasikov,¹ A. D. Bykova,¹ and M. V. Staritsyn¹

Translated from *Novye Ogneupory*, No. 8, pp. 34 – 37, August, 2019.

Original article submitted March 11, 2019.

Technological conditions for preparing ceramics based on MoSi₂, hardened by SiC and ZrB₂ that have enhanced physicochemical properties (relative density ≥99.1%, bending strength 480 MPa) were experimentally investigated. The developed composites could be recommended for the creation based on them of functional structural ceramics operating at elevated temperatures in an oxidizing environment.

Keywords: molybdenum disilicide, silicon carbide, sintering, heat resistance.

Additional information

Translated from *Novye Ogneupory*, No. 8, pp. 34 – 37, August, 2019.

Рис. 4. Пример русской версии статьи на сайте журнала «Новые огнеупоры», ссылки на нее в английской PDF-версии статьи в журнале *Refractories and Industrial Ceramics* и ссылки на перевод статьи с сайта английского журнала: <https://doi.org/10.17073/1683-4518-2019-8-34-37> и <https://doi.org/10.1007/s11148-019-00372-4>

могут быть заподозрены в нарушении этики. Поэтому в анализе мы сосредоточились на вопросе, как можно свести данные о цитировании, если мы хотим посчитать общее число ссылок на все версии статьи. По поводу этических нарушений мы обращали внимание на то, дается ли информация

на веб-сайтах и в полных текстах статей о наличии параллельной версии, хотя бы в колонтитуле, и рассматриваются ли варианты, когда есть такая информация и когда ее нет. Последняя колонка показывает, упоминается ли переводчик на сайте или в полном тексте англоязычной версии.

УФН, 1997, том 167, номер 1, страницы 57–99 (Mi ufn1280)

100 000

Эта публикация цитируется в 397 научных статьях (всего в 397 статьях)

ФИЗИКА НАШИХ ДНЕЙ

Плазменно-пылевые кристаллы, капли и облака

В. Н. Цытович

Институт общей физики им. А.М. Прохорова Российской академии наук, г. Москва

Аннотация: Рассматриваются экспериментальные данные и теоретические представления о притяжении пылевых частиц в открытых системах (возникающем несмотря на большие заряды пылевых частиц вплоть до 10^9 е), пылевых молекулах, возможностях большой энергии связи в плазменно-пылевых кристаллах (100 эВ и выше), эффектах неустойчивости самосжатия (аналогичной гравитационной), пылевых структурах со свободной границей, росте и агрегации пылевых частиц из-за новых механизмов притяжения, появлении дальнего порядка в пылевой плазме. Даются новые оценки для явления шаровой молнии и процессов звездообразования.

DOI: <https://doi.org/10.3367/UFN.0167.199701e.0057>

● Полный текст: PDF файл (9247 kB)

● Полный текст: <http://www.ufn.ru/ru/articles/1997/1/e/>

Англоязычная версия:

Physics–Uspekhi, 1997, 40:1, 53–94

Реферативные базы данных:

	150	Total citations
	3	Recent citations
	n/a	Field Citation Ratio
	n/a	Relative Citation Ratio
	266	Total citations
	31	Recent citations
	n/a	Field Citation Ratio
	n/a	Relative Citation Ratio

Тип публикации: Статья

PACS: 52.90.+z

Поступила: 1 декабря 1996 г.

Образец цитирования: В. Н. Цытович, "Плазменно-пылевые кристаллы, капли и облака", *УФН*, 167:1 (1997), 57–99; *Phys. Usp.*, 40:1 (1997), 53–94

Образцы ссылок на эту страницу:

- <http://mi.mathnet.ru/ufn1280>
- <http://mi.mathnet.ru/rus/ufn/v167/i1/p57>

ОТПРАВИТЬ:

Recommend Be the first of your friends to recommend this.

Citing articles on Google Scholar: Russian citations, English citations

Related articles on Google Scholar: Russian articles, English articles

Эта публикация цитируется в следующих статьях:

1. Lipaev A., Molotkov V., Nefedov A., Petrov O., Torchinskii V., Fortov V., Khrapak A., Khrapak S., "Ordered Structures in a Nonideal Dusty Glow-Discharge Plasma", *J. Exp. Theor. Phys.*, 85:6 (1997), 1110–1118
2. Ionatov A., "Interaction of Grains in Dusty Plasmas", *J. Phys. IV*, 7:C4 (1997), 215–223

Рис. 5. Пример связывания DOI русской и английской версий статьи и отображения информации о цитировании в Dimensions и Google Scholar для статей из журнала «Успехи физических наук» и Physics–Uspekhi:

<http://www.mathnet.ru/php/archive.phtml?wshow=paper&jrnid=ufn&paperid=1280> [дата обращения: 10.05.2020]

11-аминокислотный пептид, имитирующий структуру α -спирали b эритропоэтина, улучшает функцию эндотелия, но стимулирует тромбообразование у крыс
МВ Корокин, ВО Солдатов, А Титце, ИВ Голубев, АЕ Бельх, ...
Фармация и фармакология 7 (6)

2019

11-AMINO ACID PEPTIDE IMITATING THE STRUCTURE OF ERYTHROPOIETIN α -HELIX B IMPROVES ENDOTHELIAL FUNCTION, BUT STIMULATES THROMBOSIS IN RATS
MV Korokin, VO Soldatov, AA Tietze, IV Golubev, AE Belykh, ...
Фармация и фармакология 7 (6) (eng)

2019

Рис. 6. Пример отображения русской и английской версий статьи из журнала «Фармация и фармакология» в профиле Google Scholar М. В. Корокина (https://scholar.google.com/citations?hl=en&user=CjQ0Z1kAAAAJ&view_op=list_works&sortby=pubdate) [дата обращения: 10.05.2020]

Таблица 1

Анализ примеров 1.1–1.4 с точки зрения учета ссылок и включения информации в параллельную версию о наличии альтернативной на другом языке

Журнал	Учет цитирования обеих версий	Сайт журнала		Текст статьи		Переводчик указан
		Ru → En	En → Ru	Ru → En	En → Ru	
Фармация и фармакология / <i>Pharmacy and pharmacology</i> (1.1)	Да, DOI один на оба варианта	+	+	+	+	+
Успехи физических наук / <i>Physics-Uspekhi</i> (1.2)	Возможен через таблицу соответствия	+	+	+	+	+
Журнал неорганической химии / <i>Russian Journal of Inorganic Chemistry</i> (1.3)	Вручную, по метаданным	–	–	–	+	+
Новые огнеупоры / <i>Refractories and Industrial Ceramics</i> (1.4)	Вручную, по метаданным	–	+	–	+	–

Результаты анализа представлены в табл. 1. Из результатов видно, что корректный учет цитирования возможен в примерах 1.1 и 1.2, в то время как в 1.3 и 1.4 необходимо сначала установить соответствие между DOI обеих версий, но ни на веб-сайте, ни в полном тексте статьи это не предлагается сделать. Однако это возможно, так как англоязычные статьи упоминают метаданные оригинальных версий. Как показано в примере 1.5, сервис *Math-Net.Ru* облегчает эту задачу. Однако, этот сервис охватывает только математические и физические журналы.

Во всех примерах отсутствуют этические нарушения, и, на что следует обратить внимание, все, кроме примера 1.4, указывают фамилию переводчика.

2. Связывание DOI с использованием механизма отношений в Crossref

Как показано в предыдущем разделе, свести показатели цитирования разных версий статьи можно путем использования одного DOI одного издателя, либо через таблицу соответствий. Как мы показали в примерах 1.3–1.4, первый вариант не всегда возможен, а во втором варианте применяются различные опции ведения такой таблицы. В этом разделе мы опишем вариант связывания DOI разных версий статьи через стандартный механизм отношений в системе Crossref¹¹.

Crossref – это официальное агентство регистрации DOI. Оно объединяет издателей академических публикаций (журналы, монографии, сборники материалов конференций) и создано

в 2000 г. для формирования системы постоянных библиографических ссылок в статьях. Под постоянными (также персистентными, от англ. *persistent*) ссылками мы понимаем ссылки, которые действуют в течение долгого времени (идеально, вечно), в отличие от большинства Интернет-адресов. Crossref предоставляет возможность указать отношение (*relationship*) между разными научными объектами¹². Такое отношение может устанавливать соответствие между журнальными статьями, опубликованными на разных языках и с разными DOI. Crossref предлагает указывать это отношение при или после регистрации второго DOI, т. е. когда в регистрационной записи переводной статьи делается ссылка на оригинал и декларируется, что регистрируемая статья является переводом.

Рисунок 7 показывает, как устанавливать ссылку между переводной и оригинальной версиями статьи в XML (реальный пример) и через инструмент *Metadata Manager*.

На рис. 8 представлено, как издатель переведенной статьи может использовать отношение *hasTranslation*, чтобы установить связь между оригинальной версией и переводом¹³. Как метаданные выглядят в формате JSON в API Crossref показано на рис. 9.

¹² CrossRef / Content registration / Structural metadata, <https://www.crossref.org/education/content-registration/structural-metadata/#00047> [дата обращения: 26.05.2020].

¹³ Мы попросили PEERJ добавить это отношение 15 мая 2020 г., но ответа пока не получили, потому пример показывает, как это должно выглядеть. Если кого-то интересует существующий пример, можно посмотреть <https://api.crossref.org/v1/works/10.17537/2017.12.102> [дата обращения: 26.05.2020].

¹¹ Crossref зарегистрировано в США как *Publishers International Linking Association* (PILA), <https://www.crossref.org/board-and-governance/> [дата обращения: 26.05.2020].

```
<program xmlns="https://www.crossref.org/relations.xsd">
  <related_item>
    <description>Russian translation of an article</description>
    <intra_work_relation relationship-type="isTranslationOf"
      identifier-type="doi">10.7717/peerj.4375</intra_work_relation>
  </related_item>
</program>
```

subscriptions. The Scholarly Kitchen. URL: <https://2017/02/21/forbidden-forecast-think-ing-open-a> (accessed 15 July 2017).

52. Gargouri Y., Hajjem C., Larivière V., Gingras Y., selected or mandated, open access increases cit research. PLoS One. 2010;5(10):e13636.

Related items

Relation 1

Related item identifier

10.7717/peerj.4375

Description

Add new

- isBasedOn
- isBasisFor
- requires
- isRequiredBy
- isTranslationOf**
- hasTranslation
- isPreprintOf
- hasPreprint
- isManuscriptOf
- hasManuscript
- isExpressionOf
- hasExpression
- isManifestationOf
- hasManifestation
- isReplacedBy
- isIdenticalTo
- isVariantFormOf
- isOriginalFormOf
- isTranslationOf

Рис. 7. Примеры установления ссылки между переводом (<https://doi.org/10.24108/2658-3143-2019-2-4-228-247>) и оригиналом в XML и в инструменте Metadata Manager

```
<program xmlns="https://www.crossref.org/relations.xsd">
  <related_item>
    <description>Russian translation of an article</description>
    <intra_work_relation relationship-type="hasTranslation" identifier-type="doi">10.24108/2658-3143-2019-2-4-228-247</intra_work_relation>
  </related_item>
</program>
```

Рис. 8. Пример установления ссылки между оригиналом и переводом в XML

```
"relation":{"is-translation-of":[{"id-type":"doi", "id":"10.7717/peerj.4375"}, {"asserted-by":"subject"}], "cites":[]}
```

```
"relation":{"has-review":[{"id-type":"doi", "id":"10.7287/peerj.4375v0.1/reviews/4", "asserted-by":"object"}, {"id-type":"doi", "id":"10.7287/peerj.4375v0.1/reviews/2", "asserted-by":"object"}, {"id-type":"doi", "id":"10.7287/peerj.4375v0.1/reviews/3", "asserted-by":"object"}, {"id-type":"doi", "id":"10.7287/peerj.4375v0.1/reviews/1", "asserted-by":"object"}, {"id-type":"doi", "id":"10.7287/peerj.4375v0.2/reviews/3", "asserted-by":"object"}, {"id-type":"doi", "id":"10.7287/peerj.4375v0.2/reviews/1", "asserted-by":"object"}, {"id-type":"doi", "id":"10.7287/peerj.4375v0.2/reviews/2", "asserted-by":"object"}], "has-translation":[{"id-type":"doi", "id":"10.24108/2658-3143-2019-2-4-228-247", "asserted-by":"object"}], "cites":[]}
```

Рис. 9. Примеры установления ссылки между переводом и оригиналом в обе стороны.

Источник: <https://api.crossref.org/v1/works/10.7717/peerj.4375> (оригинал)
и <https://api.crossref.org/v1/works/10.24108/2658-3143-2019-2-4-228-247> (перевод)
[дата обращения: 26.05.2020]

Поскольку отношения указываются в метаданных для определенного DOI, их можно обновить и после публикации, по аналогии с обновлением URL статьи, если журнал меняет веб-сайт. Во всех приведенных выше примерах издательства, выпускающие переводную версию, могут добавить отношение *isTranslationOf*, а издательства, издающие оригинальную версию, – *hasTranslation*. Более того, в случае наличия таблицы соответствий, как в примере с *Math-Net.Ru*, оба издателя могут использовать эту таблицу при регистрации отношений в *Crossref*.

Мы считаем, что использование таких стандартных отношений при регистрации DOI для научных статей является первым шагом на пути построения таблицы соответствий, которая станет стандартом во всех дисциплинах и продолжит отдельные успешные начинания, рассмотренные выше. Более того, это позволяет не только корректировать библиометрические показатели, но и избегать возможных нарушений публикационной этики.

Заключение

В настоящей статье мы представили существующие варианты публикации статей на нескольких языках и предложили универсальное решение проблемы связывания версий таких статей. Хотя мы рассматривали решение на примерах из научных журналов, оно может применяться и к другим типам научных документов в *Crossref*: книжным главам (*book chapters*) и статьям в материалах конференций (*conference papers*). Это позволит решить похожие проблемы в случае перевода книг и докладов конференций. Например, конференция «Суперкомпьютерные дни в России» публикует часть материалов на русском языке¹⁴, а часть – на английском¹⁵. Используя решение, описанное в этой статье, можно переводить лучшие статьи на английский язык и корректно привязывать их к русским версиям. Аналогично с книжными главами: английская версия учебника [7] является дополненным переводом [8]. Если какие-то главы переведены полностью, это можно указать.

В данной работе мы не рассматривали ссылки на уровне журналов. В примерах 1.3 и 1.4 мы имеем дело с двумя журналами разных издательств. Связки между ними указываются либо на сайте журнала, либо через *ISSN*-регистр. К сожалению, проанализированные примеры не являются образцами для подражания, так как в *ISSN*-регистре ссылки между версиями отсутствуют. Более того, если сравнивать информацию на сайте журнала и в системе *Crossref*¹⁶, мы видим, что в них указаны разные организации. В примерах 1.3 и 1.4 на сайтах журналов отмечены ИКЦ «Академкнига» и ООО «Функциональные наноматериалы», а в *Crossref* – *The Russian Academy of Sciences* и *National University of Science and Technology MISiS* соответственно.

Встречаются журналы, которые публикуют разные статьи на нескольких языках, как, например, журнал *JALT (Journal of the Japan Association for Language Teaching)*¹⁷, который публикует одни статьи на японском языке, а другие – на английском. В этом случае также отсутствуют этические нарушения и проблемы учета цитирования.

В заключение хотелось бы упомянуть, что проблемы публикации на нескольких языках не являются специфически российскими или постсоветскими проблемами. Однако на данный момент мы не располагаем примерами, как эти проблемы решает Китай, Южная Корея, Япония, Италия, Бразилия, Хорватия, Германия, несмотря на то что первый автор обсудил проблему с коллегами, которые ведут программы журналов из Южной Кореи, Китая и Японии в *Springer Nature*. Во всех трех программах журналы, публикуемые *Springer Nature*, являются международными журналами, издаваемыми только на английском языке (хотя и с сильной привязкой к определенной стране), но не переводными.

Таким образом, мы видим необходимость работы с МНБД, чтобы связанные версии статьи учитывались при подсчете метрик статей, журналов и авторов.

¹⁴ Режим доступа: <https://elibrary.ru/item.asp?id=30632199> [дата обращения: 10.05.2020].

¹⁵ Режим доступа: <https://doi.org/10.1007/978-3-319-71255-0> [дата обращения: 10.05.2020].

¹⁶ Режим доступа: <https://www.crossref.org/06members/50go-live.html>. Список префиксов *Crossref* [дата обращения: 12.06.2020].

¹⁷ Режим доступа: https://jalt-publications.org/jj/issues/2019-05_41.1 [дата обращения: 26.05.2020].

КОНФЛИКТ ИНТЕРЕСОВ / CONFLICT OF INTEREST

Александр Бирюков работает в издательстве *Springer Nature*, которое распространяет журналы *Pleiades Publishing* и публикует журнал *Refractories and Industrial Ceramics*. Алексей Скалабан работает в организации НЭИКОН, которая предоставляет платформу *Elpub* для ведения журналов изданиями «Научный редактор и издатель» и «Новые огнеупоры».

Aliaksandr Birukou is affiliated with Springer Nature, which distributes journals of Pleiades Publishing and publishes “Refractories and Industrial Ceramics”. Alexey works in NEICON, which provides the Elpub platform to “Science Editor and Publisher” and “Novye Ogneupory”.

СПИСОК ЛИТЕРАТУРЫ

1. Кириллова О. В. О влиянии языка статей на показатели научных журналов в международных наукометрических базах данных. *Научный редактор и издатель*. 2019;4(1–2):21–33. DOI: [10.24069/2542-0267-2019-1-2-21-33](https://doi.org/10.24069/2542-0267-2019-1-2-21-33).
2. Кириллова О. В. Как научному журналу сохранить родной язык и охватить англоязычную аудиторию. *Научный редактор и издатель*. 2019;4(1–2):34–44. DOI: [10.24069/2542-0267-2019-1-2-34-44](https://doi.org/10.24069/2542-0267-2019-1-2-34-44).
3. Аксентьева М.С., Кириллова О.В., Москалева О.В. К вопросу цитирования в Web of Science и Scopus статей из российских журналов, имеющих переводные версии. *Научная периодика: проблемы и решения*. 2013;(4):4–18. DOI: [10.18334/np3496](https://doi.org/10.18334/np3496).
4. Teixeira da Silva J. A. The ethics of publishing in two languages. *Scientometrics*. 2020;123:535–541. DOI: [10.1007/s11192-020-03363-2](https://doi.org/10.1007/s11192-020-03363-2).
5. Chebukov D. E., Izaak A. D., Misyurina O. G., Pupyrev Y. A., Zhizhchenko A. B. Math-Net.Ru as a digital archive of the Russian mathematical knowledge from the XIX century to today. In: *CICM 2013. Lecture notes in computer science*. Berlin, Heidelberg: Springer; 2013. Vol. 7961. DOI: [10.1007/978-3-642-39320-4_26](https://doi.org/10.1007/978-3-642-39320-4_26).
6. Crossref metadata. *Content registration, structural metadata. Example: translated article*. Available at: <https://www.crossref.org/education/content-registration/structural-metadata/#00047> [Accessed: 01.05.2020].
7. Kurgalin S., Borzunov S. *The discrete math workbook*. Springer; 2018, Cham. DOI: [10.1007/978-3-319-92645-2](https://doi.org/10.1007/978-3-319-92645-2).
8. Борзунов С. В., Кургалин С. Д. *Задачи по дискретной математике*. СПб.: БВХ-Петербург; 2016. Режим доступа: <https://books.google.ru/books?id=ImKtCwAAQBAJ&printsec=frontcover&hl=ru#v=onepage&q&f=false> [дата обращения: 01.05.2020].

ИНФОРМАЦИЯ ОБ АВТОРАХ / INFORMATION ABOUT THE AUTHORS

Александр Александрович Бирюков, Ph. D. в области информационно-коммуникационных технологий, вице-президент, *Springer Nature*, г. Гейдельберг, Германия; доцент, Российский университет дружбы народов, г. Москва, Российская Федерация; ORCID: [0000-0002-4925-9131](https://orcid.org/0000-0002-4925-9131); e-mail: birukou@gmail.com.

Алексей Витальевич Скалабан, эксперт, некоммерческое партнерство «Национальный электронно-информационный консорциум», г. Минск, Беларусь; ORCID: [0000-0002-3350-4454](https://orcid.org/0000-0002-3350-4454).

Aliaksandr Birukou, Ph. D. in Information and Communication, Vice President, Springer Nature, Heidelberg, Germany; Associate Professor, Peoples' Friendship University of Russia (RUDN University), Moscow, Russia; ORCID: [0000-0002-4925-9131](https://orcid.org/0000-0002-4925-9131); e-mail: birukou@gmail.com.

Alexey V. Skalaban, Expert, National Electronic Information Consortium (NEICON), Minsk, Belarus; ORCID: [0000-0002-3350-4454](https://orcid.org/0000-0002-3350-4454).

Поступила в редакцию / Received 26.05.2020

Поступила после рецензирования и доработки / Revised 25.07.2020

Принята к публикации / Accepted 27.07.2020



ЭТИКА ПУБЛИКАЦИЙ

Недобросовестная практика использования изображений: руководство для авторов и редакторов биомедицинских журналов¹

Цин Е , Ханфэн Лин

Журнал Чжэцзянского университета – SCIENCE B (биомедицина и биотехнология), г. Ханчжоу, Китай
e-mail: jzus_yq@zju.edu.cn; jzus_lhf@zju.edu.cn

Резюме: Недобросовестная практика использования изображений становится все более серьезной проблемой для научного сообщества, особенно в области биомедицины. Эти научные проступки могут принимать различные формы, главными из которых являются плагиат, фабрикация, фальсификация и манипуляции с изображениями. Кратко описаны различные инструменты и методы, призванные помочь авторам и редакторам в выявлении таких нарушений. Также даются рекомендации по надлежащему использованию изображений в различных ситуациях. В частности, в качестве инструментов для обнаружения сходства между изображениями и возможных манипуляций с ними предлагается использовать программы *CrossRef Similarity Check*, *Motuin* и *Droplets*.

Ключевые слова: манипуляции с изображением, фальсификация изображения, плагиат изображения, выявление недобросовестной практики научных исследований

Для цитирования: Цин Е, Ханфэн Лин. Недобросовестная практика использования изображений: руководство для авторов и редакторов биомедицинских журналов. *Научный редактор и издатель*. 2020;5(1):40–46. DOI: 10.24069/2542-0267-2020-1-40-46.

PUBLICATION ETHICS

Misconduct of images: Guidance for biomedical authors and editors

Qing Ye , Hanfeng Lin

Journal of Zhejiang University – SCIENCE B (Biomedicine & Biotechnology), Hangzhou, China
e-mail: jzus_yq@zju.edu.cn; jzus_lhf@zju.edu.cn

Abstract: Misconduct in terms of manipulation of images has become an increasingly serious issue for the scientific community, especially in biomedicine. Such misconduct takes many forms, the major categories being falsified or fabricated images, manipulated images, and plagiarized images. Different tools and techniques are briefly described to help authors and editors in detecting such misconduct, and guidance is offered on appropriate use of images under different situations. More specifically, *CrossRef Similarity Check*, *Motuin*, and *Droplets* are proposed as the tools of choice for detecting similarity between images and their possible manipulation.

Keywords: image manipulation, image falsification, image plagiarism, detecting scientific misconduct

For citation: Ye Q., Lin H. Misconduct of images: Guidance for biomedical authors and editors. *European Science Editing*. 2019;45(3):65–68. DOI: 10.20316/ESE.2019.45.19006.

¹ Перевод статьи Ye Q., Lin H. Misconduct of images: Guidance for biomedical authors and editors. *European Science Editing*. 2019;45(3):65–68. DOI: [10.20316/ESE.2019.45.19006](https://doi.org/10.20316/ESE.2019.45.19006).

Введение

Ежегодно сотни научных работ отзываются в связи с недобросовестными действиями в отношении использованных в них изображений. В 2016 г. по этой причине отозвано 375 статей, что составило 22,9 % от всех 1635 публикаций, отозванных за этот год (данные получены в *Retraction Watch Database*, <http://retractiondatabase.org>). При изучении изображений в 20 621 статье, которые были опубликованы в мире с 1995 по 2014 г., обнаружено, что в 782 (3,8 %) публикациях иллюстрации были сомнительными и по крайней мере в половине из них имелись признаки манипуляций [1]. Опрос редакторов журналов показал, что если дублирование части текста считалось незначительной проблемой, то дублирование изображений обычно рассматривалось как мошенническая практика, за исключением случаев честных ошибок [2]. Изображения с дефектами, преднамеренными или нет, могут привести к неправильной интерпретации результатов и, в свою очередь, к пустой трате времени и денег. Что еще хуже, некорректные данные могут исказить результаты клинических испытаний и негативно отражаться на здоровье пациентов [3; 4]. Хотя проблема плагиата в научных работах обсуждается довольно давно, и было разработано много инструментов для его выявления [5], обнаружение сходства изображений по-прежнему остается сложной задачей. Настоящая статья является попыткой определить потенциальные недобросовестные действия в отношении изображений и дать рекомендации надлежащему использованию иллюстраций.

Фальсификация или фабрикация изображений

Определение

Фальсифицированные или сфабрикованные изображения – это изображения, полученные на основе сознательно искаженных (фальсифицированных) или вымышленных (сфабрикованных) результатов исследований. В большинстве случаев такими изображениями являются графики, диаграммы или аналогичные иллюстрации, основанные на математических или статистических расчетах.

Выявление

Редакторам обычно бывает трудно обнаружить манипуляции с изображениями. Чаще всего они выявляются рецензентами, членами редакционных советов или читателями, которые

имеют необходимые для этого знания и опыт. Наиболее эффективным способом проверки предполагаемых манипуляций является запрос у автора оригинальных экспериментальных данных, на которых основаны изображения. Рецензенты, редакторы или другие эксперты могут затем проверить данные и изображения, следуя опубликованным блок-схемам и рекомендациям Комитета по этике научных публикаций (*Committee on Publication Ethics, COPE*) [6].

В настоящее время все больше научных журналов поощряют авторов при направлении статей на публикацию предоставлять исходные или минимально обработанные данные, лежащие в основе изображений. В 2017 г. Международный комитет редакторов медицинских журналов (*International Committee of Medical Journal Editors, ICMJE*) вступил с редакционной инициативой о совместном использовании данных клинических исследований [7]. Эта редакционная статья была одновременно опубликована в изданиях *Annals of Internal Medicine*, *BMJ (British Medical Journal)*, *Bulletin of the World Health Organization* и в других изданиях. В ней сообщалось, что «с 1 июля 2018 г. статьи о результатах клинических испытаний, направляемые в журналы ICMJE, должны содержать заявление об обмене данными». В настоящее время для хранения исходных данных и возможности их совместного использования существует множество общедоступных сервисов-репозиторий, например: *GenBank* (<https://www.ncbi.nlm.nih.gov/genbank/>), *BIGD* (<http://bigd.big.ac.cn>), *ArrayExpress* (<https://www.ebi.ac.uk/arrayexpress>), и *FAIRsharing* (<https://fairsharing.org>). Тем не менее наиболее важными требованиями к данным являются их доступность, безопасность, надежность и прозрачность. Все операции или процессы, включая хранение, удаление и изменение данных должны регистрироваться с указанием времени. При необходимости любой элемент данных должен быть открыт для всеобщего ознакомления в целях проверки его научной целостности. Это требование прозрачности является эффективным средством предотвращения всех неправомерных действий в отношении изображений, в то же время предоставляя автору возможность доказать чистоту своих данных.

Манипуляции с изображениями

Определение

Под манипуляциями с изображениями подразумевается чрезмерная или недобросовестная модификация реальных изображений, которая

нарушает целостность и достоверность исходных данных. В большинстве случаев манипуляции с изображениями касаются фотографий образцов, таких как гистологические слайды, вестерн-блоты, изображения гель-электрофореза с образцами ДНК или фотографии пациентов, демонстрирующие симптомы заболевания, аномалии и т. д.

В частности, манипуляции с изображениями включают (1) частичную чрезмерную регулировку цвета, яркости, насыщенности и контрастности; (2) выборочную обрезку, стирание, копирование, вращение, масштабирование или исправление; (3) недобросовестное использование программного обеспечения для обработки изображений в целях искажения или удаления некоторой ключевой информации путем изменения яркости, контраста, цветового баланса.

Выявление

С развитием компьютерных технологий, в частности по мере совершенствования *Adobe Photoshop® (PS)*, многие манипуляции с изображениями трудно обнаружить невооруженным глазом. К счастью, имеются инструменты для их обнаружения. К ним относятся *Droplets* (инструмент *Adobe Photoshop®*), рекомендованный Управлением по обеспечению добросовестности в исследованиях (*Office of Research Integrity, CIIA*; <https://ori.hhs.gov/droplets>), *Motuin* (*iPlagiarism*, Китай; <http://motuin.org>) и *ImageJ* (<https://imagej.nih.gov/ij/>). Однако, чтобы использовать эти инструменты, требуется академическая подготовка и умение пользоваться *Photoshop*. Некоторые журналы (например, *EMBO Journal*, *EMBO Reports*, *EMBO Molecular Medicine* и *Molecular Systems Biology*) используют «детективы данных» для выявления любых манипуляций с изображениями или других связанных с ними дефектов в изображениях. Эти программы описаны далее в этой статье.

Плагиат изображений

Определение

Плагиат изображений – это копирование и использование изображения или его части без ссылки на его источник. Как правило, такой плагиат включает в себя копирование изображения или его части и внесение незначительных изменений в его внешний вид, так что его смысл или содержащаяся в нем информация остаются неизменными (например, перерисовка блок-схемы без указания источника является плагиатом изображения).

Выявление

Поскольку плагиат изображений заключается в прямом копировании, доказать его нетрудно. В то же время поиск первоисточника заимствованного изображения требует серьезной профессиональной подготовки. Как правило, его обнаружение основывается на общении с автором оригинального изображения или с рецензентом. Иногда может быть полезна проверка с помощью инструмента *CrossRef Similarity Check* (<https://www.crossref.org/services/similarity-check>), если заголовок и подрисовочные подписи заимствованного изображения идентичны элементам исходного изображения. Программа *Motuin* позволяет сравнить два похожих изображения, однако такое сравнение требует доступа к обоим рассматриваемым изображениям. Другими словами, этот программный пакет не может получить потенциально похожие изображения из интернета или других баз данных. Хотя приложение *Google Images* было запущено в июле 2001 г. и позволяет искать похожие изображения в интернете, большинство иллюстраций, используемых в исследовательских работах, слишком сложны и подробны, что ограничивает какое-либо практическое применение *Google Images*. Кроме того, такие потенциально схожие изображения, скорее всего, находятся в платном доступе, или их источники доступны только по подписке. Поэтому срочно может понадобиться другая система для проверки сходства изображений [11; 12]. Для этих целей следует использовать большой репозиторий опубликованных изображений, а также более эффективный алгоритм сравнения похожих иллюстраций [13].

Руководство по надлежащему использованию изображений

Ответственность авторов

Авторы несут ответственность за сохранение минимально обработанных экспериментальных данных и изображений (исходных данных) и должны быть готовы предоставить их для оценки при необходимости урегулировать спор или обосновать претензию. Если такие исходные данные недоступны, процесс редактирования, производства или публикации должен быть приостановлен до тех пор, пока вопрос не будет разрешен [14]. Когда возникает подозрение в недобросовестном использовании изображений, авторов также следует привлечь к расследованию, предложив им дать разумное объяснение.

Общие правила обращения с изображениями

Хотя изменения яркости, контраста, цветового баланса и насыщенности, а также размеров и разрешения, как правило, допустимы, но они не должны искажать фактические экспериментальные результаты и их следует применять в разумных пределах. Например, необходимо избегать чрезмерного контрастирования, которое приводит к тому, что некоторые детали либо исчезают, либо становятся очень заметными.

Требования к отдельным типам изображений

К разным типам изображений применяются различные требования и стандарты. Некоторые журналы, такие как *Nature*, *The New England Journal of Medicine* и *EMBO Journal*, дают подробные описания требований к разным типам изображений [15; 16]. В биологии и медицине наиболее часто встречаются изображения гель-электрофореза, вестерн-блоттинга и микроскопии, а также фотографии пациентов, представляющие клинический интерес (табл. 1).

Противодействие недобросовестному использованию изображений в научных исследованиях

Обычно недобросовестное использование изображений обнаруживается после публикации. Если серьезное нарушение надлежащей практики подтверждено после расследования, проведенного журналом, и признано авторами, следует немедленно опубликовать извещение о ретракции

(отзыве статьи), а на оригинальной публикации сделать пометку «отозвана» (ретрагирована, от англ. *retracted*) [17].

Если оспариваемое изображение использовалось ненамеренно и не повлияло на достоверность и логику результатов, следует опубликовать извещение об ошибке или исправлении.

В случае если неправомерные действия нельзя подтвердить или автор не может дать приемлемого объяснения, редакция вправе обратиться за помощью к университету или соответствующей профессиональной ассоциации, к которой принадлежит автор, и опубликовать в журнале выражение озабоченности [14; 18].

Выявление недобросовестных действий с изображениями

Программа выявления плагиата CrossRef Similarity Check

Программа проверки на плагиат *CrossRef Similarity Check* (ранее – *CrossCheck*) широко используется для обнаружения сходства текстов в рукописях и опубликованной литературе. Хотя она не предназначена для анализа рисунков, но некоторые текстовые элементы изображения, такие как заголовки, подписи и условные обозначения, можно сопоставить, что оказывается полезным в поиске исходного изображения. Лучшим способом установления недобросовестного заимствования изображения является сравнение вручную путем визуального анализа. На рис. 1, а,

Таблица 1

Требования к изображениям в научных журналах

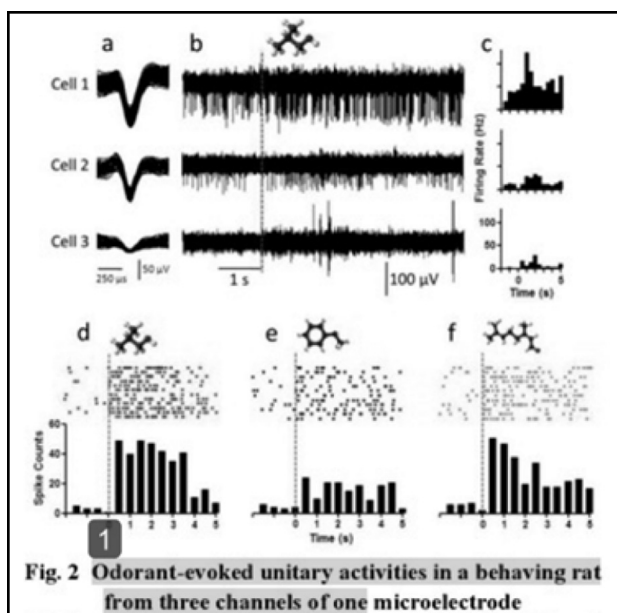
Тип изображения	Требования
Электрофоретические гели и блоты [15]	В каждое изображение геля и блота должен быть включен положительный и отрицательный контроль, а также маркеры молекулярной массы. Количественные сравнения образцов на разных гелях или блотах не рекомендуются. Необрезанные исходные изображения должны предоставляться в дополнение к обрезанным изображениям гелей или блотов. Обрезанные изображения блотов должны сохранять как минимум по шесть полос выше и ниже. Высококонтрастные изображения гелей и блотов не рекомендуются, так как переэкспонирование может маскировать дополнительные полосы
Микроскопия [15]	Авторы должны быть готовы по запросу предоставить редакторам исходные данные в разрешении, которое применялось при получении их изображения. Не допускается сопоставление отдельных полей зрения таким образом, чтобы они выглядели как одно
Клинические изображения пациентов [16]	Авторы должны удалить из фотографий и рукописей любую информацию, которая позволяет идентифицировать пациента. Информация, которая позволяет идентифицировать пациента, может быть включена в статью при условии получения информированного согласия пациента

показан пример проверки рисунка на схожесть с помощью *CrossRef Similarity Check*. Сравнение выявило сходство между подписью к рисунку в поданной на рассмотрение статье и подписью к ранее опубликованному рисунку (рис. 1, а и б соответственно). Это позволило отследить рисунок в книги, которая была издана ранее [19].

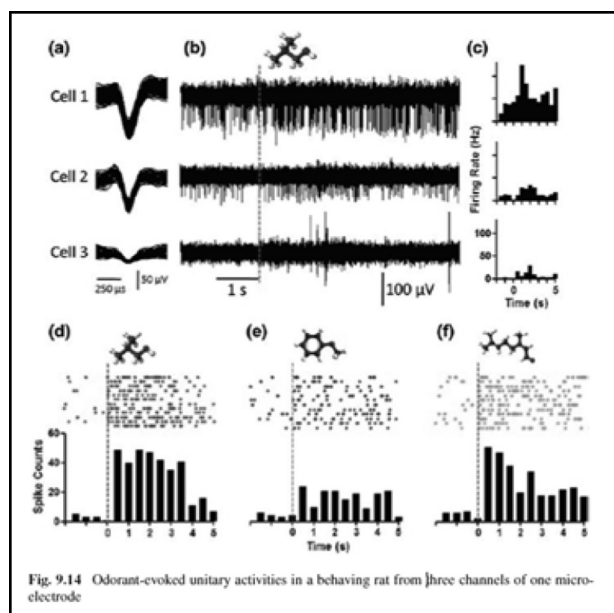
Motuin

Motuin – это компьютерная программа, разработанная китайской компанией (*iPlagiarism*, Китай), которая позволяет проверить подлин-

ность изображения на предмет манипуляций, подделки и сходства. Рецензент сообщил о ненадлежащем дублировании изображения в поданной на публикацию статье (рис. 2, а), и это было подтверждено *Motuin*. Отчет о сходстве показал серию параллельных диагональных зеленых линий, которые можно увидеть на рис. 2, б. Ярко-зеленые линии, расположенные между двумя сравниваемыми изображениями, указывают на схожее содержание, что может быть признаком копирования-вставки или копирования-перемещения.

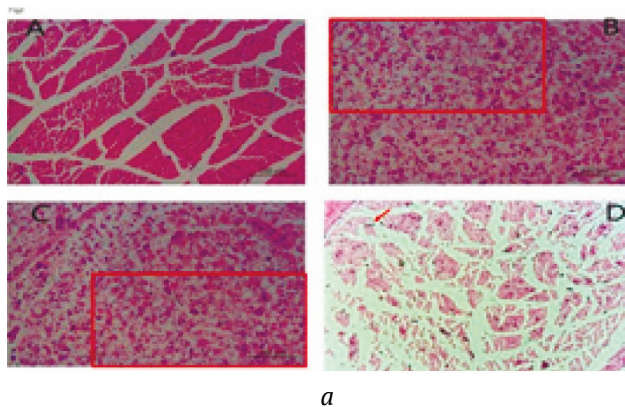


а



б

Рис. 1. Результаты проверки рисунков на схожесть с помощью *CrossRef Similarity Check*:
а – рисунок из поданной на рассмотрение статьи, в котором обнаружено сходство текста (см. заголовок);
(б) – оригинальный рисунок, который был опубликован ранее [19]. Воспроизведено с разрешения Springer



б

Рис. 2. Дублирование ранее опубликованного рисунка: а – сходства, выявленные рецензентом (отмечено красным прямоугольником); б – сходства, обнаруженные с помощью *Motuin* (обозначено зелеными линиями)

Droplets

Программа *Droplets* рекомендована *US Office of Research Integrity* для быстрой проверки изображений в научных статьях. Дроплеты создаются путем записи и сохранения последовательностей действий в *Photoshop*: области, вызывающие сомнения, отображаются цветом, отличным от цвета фона, с четко обозначенными границами. Программа позволяет выявлять различные виды манипуляций, такие как обрезка, стирание, копирование, вращение и исправление (рис. 3).

Заключение

Изображения должны точно отражать исходные данные и результаты исследований. Эта тема требует более подробного освещения с обсуждением таких аспектов, как роль открытых данных,

недавно разработанные алгоритмы сравнения изображений и надлежащий порядок действий для устранения возможных нарушений. Несмотря на то что современные методы обнаружения манипуляций с изображениями по-прежнему зависят от профессиональных знаний в данной области, не являются полностью автоматизированными и занимают много времени, выявление таких нарушений имеет большое значение для поддержания добросовестности научных исследований. Мы настоятельно призываем авторов, редакторов и издателей уделять больше внимания научным проступкам, связанным с фабрикой, плагиатом или манипулированием изображениями, и считаем, что повышение спроса на инструменты для обнаружения таких проступков будет стимулировать их развитие.

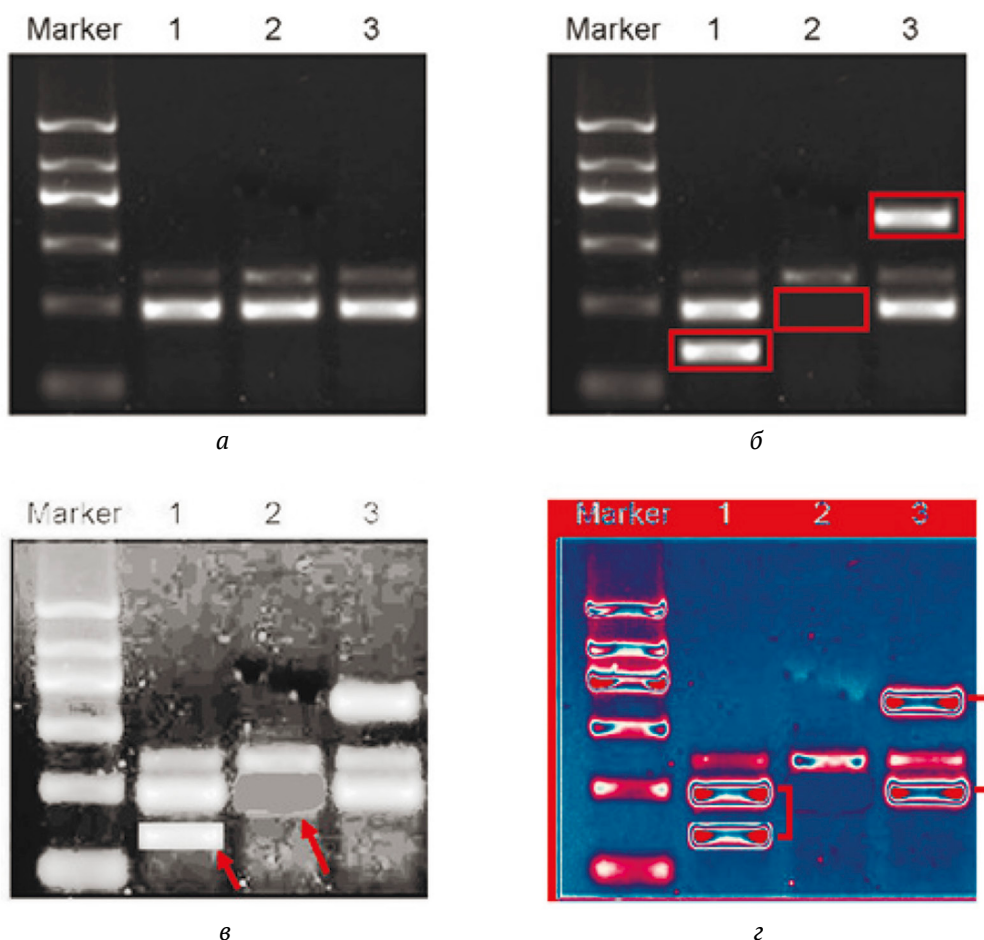


Рис. 3. Обнаружение манипуляций с изображениями с помощью инструментов *Droplets*:

а – исходное изображение; б – манипуляции с исходным изображением (красные прямоугольники):

1 – копирование; 2 – стирание; 3 – исправление с помощью инструмента *Photoshop* «штамп»; в – участки, подвергшиеся манипуляциям (красные стрелки), обнаруженные с помощью инструмента *Droplets* «Features in Dark or Light Areas» (<https://ori.hhs.gov/droplets>); 2 – скопированные полосы (линии) с похожими графическими структурами обнаруживаются с помощью инструмента *Droplets* «Forensic Gradient Map»

СПИСОК ЛИТЕРАТУРЫ

1. Bik E. M., Casadevall A., Fang F. C. The prevalence of inappropriate image duplication in biomedical research publications. *MBio*. 2016;7(3):e00809–16. DOI: [10.1128/mBio.00809-16](https://doi.org/10.1128/mBio.00809-16).
2. Smart P., Gaston T. How prevalent are plagiarized submissions? Global survey of editors. *Learned Publishing*. 2019;32(1):47–56. DOI: [10.1002/leap.1218](https://doi.org/10.1002/leap.1218).
3. The Lancet Editors. Retraction – engineered whole organs and complex tissues. *The Lancet*. 2018;392(10141):11. DOI: [10.1016/S0140-6736\(18\)31560-5](https://doi.org/10.1016/S0140-6736(18)31560-5).
4. PubPeer. Retracted: engineered whole organs and complex tissues. Available at: <https://pubpeer.com/publications/910C2D0D4837D572131F744F0BD575#> [Accessed 11 June 2019].
5. Zhang Y. H. *Against plagiarism: a guide for editors and authors*. Cham: Springer; 2016. DOI: [10.1007/978-3-319-24160-9](https://doi.org/10.1007/978-3-319-24160-9).
6. COPE. *English: all flowcharts*. Available at: <https://publicationethics.org/resources/flowcharts-new/translations> [Accessed 11 June 2019].
7. Taichman D. B., Sahni P., Pinborg A. et al. Data sharing statements for clinical trials. *BMJ*. 2017;357:j2372. DOI: [10.1136/bmj.j2372](https://doi.org/10.1136/bmj.j2372).
8. Rossner M., Yamada K. M. What's in a picture? The temptation of image manipulation. *Journal of Cell Biology*. 2004;166(1):11–15. DOI: [10.1083/jcb.200406019](https://doi.org/10.1083/jcb.200406019).
9. Van Noorden R. The image detective who roots out manuscript flaws. *Nature News*. 2015. DOI: [10.1038/nature.2015.17749](https://doi.org/10.1038/nature.2015.17749).
10. Hurtik P., Hodakova P. FTIP: A tool for an image plagiarism detection. In: *7th International Conference of Soft Computing and Pattern Recognition (SoCPaR), Fukuoka, Japan, 13–15 November 2015*. IEEE; 2015. pp. 42–47. DOI: [10.1109/SOCPAR.2015.7492780](https://doi.org/10.1109/SOCPAR.2015.7492780).
11. Acuna D. E., Brookes P. S., Kording K. P. Bioscience-scale automated detection of figure element reuse. *bioRxiv*. 2018:269415. DOI: [10.1101/269415](https://doi.org/10.1101/269415).
12. Butler D. Researchers have finally created a tool to spot duplicated images across thousands of papers. *Nature*. 2018;555(7694):18. DOI: [10.1038/d41586-018-02421-3](https://doi.org/10.1038/d41586-018-02421-3).
13. Brookes P. What if we could scan for image duplication the way we check for plagiarism? *Retraction Watch*. 2018. Available at: <https://retractionwatch.com/2018/04/04/what-if-we-could-scan-for-image-duplication-the-way-we-check-for-plagiarism> [Accessed 11 June 2019].
14. Council of Science Editors. *CSE's white paper on promoting integrity in scientific journal publications*. 2018. Available at: <http://www.councilscienceeditors.org> [Accessed 11 June 2019].
15. Nature. *Image integrity and standards*. Available at: <https://www.nature.com/authors/policies/image.html> [Accessed 11 June 2019].
16. The New England Journal of Medicine. *Editorial Policies*. Available at: <https://www.nejm.org/about-nejm/editorial-policies> [Accessed 11 June 2019].
17. Committee on Publication Ethics. *Guidelines for retracting articles*. DOI: [10.24318/cope.2019.1.4](https://doi.org/10.24318/cope.2019.1.4).
18. Wager E., Kleinert S., Garfinkel M. et al. Cooperation and Liaison between Universities and Editors (CLUE): recommendations on best practice. *bioRxiv*. 2017:139170. DOI: [10.1101/139170](https://doi.org/10.1101/139170).
19. Zhuang L., Guo T., Zhang B. In vivo bioelectronic nose. In: Wang P., Liu Q., Wu C., Hsia K. (eds). *Bioinspired Smell and Taste Sensors*. Dordrecht: Springer; 2015, pp 167–196. DOI: [10.1007/978-94-017-7333-1_9](https://doi.org/10.1007/978-94-017-7333-1_9).

ИНФОРМАЦИЯ ОБ АВТОРАХ / INFORMATION ABOUT THE AUTHORS

Цин Е, «Журнал Чжэцзянского университета – SCIENCE В (биомедицина и биотехнология)», г. Ханчжоу, Китай; ORCID: [0000-0002-6681-4731](https://orcid.org/0000-0002-6681-4731); e-mail: jzus_yq@zju.edu.cn.

Ханфэн Лин, журнал Чжэцзянского университета SCIENCE В (Биомедицина и биотехнология), г. Ханчжоу, Китай; ORCID: [0000-0002-7437-1037](https://orcid.org/0000-0002-7437-1037); e-mail: jzus_lhf@zju.edu.cn.

Qing Ye, *Journal of Zhejiang University – SCIENCE B (Biomedicine & Biotechnology)*, Hangzhou, China; ORCID: [0000-0002-6681-4731](https://orcid.org/0000-0002-6681-4731); e-mail: jzus_yq@zju.edu.cn.

Hanfeng Lin, *Journal of Zhejiang University – SCIENCE B (Biomedicine & Biotechnology)*, Hangzhou, China; ORCID: [0000-0002-7437-1037](https://orcid.org/0000-0002-7437-1037); e-mail: jzus_lhf@zju.edu.cn.

Перевод В. А. Аксенова



МНЕНИЕ РЕДАКТОРА

Все, что вы хотели бы знать о сборниках конференций, но боялись спросить¹

А.А. Бирюков

Издательство Springer Nature

EDITOR OPINION

Everything you ever wanted to know about conference proceedings but were afraid to ask

A. Birukou

Springer Nature

Написать этот пост меня подвигли многочисленные вопросы коллег о том, что такое сборники конференций и почему они так важны в некоторых дисциплинах. Хотя это не исчерпывающий обзор («все» в названии немного амбициозно!), я постараюсь рассказать о том, насколько важна роль сборников конференций именно в компьютерных науках. Также приглашаю коллег поделиться информацией о значении конференций в других научных сферах либо в комментариях, либо в виде отдельного поста в блоге.

Итак, что такое материалы конференции?

Материалы конференции не являются сборником аннотаций. Статьи в материалах конференции содержат оригинальные или первичные результаты исследований, опубликованные в виде полных или кратких текстов докладов. Эти доклады оцениваются программным комитетом конференции, как правило, с использованием одинарного или двойного слепого рецензирования. Некоторые сообщества в качестве эксперимента применяют открытое или прозрачное рецензирование, но эти виды экспертной оценки исследований приживаются медленно.

Материалы конференции отличаются от монографий или учебников, которые, как правило, рецензируются целиком, а не по отдельным главам. Также они отличаются от журналов, потому что для материалов конференции существуют четкие сроки рецензирования, ответа авторам (который является окончательным, то есть не

предполагает доработки) и представления готовой статьи.



Рис. 1. Старинные материалы геодезической конференции XIX – начала XX в. в библиотеке

Изображение используется по лицензии CC BY через библиотеку Wissenschaftspark Albert Einstein

¹ Перевод материала с сайта The Scholarly Kitchen. January 30, 2020: Birukou A. Guest post — everything you ever wanted to know about conference proceedings but were afraid to ask. Available at: <https://scholarlykitchen.sspnet.org/2020/01/30/guest-post-everything-you-ever-wanted-to-know-about-conference-proceedings-but-were-afraid-to-ask/?informz=1> [Accessed: 09.01.2020]. Доступен также перевод данного материала на китайский язык: https://mp.weixin.qq.com/s?biz=MzI3MTk2MDU1OQ==&mid=2247485089&idx=1&sn=10688f4d743869edc9607c6211c4468f&chksm=eb389621dc4f1f3799b434072f85d924e6ca358dfc5c69ff0ed6db24e2368b4725e83cc54558&token=873023410&lang=zh_CN#rd

Это происходит потому, что организаторы большинства конференций предпочитают публиковать материалы до начала самой конференции, чтобы гарантировать своевременную регистрацию представленных результатов исследований. Иногда после мероприятия проводится дополнительный раунд рецензирования материалов или авторам предоставляется возможность отредактировать статью в соответствии с новой информацией, полученной во время конференции. В этих случаях материалы конференции публикуются после события.

Редакционная группа *Springer Nature* по компьютерным наукам отбирает конференции для публикации сборников с помощью редакционных коллегий или проверенных партнеров. Мы оцениваем тематику, состав участников, историю конференции и процесс рецензирования.

Материалы конференции – это книга или журнал?

Это наиболее часто задаваемый вопрос. Те из вас, кто знаком с немецким языком, знают, в нем есть три рода: женский, мужской и средний. Вопрос о принадлежности материалов конференции к книжным или периодическим изданиям сродни вопросу: «Как вы думаете, средний род ближе к женскому роду или к мужскому?»

Crossref классифицирует материалы конференции как отдельный вид публикаций (<https://www.crossref.org/titleList/>), так же как и *Institute of Electrical and Electronics Engineers (IEEE)* и *Association for Computing Machinery (ACM)*, которые публикуют большое количество материалов конференций.

Однако исторически сложилось, что некоторые издатели в ряде научных дисциплин публикуют материалы конференций в периодических изданиях (*BMC Proceedings*, <https://bmcpoc.biomedcentral.com/>; *Elsevier Procedia CS*, <https://www.journals.elsevier.com/procedia-computer-science>), а другие (*IOS Press*, <https://www.iospress.nl/book/proceedings-of-the-17th-international-conference-on-soil-mechanics-and-geotechnical-engineering/>) издают их в виде книг. *Springer* здесь тоже не отстает: в 1973 г., задолго до создания *Crossref*, издание *Lecture Notes in Computer Science (LNCS)*, <https://link.springer.com/bookseries/558>) публиковалось как серия книг, и с тех пор форма издания не изменилась.

Таким образом, материалы конференции – это не журналы и не книги, но по историческим причинам некоторые из них публикуются как одно из двух.

1. По аналогии с журналами: статьи в материалах конференции содержат оригинальные или первичные результаты исследований и, следовательно, применяют политику в области препринтов и авторского права, как и научные журналы.

2. По аналогии с журналами: каждое исследование должно бы проходить проверку (на предмет плагиата или манипуляции рецензированием).

3. По аналогии с журналами: конференции проводятся регулярно (обычно ежегодно), что позволяет отнести опубликованные по их результатам сборники конференций к периодическим изданиям (например, сборник материалов Международного семинара по теоретико-графическим концепциям в области компьютерных наук (*International Workshop on Graph-Theoretic Concepts in Computer Science*, <https://link.springer.com/conference/wg>), который издается *Springer* с 1980 г., а с 1975 по 1979 г. публиковался издательством *Hanser* (<https://dblp.org/db/conf/wg>)).

4. По аналогии с книжными изданиями: материалы, опубликованные *Springer Nature*, доступны как в формате *EPUB*, так и в формате *PDF/HTML*.

5. По аналогии с книжными изданиями: материалы доступны на *Amazon*, *Google Books* и т. д.



title list



SELECT A LETTER TO BROWSE THE LIST OF TITLES THAT BEGIN WITH THAT LETTER.

Genre: ☒ all ☐ journals ☐ books ☐ conf proc

Search: ☒ title ☐ issn/isbn ☐ publisher

Рис. 2. Классификация видов изданий в Crossref

В каких дисциплинах исследователи публикуют материалы конференции?

Давайте посмотрим на статистику *Scopus* (данные на 11 октября 2019 г.), которую я выбрал по двум причинам. Во-первых, эта база данных может идентифицировать материалы конференций, даже если они публикуются в журналах или книжных изданиях; во-вторых, в *Web of Science* представлено меньше материалов конференций и статистика менее показательна (табл. 1).

Таблица 1

Распределением материалов конференций по тематическим направлениям в Scopus

Отрасль науки	Количество документов
Технические науки	5 062 696
Компьютерные науки	3 375 491
Физика и астрономия	1 518 203
Математика	1 228 209
Материаловедение	1 167 538
Медицина	657 272
Энергетика	532 052
Наука о Земле	452 405
Экология	391 478
Общественные науки	363 848

Обратите внимание, что *Scopus* относит одну и ту же статью к нескольким предметным областям, поэтому большинство статей по компьютерным наукам также присутствуют в предметных областях «Математика» и «Технические науки».

Используя *SpringerLink* (<https://link.springer.com/search?facet-content-type=%22ConferencePaper%22>), сравним статистику *Scopus* с распределением по тематическим направлениям в *Springer* (табл. 2).

Таблица 2

Распределение материалов конференций по тематическим направлениям в Springer

Отрасль науки	Количество документов
Компьютерные науки	507 337
Технические науки	189 485
Медицина и здравоохранение	114 817
Физика	85 027
Математика	48 403
Бизнес и менеджмент	30 936
Науки о жизни	28 519
Науки о Земле	18 859
Химия	18 487
Биомедицина	17 630
Материаловедение	11 886

Как видите, контент в области технических наук в *Springer* представлен уже, а в области медицины – шире, чем в *Scopus*. Тем не менее основными предметными областями в обеих базах данных остаются информатика, технические науки, физика и математика.

Почему материалы конференции так важны в информатике?

Авторы первичных исследований в области компьютерных наук зачастую предпочитают публикации в сборниках конференций публикациям в журналах, потому что этот формат помогает им быстрее донести результаты своей работы до мирового сообщества. На самом деле конференции играют ключевую роль в исследовательском цикле в этой области, поскольку процесс подачи материалов, обмен идеями и графики публикаций тесно связаны с крупными международными конференциями. Проанализировав первичные исследования в области компьютерных наук, проиндексированных в *Scopus* в 2012–2016 гг., мы обнаружили, что 63 % оригинальных результатов исследований опубликованы в сборниках конференций, и только 37 % – в журналах.

В статье, опубликованной в *Communications of ACM* (<https://dl.acm.org/doi/10.1145/1536616.1536631>), Ланс Фортноу (*Lance Fortnow*) пишет, что в качестве нового научного направления информатика возникла в 1950-х гг. Легче было выработать способ представления исследований с нуля, и таким способом стала система конференций благодаря быстрому распространению статей через публикацию в сборниках, ускоренному рецензированию и объединению усилий научного сообщества. Вполне естественно, что издатели и организаторы начали публиковать итоговые материалы конференции, вклад которых был признан существенным в этой научной сфере. Например, в 2013 г. награда ACM за выдающиеся заслуги (*ACM Distinguished Service Award*, https://awards.acm.org/award-winners/HARTMANIS_1059260) была вручена Герхарду Гоосу (*Gerhard Goos*), Юрису Хартманису (*Juris Hartmanis*) и Яну ван Лейвену (*Jan van Leeuwen*), основателям издания *LNCS*.

Материалы конференции играют ключевую роль в распространении результатов исследований в области компьютерных наук и электротехники. Работа в программных комитетах, рецензирование статей и публикация материалов в сборниках конференций – значительные преимущества для карьеры ученого в этих на-

учных сферах. В качестве признания значимости конференций, а также для более точного учета конференций и связанной с ними научной деятельности в 2018 г. Crossref и DataCite создали рабочую группу (<https://www.crossref.org/working-groups/conferences-projects/>) по созданию постоянных идентификаторов конферен-

ций и CrossMark для сборников конференций. Следите за обновлениями в этой динамичной области!

Примечание: высказанное мнение является моим собственным и может не совпадать с мнением представителей Springer Nature.

Теперь ваша очередь! Какую роль играют сборники конференций в вашей дисциплине? Они публикуются в форме книжных изданий, журналов или сборников? Поделитесь своим опытом в комментариях (<https://scholarlykitchen.sspnet.org/2020/01/30/guest-post-everything-you-ever-wanted-to-know-about-conference-proceedings-but-were-afraid-to-ask/?informz=1>).

ИНФОРМАЦИЯ ОБ АВТОРЕ / INFORMATION ABOUT THE AUTHOR

Александр Александрович Бирюков – на момент написания, являлся директором Springer Nature в редакции компьютерных наук (CS). Отдел публикаций области CS издает материалы конференций в этой предметной области (около 850 сборников в год, включая сериальное издание *Lecture Notes in Computer Science, LNCS*). Другая часть команды Александра курирует около 200 переводных версий русскоязычных журналов по различным дисциплинам. Помимо редакторской работы, Александр в качестве представителя издательской среды участвует в ряде внутренних и внешних научно-исследовательских проектов, связанных с оптимизацией или инновациями в области научных публикаций.

Aliaksandr Birukou is an Editorial Director at Springer Nature. His team in Computer Science (CS) Editorial publishes the conference proceedings in CS (~850 volumes/year, including the *Lecture Notes in Computer Science, LNCS*, series). Alex's other team runs the portfolio of roughly 200 journals in different disciplines, translated from Russian into English. Apart from editorial work Alex represents editorial in several internal and external R&D projects dealing with optimization or innovation of scientific publishing.

Перевод Е. А. Балякиной

Для цитирования: Бирюков А.А. Все, что вы хотели бы знать о сборниках конференций, но боялись спросить. *Научный редактор и издатель*. 2020;5(1):47–50. DOI: 10.24069/2542-0267-2020-1-47-50.

For citation: Birukou A. Guest post — everything you ever wanted to know about conference proceedings but were afraid to ask. Available at: <https://scholarlykitchen.sspnet.org/2020/01/30/guest-post-everything-you-ever-wanted-to-know-about-conference-proceedings-but-were-afraid-to-ask/?informz=1>



ОЦЕНКА РЕЗУЛЬТАТОВ НАУЧНОЙ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ

Сан-Францисская декларация об оценке научных исследований

RESEARCH RESULTS ASSESSMENT

San Francisco declaration on research assessment

Поиск оптимальных способов оценки результатов научных исследований финансирующими агентствами, научными учреждениями и другими заинтересованными сторонами очень актуален. Для решения этой задачи 16 декабря 2012 г. в Сан-Франциско (Калифорния, США) в рамках Ежегодного собрания Американского общества клеточной биологии (*American Society for Cell Biology, ASCB*) группой редакторов и издателей научных журналов был разработан ряд рекомендаций, получивших название «Сан-Францисская декларация об оценке научных исследований» (*San Francisco Declaration on Research Assessment, DORA*) (далее – Декларация). Мы призываем заинтересованные стороны во всех научных дисциплинах заявить о своей поддержке, поставив свою подпись под этой Декларацией.

Результаты научных исследований многочисленны и разнообразны, к ним можно отнести научные статьи, посвященные новым знаниям, данным, реагентам и программному обеспечению; интеллектуальную собственность, а также обучение высококвалифицированных молодых ученых. Качество и значимость научных результатов оценивают финансирующие организации, научные учреждения и сами ученые. Необходимо, чтобы оценка научной деятельности была точной и объективной.

В качестве основного параметра, с которым сравниваются научные результаты исследований отдельных лиц и учреждений, часто используется импакт-фактор журнала. Изначально импакт-фактор журнала создавался компанией *Thomson Reuters*¹ как инструмент отбора журналов для пополнения библиотечных фондов, а не как показатель качества научного исследования, представленного в статье. Поэтому важно понимать, что импакт-фактор журнала в качестве инструмента оценки научных работ имеет следующие недостатки, которые отмечают многими исследователями:

а) распределение цитирований в журналах крайне неравномерно [1–3];

б) импакт-фактор журнала имеет свою специфику для каждой конкретной научной области; одинаково оценивает самые разные типы статей, включая как оригинальные научные исследования, так и обзорные статьи [1; 4];

в) импакт-фактором журнала можно манипулировать с помощью редакционной политики [5];

г) данные, используемые для расчета коэффициентов импакт-фактора, не являются прозрачными и общедоступными [4; 6; 7].

Ниже представлен ряд рекомендаций по совершенствованию оценки качества результатов исследований. В будущем возрастет значение других результатов научной деятельности, однако научная статья, прошедшая рецензирование, останется основным результатом исследований, который будет использоваться для оценки научной деятельности. Поэтому рекомендации сосредоточены главным образом на практике, связанной с публикацией научных статей в рецензируемых журналах, однако их можно применить и к другим значимым научным результатам, таким как массивы данных. Эти рекомендации предназначены для финансирующих организаций, научных учреждений, журналов, наукометрических организаций и отдельных исследователей.

В рекомендациях отражены следующие **темы**:

– необходимость исключить использование показателей, основанных на журнальных метриках, таких как импакт-фактор журнала, в вопросах финансирования, кадровых назначений и продвижения по службе;

– необходимость оценки самого исследования, а не журнала, в котором оно опубликовано;

– необходимость использования возможностей онлайн-публикации (например, неограниченное количество слов, рисунков и ссылок в статье, а также применение новых показателей для оценки значимости исследования).

Мы признаем, что многие финансирующие организации, научные учреждения, издатели

¹ В настоящее время расчет импакт-фактора публикует компания *Clarivate Analytics*.

и исследователи уже применяют лучшие практики в оценке научных результатов, давая импульс к разработке более сложных и значимых методов оценки, которые могут быть приняты всеми основными заинтересованными сторонами.

Подписавшие Декларацию поддерживают следующие **методы оценки исследований**.

Общая рекомендация

1. Следует избегать использования журнальных метрик, таких как импакт-фактор, для оценки качества отдельных научных статей, вклада конкретного ученого или принятия решений о найме сотрудников и продвижении их по службе или финансировании исследований.

Для финансирующих организаций

2. Необходимо четко определять критерии, используемые для оценки научной результативности соискателей гранта, и подчеркивать, что научное содержание статьи гораздо важнее, чем показатели публикационной активности или репутация журнала, в котором материал опубликован. Это особенно актуально для молодых исследователей.

3. Следует учитывать значимость всех результатов исследований (включая массивы данных и программное обеспечение) в дополнение к публикациям статей, а также рассматривать разнообразные показатели значимости исследования, включая качественные показатели, такие как практическое применение результатов и их влияние на политические решения.

Для научных учреждений

4. Необходимо четко определять критерии, используемые для принятия решений о найме сотрудников и продвижении их по службе, и подчеркивать, что научное содержание статьи гораздо важнее, чем показатели публикационной активности или репутация журнала, в котором материал опубликован. Это особенно актуально для молодых исследователей.

5. Следует учитывать значимость всех результатов исследований (включая массивы данных и программное обеспечение) в дополнение к публикациям статей, а также рассматривать разнообразные показатели значимости исследования, включая качественные показатели, такие как практическое применение результатов и их влияние на политические решения.

Для издателей

6. Не следует делать акцент на импакт-фактор как инструмент продвижения, а в идеале – пре-

кратить рекламировать импакт-фактор; следует использовать его наряду с другими метриками журнала (например, 5-летний импакт-фактор, *EigenFactor*², *Scimago*³, *h-index*, сроки редактирования и публикации и т. д.), которые дают более полное представление о качестве журнала.

7. Необходимо использовать показатели статьи, чтобы стимулировать переход к оценке научного содержания конкретного исследования, а не показателей публикационной активности журнала, в котором были опубликованы научные результаты.

8. Следует способствовать распространению практики ответственного авторства, предоставляя информацию о конкретном вкладе каждого автора в содержание статьи.

9. Независимо от того, использует ли журнал модель открытого доступа или модель доступа по подписке, следует отменить ограничения на повторное использование списков источников в научных статьях и сделать их доступными по лицензии Creative Commons Public Domain Dedication [8].

10. Необходимо отменить или ослабить ограничения на количество ссылок в научных статьях и по возможности поощрять цитирование оригинальных источников, а не обзорных статей, чтобы оценить значимость работы научного коллектива, который впервые озвучил данные результаты.

Для наукометрических организаций

11. Необходимо использовать политику открытости и прозрачности, предоставлять информацию о данных и методах, используемых для расчета всех показателей.

12. Необходимо предоставлять данные по лицензии, которая позволяет их неограниченное повторное использование, а также доступ к данным для вычислений.

13. Следует четко обозначить позицию о недопустимости манипуляций с метриками, определить способы манипулирования и меры борьбы с ними.

14. При использовании, консолидации и сравнении показателей необходимо учитывать особенности типов статей (например, обзорные или научные статьи) и предметных областей.

² Available at: <http://www.eigenfactor.org/> [Accessed: 25.06.2020].

³ Available at: <http://www.scimagojr.com/> [Accessed: 25.06.2020].

Для исследователей

15. Членам организаций, принимающих решения о финансировании исследований, найме сотрудников или продвижении их по службе, необходимо прежде всего оценивать научное содержание работ, а не показатели публикационной активности ученого.

16. В целях оценки научных результатов по возможности необходимо ссылаться не на обзорные статьи, а на оригинальные источники, в которых впервые сообщается о научных результатах.

17. В качестве доказательства значимости отдельных опубликованных статей и других резуль-

татов исследований при формировании частного мнения или отзыва следует использовать разнообразные метрики и индикаторы⁴.

18. Необходимо подвергать сомнению практику оценки исследований, на основе импакт-фактора журнала; следует пропагандировать передовые практики, ориентированные на ценность и значимость конкретных результатов исследований, и обучать им.

Подписать DORA можно здесь <https://sfdora.org/sign/>.

⁴ Available at: <http://altmetrics.org/tools/> [Accessed: 25.06.2020].

СПИСОК ЛИТЕРАТУРЫ

1. Adler R., Ewing J., Taylor P. *Citation statistics. A report from the International Mathematical Union*. Joint Committee on Quantitative Assessment of Research; 2008. Available at: <https://www.mathunion.org/fileadmin/IMU/Report/CitationStatistics.pdf> [Accessed: 25.06.2020].
2. Seglen P. O. Why the impact factor of journals should not be used for evaluating research. *BMJ*. 1997;314:498–502. Available at: <https://www.ncbi.nlm.nih.gov/pmc/articles/PMC2126010/pdf/9056804.pdf> [Accessed: 25.06.2020].
3. Not so deep impact. *Nature*. 2005;435:1003–1004. DOI: [10.1038/4351003b](https://doi.org/10.1038/4351003b).
4. Vanclay J. K. Impact Factor: Outdated artefact or stepping-stone to journal certification. *Scientometric*. 2012;92:211–238. DOI: [10.1007/s11192-011-0561-0](https://doi.org/10.1007/s11192-011-0561-0).
5. The impact factor game. *PLoS Med*. 2006;3(6):e291 DOI: [10.1371/journal.pmed.0030291](https://doi.org/10.1371/journal.pmed.0030291).
6. Rossner M., Van Epps H., Hill E. Show me the data. *J. Cell Biol*. 2007;179(6):1091–1092. DOI: [10.1083/jcb.200711140](https://doi.org/10.1083/jcb.200711140).
7. Rossner M., Van Epps H., Hill E. Irreproducible results: A response to Thomson Scientific. *J. Cell Biol*. 2008;180(2):254–255. DOI: [10.1083/jcb.200801036](https://doi.org/10.1083/jcb.200801036).
8. Shotton D. *Open letter to publishers*. January 3, 2013. Available at: <http://opencitations.wordpress.com/2013/01/03/open-letter-to-publishers> [Accessed: 25.06.2020].

Перевод Е. А. Балякиной

Для цитирования: Сан-Францисская декларация об оценке научных исследований. *Научный редактор и издатель*. 2020;5(1):51–53. DOI: 10.24069/2542-0267-2020-1-51-53.

For citation: San Francisco declaration on research assessment. *Nauchnyi Redaktor i Izdatel' = Science Editor and Publisher*. 2020;5(1):51–53. (In Russ.) DOI: 10.24069/2542-0267-2020-1-51-53.



РЕЗЮМЕ АКТУАЛЬНЫХ СТАТЕЙ

Что публикуют профильные зарубежные журналы?

SUMMARIES OF RELEVANT ARTICLES

What do our trade journals publish?

Мы продолжаем публикацию рефератов статей из ведущих журналов в сфере редакционно-издательской и научно-публикационной деятельности. Материал подобран таким образом, чтобы не только информировать наших читателей о том, какие темы и аспекты интересуют международное профессиональное редакционно-издательское и академическое сообщество, и облегчить путь к полным текстам заинтересовавших статей открытого доступа, но и ассоциативно вызвать интерес потенциальных авторов – редакторов, издателей и научных работников к проведению подобных исследований в российском сегменте и представлению их результатов в нашем журнале «Научный редактор и издатель».

Представленные здесь журналы имеют разные издательские бизнес-модели. Журналы *Publications*, *Science Editing*, *Medical Writing*, *European Science Editing* публикуют все статьи в открытом доступе. Другие журналы, имея в своей основе подписную модель распространения, публикуют часть статей в открытом доступе (*Journal of Academic Ethics*, *Learned Publishing*, *Journal of English for Academic Purposes*)¹. Статьи, которые находятся в открытом доступе, обозначены значком  OPEN ACCESS. Цифровые идентификаторы DOI, представленные в описаниях, помогут получить доступ к полным текстам статей, опубликованным в открытом доступе, или узнать условия подписки или приобретения статей, распространяемых за плату.

Рефераты статей сгруппированы по следующим темам:

1. Рецензирование.
2. Открытость науки и открытый доступ.
3. Научные публикации и научные коммуникации. Оценка и продвижение изданий и публикаций.
4. Этика и недобросовестная редакционная политика.

1. Рецензирование

Atjonen P. Peer review in the development of academic articles: Experiences of Finnish authors in the educational sciences. *Learned Publishing*. 2019;32(2):137–146. DOI: [10.1002/leap.1204](https://doi.org/10.1002/leap.1204).

Роль рецензирования в повышении качества научных статей (на примере статей финских авторов в области педагогических наук)

В ходе исследования проанализирована обратная связь, которую авторы статей получают от рецензентов научных журналов. Рассмотрены мнения опытных авторов статей в области образования всех восьми университетов Финляндии.

Данные получены по результатам электронного анкетирования 121 респондента. Большинство авторов считают, что отзывы рецензентов способствовали повышению качества рукописи и оценили критику как конструктивную. Более 60 % респондентов полагают, что, как правило, рецензенты стремятся улучшить статью и высказать адекватную критику. Менее 8 % отметили, что им часто встречались рецензенты, которые не были экспертами в данной области, либо критика была необоснованной. Треть респондентов указали, что отзывы рецензента были предвзятыми либо обусловлены его приверженностью к определенной научной школе. Большинство авторов опубликованных статей положительно

¹ Подробная информация об этих изданиях опубликована на страницах нашего журнала в 2016 (DOI: [10.24069/2542-0267-2016-1-4-57-64](https://doi.org/10.24069/2542-0267-2016-1-4-57-64)) и 2018 гг. (DOI: [10.24069/2542-0267-2018-3-4-171-181](https://doi.org/10.24069/2542-0267-2018-3-4-171-181)).

оценили вклад рецензента в повышение качества рукописи, однако молодые ученые говорили об этом чаще, чем представители других групп. Результаты исследования показывают, что рецензирование остается полезным инструментом оценки качества статьи, однако больше внимания необходимо уделять такой обратной связи от рецензентов, которая поможет авторам усовершенствовать рукопись.

Allen H., Cury A., Gaston T., Graf C., Wakley H., Willis M. What does better peer review look like? Underlying principles and recommendations for better practice. *Learned Publishing*. 2019;32(2):163–175. DOI: [10.1002/leap.1222](https://doi.org/10.1002/leap.1222).



Что такое качественное рецензирование? Основные принципы и рекомендации

В статье представлен обзор литературы о лучших практиках рецензирования. В результате исследования определены пять принципов качественного рецензирования: целостность контента, этичность контента, объективность, практическая значимость и соблюдение сроков. Для каждого из этих принципов разработан ряд критериев и рекомендаций по улучшению стандартов рецензирования:

Целостность контента:

- I1 – качество;
- I2 – достоверность;
- I3 – полнота.

Этичность содержания:

- E1 – академическая этика;
- E2 – публикационная этика.

Объективность:

- F1 – авторство;
- F2 – редактирование рукописи (необходимость внесения изменений должна быть оправданна; адекватное количество повторных рецензирования);

● F3 – конфликт интересов;

- F4 – конфиденциальность;
- F5 – предвзятость.

Практическая значимость:

- U1 – методические рекомендации;
- U2 – конструктивность;
- U3 – прозрачность процедуры рецензирования;

● U4 – постоянное совершенствование системы рецензирования.

Соблюдение сроков:

- T1 – общая ответственность за соблюдение сроков (редактора и рецензента);

● T2 – четкая формулировка срока рецензирования;

● T3 – постоянный мониторинг и совершенствование (соблюдения сроков рецензирования).

В статье рассмотрена роль экспертной оценки и способы достижения целей рецензирования с помощью вышеуказанных пяти принципов. Настоящее исследование вносит свой вклад в совершенствование стандартов рецензирования и может рассматриваться как руководство для редакций научных журналов, стремящихся улучшить качество публикаций. В статье представлен подробный чек-лист, который могут использовать редакции для оценки существующих стандартов рецензирования.

Ling Feng Wang, Ya Qing Zhan. A conceptual peer review model for arXiv and other preprint databases. *Learned Publishing*. 2019;32(3):213–219. DOI: [10.1002/leap.1229](https://doi.org/10.1002/leap.1229).

Модель рецензирования материалов для публикации в arXiv и базах препринтов

Глобальный опрос, проведенный arXiv в 2016 г., показал, что 58 % пользователей этой базы данных выступают за систему рецензирования. В настоящее время считается, что для arXiv необходимо использовать модель экспертной оценки сообществом. В статье на основе проведенного анализа выявлены два недостатка экспертной оценки сообществом и предложена новая модель рецензирования – самоорганизованное рецензирование (*Self-Organizing Peer Review, SOPR*). В данной модели реализованы автоматизированные методы подбора рецензентов и ранжирования как пользователей, так и статей.

Система самоорганизованного рецензирования подчиняется следующим правилам:

1. Только первый автор или автор, ответственный за контакты, может отправлять статьи на сервер препринтов. Таким образом, он становится регистрантом.

Регистрант может подавать несколько статей в год, но на рецензию будет направлено не более шести рукописей. Остальные статьи останутся в ожидании рецензий до следующего года. Это связано с тем, что, если первый автор или автор, ответственный за контакты, пишет более шести статей в год, качество этих статей, как правило, низкое, и такая практика не должна поощряться.

2. Статьи рецензируются в порядке их поступления.

3. В системе SOPR применяется двойное сле-
пое рецензирование. После отправки статьи из

нее удаляется информация об авторах. Только после завершения рецензирования личность авторов статьи раскрывается. Качество статьи оценивается по пятибалльной шкале – от 1 до 5, где 5 – наивысший балл. Существует возможность установить другую шкалу (например, 6-, 7-, 8-балльную и т. д.), но чаще всего используется пятибалльная шкала.

4. Каждому новому регистранту присваивается квалификационный уровень рецензента, который также рассчитывается по шкале от 1 до 5, где 5 – наивысший уровень (эта шкала также может быть скорректирована). Уровень квалификации рецензента определяется при первой регистрации в соответствии с уровнем его публикаций и цитированием.

5. Уровень квалификации каждого регистранта как рецензента будет динамически корректироваться по мере размещения статей в базе данных препринтов, он может повышаться или понижаться в зависимости от среднего рейтинга каждой его статьи.

6. Каждая рукопись оценивается тремя рецензентами.

Рецензенты выбираются автоматически из числа регистрантов, статьи которых имеют сходные тематику и ключевые слова, в соответствии со следующими принципами:

- рецензентом статьи, которой изначально присвоен N -балл, может быть регистрант, чей квалификационный уровень по шкале рецензирования составляет $N - 1$, N или $N + 1$;
- рецензент не работает в том же университете или исследовательском институте, что и любой из авторов статьи;
- в течение трех лет рецензент не был соавтором совместной работы с авторами представленной статьи;
- в данный момент к рецензенту не применяется санкция «штрафной период», которая означает, что право рецензента на использование базы данных препринтов приостановлено на определенный период времени. Одной из причин может быть просроченная рецензия;
- в данный момент рецензент не пользуется «перерывом», который составляет 10 дней после завершения предыдущей рецензии (период можно изменить).

Кроме того, предложен стратегический план по повышению узнаваемости статей из баз данных препринтов в академических кругах, чтобы базы данных препринтов второго поколения могли сделать процесс публикации более быстрым и дешевым.

Raoult V. How many papers should scientists be reviewing? An analysis using verified peer review reports. *Publications*. 2020;8(1):4. DOI: [10.3390/publications8010004](https://doi.org/10.3390/publications8010004). 

Сколько статей может прорецензировать ученый? Анализ с использованием проверенных рецензий

Современная система рецензирования сталкивается со следующими проблемами: постоянно растущим количеством публикаций, распространением открытого доступа и трудностью со получением качественных рецензий в установленные сроки. Они возникают из-за того, что рецензирование не является для ученых первоочередной задачей. Возможно, такая расстановка приоритетов связана с неопределенностью относительно оптимального для объективной экспертной оценки количества рецензий на одного исследователя. Для определения количества рецензий, необходимого для оценки одной статьи в зависимости от научной сферы, проанализированы данные о рецензиях, полученные из 142 журналов по 12 областям исследований – в общей сложности свыше 300 000 рецензий на более 100 000 публикаций. На основе сравнительного расчета этих данных по отношению к среднему количеству авторов на одну публикацию определен коэффициент рецензирования для каждой научной сферы, т. е. ожидаемое минимальное количество статей, которые исследователь должен прорецензировать в своей научной области, чтобы сбалансировать свой вклад в процесс рецензирования. В среднем для оценки каждой научной статьи необходимо $3,49 \pm 1,45$ (SD) рецензий; коэффициент рецензирования по всем научным областям составил $0,74 \pm 0,46$ (SD) рецензий на одну статью, опубликованную автором. Учитывая консервативность оценки, ученым рекомендуется рецензировать как минимум одну статью в расчете на каждую собственную публикацию. Таким образом система рецензирования будет функционировать корректно.

Gaston T. E., Ounsworth F., Senders T., Ritchie S., Jones E. Factors affecting journal submission numbers: Impact factor and peer review reputation. *Learned Publishing*. 2020;33(2):154–162. DOI: [10.1002/leap.1285](https://doi.org/10.1002/leap.1285).

Факторы, влияющие на поток поступающих статей: импакт-фактор и качество рецензирования

Предыдущие исследования показали, что в качестве ключевых критериев выбора журнала

для публикации авторы статей отмечают репутацию и импакт-фактор журнала. В настоящей статье исследуется влияние нескольких возможных факторов на количество статей, поступающих на рассмотрение в журналы. В выборку вошли данные о статьях, поступивших на рассмотрение в более чем тысячу журналов в течение 10 лет, а также об импакт-факторах журналов, ретракциях и др. Проведен статистический анализ данных, выявлены корреляции. Проанализировано 55 журналов, для которых поток статей сократился наиболее существенно. Выявлена статистически значимая корреляция между изменением импакт-фактора, рейтинга ISI и количества поступающих статей в последующие годы. Также обнаружено статистически значимое влияние ретракции на поток статей, поступивших в течение года после публикации уведомления о ретракции. В ходе исследования выявлены и другие факторы, в том числе отрицательные отзывы о процессе рецензирования. Анализ влияния импакт-фактора журнала на количество поступающих статей подтверждает выводы ранее опубликованных исследований. По мнению авторов, сокращение числа поступающих статей после публикации уведомления о ретракции свидетельствует о «репутации процесса рецензирования». Это значит, что для сохранения и увеличения потока статей редакторам и издателям необходимо сосредоточиться на процессе рецензирования.

2. Открытость науки и открытый доступ

Matthias L., Jahn N., Laakso M. The Two-Way Street of Open Access Journal Publishing: Flip It and Reverse It. *Publications*. 2019;7(2):23. DOI: [10.3390/publications7020023](https://doi.org/10.3390/publications7020023). 

Двустороннее движение в сфере публикаций открытого доступа: «обратные трансформации»

Поскольку переход к открытому доступу часто воспринимается как конечная цель, к которой должна прийти сфера научных публикаций, многие исследования направлены на переключение подписных журналов на модель открытого доступа. В данной статье основное внимание сосредоточено на том, что может произойти после предполагаемой финишной черты, поэтому предметом исследования стали журналы, которые перешли от модели открытого доступа к модели подписного издания, и их роль в более широком контексте научной публикации. В частности, для более глубокого анализа «обратных трансформаций»

изучены конкретные характеристики журналов, такие как режим доступа, издатель, предметная область, аффилиция, объем статей и показатели цитирования. Результаты исследования показывают, что по крайней мере 152 журнала, активно публикуемых с 2005 г., провели такую трансформацию, что позволяет рассматривать это явление как общую модель в сфере научных публикаций. Выявлено, что 62 % (95) журналов, которые провели «обратную трансформацию», изначально были основаны как подписные и, следовательно, претерпели трехэтапное преобразование – из закрытого доступа в открытый и обратно в закрытый. Утверждается, что «обратные трансформации» представляют собой уникальную перспективу модели открытого доступа и что более точные данные и методы исследования таких случаев могут способствовать более глубокому изучению этого явления.

Gadd E., Morrison C., Secker J. The impact of open access on teaching – how far have we come? *Publications*. 2019;7(3):56. DOI: [10.3390/publications7030056](https://doi.org/10.3390/publications7030056). 

Влияние открытого доступа на обучение – насколько мы продвинулись?

В этой статье делается попытка понять, как далеко продвинулся сектор высшего образования Великобритании в направлении предоставления открытого доступа к научной литературе, необходимой для учебных программ. На основе данных *Google Scholar*, *Unpaywall* и *Open Access Button* выявлены копии случайно отобранных статей, размещенные в рамках лицензии *License HE* (для высшего образования) лицензионного агентства *Copyright Licensing Agency (CLA)* в образовательных целях. Количественный анализ данных, а также интервью и семинар с практикующими специалистами в области высшего образования позволили ответить на четыре основных вопроса. Каков характер контента, используемого в образовательных целях? Учитывают ли высшие учебные заведения Великобритании функцию поиска материалов открытого доступа в образовательных целях в процессе приобретения услуг? Какая доля контента, используемого по лицензии *CLA*, также доступна в открытом доступе и имеет соответствующую лицензию? Какой процент контента, используемого британскими вузами в рамках лицензии *CLA*, написан учеными и мог бы быть размещен в открытом доступе при соответствующей поддержке? Один из основных выводов заключается в том, что ни один из вузов, в кото-

рых работают опрошенные, не включил функцию поиска материалов открытого доступа в заявку на приобретение услуг. В целом 38 % статей, необходимых для образовательных нужд, были размещены в открытом доступе в той или иной форме, но только у 7 % была лицензия на повторное использование; всего у 3 % статей была лицензия, позволяющая включение статьи в электронный курс лекций. 89 % журнальных статей написаны учеными (34 % – учеными из Великобритании). Из них 58 % опубликованы после 2000 г. и, значит, могли бы быть размещены в открытом доступе при соответствующей поддержке авторов.

Smart R. What is an institutional repository to do? Implementing open access harvesting workflows. *Publications*. 2019;7(2):37. DOI: [10.3390/publications7020037](https://doi.org/10.3390/publications7020037). 

Как использовать репозиторий вуза? Организация размещения материалов в открытом доступе

В 2016 г. Государственный университет Флориды принял политику открытого доступа, и перед сотрудниками библиотеки была поставлена задача связаться с авторами и собрать постпринты. В 2018 г. автор статьи выступил на конференции Open Repositories в Бозмане, чтобы поделиться с коллегами опытом по организации рабочего процесса, методами и результатами. Использовались методы извлечения метаданных из источников, размещенных как в открытом, так и ограниченном доступе; необходимо было донести до авторов, что это поможет сделать результаты их исследований более доступными и цитируемыми. Начиная с 2016 г. количество постпринтов, размещенных таким образом, составляет не более 100 за каждый год. Как и во многих вузах, которые начали этот процесс ранее, уровень вовлеченности в процесс размещения статей в репозитории вуза низок, и, возможно, еще пока слишком рано говорить о вовлеченности преподавателей.

Frantsvåg J. E., Strømme T. E. Few open access journals are compliant with Plan S. *Publications*. 2019;7(2):26. DOI: [10.3390/publications7020026](https://doi.org/10.3390/publications7020026). 

Немногие журналы открытого доступа соответствуют Плану S

Дискуссии вокруг Плана S посвящены в основном тому, как предоставить открытый доступ к журналам, которые ранее распространялись по подписке, при этом по умолчанию считается,

что существующие журналы открытого доступа соответствуют Плану S. Авторы статьи подвергли сомнению это утверждение и провели исследование на основе данных Директории журналов открытого доступа (*Directory of Open Access Journals, DOAJ*). Сделан вывод о том, что подавляющее большинство журналов открытого доступа не придерживается Плана S, и сложнее всего соблюсти требования по переходу к нему будет небольшим издательствам в области гуманитарных и социальных наук, которые в данный момент не взимают плату за подготовку статей к публикации. Разработчикам Плана S необходимо уделять особое внимание небольшим издательствам и журналам, которые не берут с авторов плату за публикацию.

Baquero-Arribas M., Dorado L., Bernal I. Open access routes dichotomy and opportunities: Consolidation, analysis and trends at the Spanish national research council. *Publications*. 2019;7(3):49. DOI: [10.3390/publications7030049](https://doi.org/10.3390/publications7030049). 

Противоречия и возможности открытого доступа: обзор, анализ и тенденции публикаций Испанского национального исследовательского совета

В этой статье представлен обзор последних публикаций Испанского национального исследовательского совета (*Spanish National Research Council, CSIC*) (далее – Совет), размещенных в открытом доступе. Цель данной статьи – заполнить пробел в предыдущих исследованиях о тенденциях публикации и мониторинга значимости публикаций исследователей Совета. В статье анализируются научные статьи, опубликованные за последнее десятилетие (2008–2018). Эволюция и основные тренды в предоставлении «зеленого» и «золотого» открытого доступа к статьям рассматриваются путем анализа данных репозитория *DIGITAL.CSIC* и Программы поддержки публикации открытого доступа, действующей в Совете. Основные выводы статьи относятся к периоду, когда политика открытого доступа Совета только начала применяться. В статье также используются данные об эффективности инициативы публикации статей Совета в открытом доступе и об общем объеме статей Совета, опубликованных в открытом доступе, а также дается оценка общих затрат на подготовку статей к публикации за эти годы. Кроме того, данные служат основой для предварительного рассмотрения возможностей перехода от «подписной» модели к модели «золотого» открытого доступа. Для анализа использованы

данные, полученные из различных источников, включая как общедоступную, так и внутреннюю информацию программы подписки на электронные ресурсы Совета; *DIGITAL.CSIC*; данные, полученные из *GesBIB*, внутреннего инструмента *CSIC*, который объединяет библиографическую информацию о публикациях организации, а также данные от нескольких внешних *API*, включая *Unpaywall*, *DOAJ* и *Sherpa Romeo*.

Björk B.-C. Open access journal publishing in the Nordic countries. *Learned Publishing*. 2019;32(3):227–236. DOI: [10.1002/leap.1231](https://doi.org/10.1002/leap.1231).



Издание журналов открытого доступа в странах Северной Европы

В качестве источника информации о количестве журналов открытого доступа и их доле в общем объеме научных журналов обычно рассматривают Директорию журналов открытого доступа (*Directory of Open Access Journals, DOAJ*). Однако охват этим индексом журналов открытого доступа из разных регионов мира нельзя назвать полным, особенно если речь идет о журналах, публикующих статьи не на английском языке. С помощью альтернативных источников данных выявлено 437 научных журналов открытого доступа, издаваемых в странах Северной Европы (Дания, Финляндия, Исландия, Норвегия и Швеция), и рассмотрены некоторые их ключевые характеристики. Только 184 из отобранных журналов проиндексированы в *DOAJ*. Подавляющее большинство журналов издается научными организациями или университетами и специализируется в сфере общественных и гуманитарных наук, лишь немногие журналы берут с авторов плату за публикацию. Важную роль в публикации журналов открытого доступа сыграли национальные порталы *OJS* и порталы вузов. В настоящее время около трети всех журналов, издающихся в странах Северной Европы, являются журналами открытого доступа.

Fell M. J. The economic impacts of open science: A rapid evidence assessment. *Publications*. 2019;7(3):46. DOI: [10.3390/publications7030046](https://doi.org/10.3390/publications7030046).



Экспресс-оценка экономических последствий перехода к открытой науке

Основной стимул расширения открытого доступа к результатам научных исследований – потенциальная возможность получения эконо-

мической выгоды, однако факты бывают неоднозначны. В этом исследовании представлен обзор данных о предполагаемых экономических последствиях (положительных и отрицательных) перехода к открытой науке, их предпосылках и способах максимизации выгоды. Использование открытых научных результатов зачастую трудно отследить, поэтому выводы основаны на интервью, опросах, а также анализе существующих затрат и моделировании. Приводятся доказательства того, что открытый доступ к результатам или данным может привести к экономии средств на предоставлении доступа, трудовых ресурсах и операционных затратах. Некоторые примеры свидетельствуют о том, что открытая наука способствует созданию новых продуктов, услуг, компаний, исследований и коопераций. В других исследованиях с помощью моделирования доказывалось, что отдача от НИОКР будет более существенной при обеспечении открытого доступа к большему объему информации и эффективном использовании результатов. Препятствиями к получению экономической прибыли от открытой науки являются отсутствие навыков поиска, интерпретации и анализа текста, а также отсутствие понимания источников такой выгоды. Представлено видение авторов относительно того, кто больше всего выигрывает от открытой науки (например, какие секторы экономики, крупный или малый бизнес, с помощью каких наборов данных). В статье даются рекомендации по более глубокому исследованию, мониторингу и оценке проблемы (включая разработку метрик), продвижению преимуществ, наращиванию потенциала и повышению видимости результатов.

Cary M., Rockwell T. International collaboration in open access publications: How income shapes international collaboration. *Publications*. 2020;8(1):13. DOI: [10.3390/publications8010013](https://doi.org/10.3390/publications8010013).



Международные коллаборации в публикациях открытого доступа: влияние уровня дохода на международное сотрудничество

Влияет ли рост числа журналов открытого доступа на коллаборации между учеными? И в связи с этим, влияет ли уровень дохода на международное сотрудничество в области науки, ведь публикация в журналах открытого доступа, как правило, предполагает авторскую плату за публикацию? Чтобы ответить на эти вопросы, авторами на основе библиографических данных журналов Многопрофильного цифрового издательского ин-

ститута (*Multidisciplinary Digital Publishing Institute, MDPI*) создан новый массив данных. Анализ с использованием четырех классификаций стран по группам доходов из списка аналитических классификаций Всемирного банка показал, что исследователи из стран с низким уровнем доходов чаще иницируют международное сотрудничество, чем исследователи из более богатых стран. Значимость этого результата подтверждается с помощью серии попарных тестов Колмогорова – Смирнова. Анализ показал, что инициаторы международных коллабораций предпочитают сотрудничать с США, Китаем, Германией и Францией. Хотя большинство стран стремится к международному сотрудничеству со странами с высоким уровнем дохода, существуют некоторые исключения, когда коллаборации возникают между соседними странами, уровень доходов в которых может быть выше или ниже среднего. Эти результаты значимы для шести различных категорий исследований согласно Руководству Фраскати (*Frascati Manual*). Тенденции, наблюдаемые для публикаций в журналах MDPI, в частности увеличение доли статей, опубликованных по результатам международного сотрудничества, отражают направления развития во всех журналах.

Dodds F. The future of academic publishing: Revolution or evolution revisited. *Learned Publishing*. 2019;32(4):345–354. DOI: [10.1002/leap.1258](https://doi.org/10.1002/leap.1258).

Будущее академического книгоиздания: революция или эволюция?

В данной статье представлен анализ основных тенденций, влияющих на сферу издания научной литературы. Рассматриваются вопросы финансирования и продаж, сетей сотрудничества в научной среде, разработок в области открытого доступа и издания монографий. Эти ключевые направления были определены в ранее опубликованной статье, в которой анализировалось, развивается ли академическое книгоиздание эволюционным путем или переживает революцию. Оценка рынка финансирования и продаж научных изданий, представленная в этой статье, показывает, что этот рынок имеет смешанный характер и рост на нем проблематичен, поскольку расходы зависят от библиотечных фондов и покупательского выбора. Научные сети сотрудничества ранее рассматривались как серьезная угроза для традиционных видов изданий, и обзор этого направления показывает, что более широкий обмен контентом позволяет библиотекарям и ученым укрепить свои позиции в переговорах с издателя-

ми. Дискуссии на тему открытого доступа продолжаются, и анализ реакции на План S (как наиболее скоординированный проект на сегодняшний день) показывает, что единства по поводу открытого доступа в научных кругах среди спонсоров и издателей нет. Для перехода к открытому доступу предстоит коренным образом изменить существующие бизнес-модели. Также по-прежнему медленно развивается издание монографий, хотя все чаще предпринимаются попытки внедрить более открытые онлайн-модели. Сделан вывод о том, что ключевыми инициаторами изменений и наиболее значимым двигателем эволюции в издательской среде, вероятно, станут библиотеки.

3. Научные публикации и научные коммуникации. Оценка и продвижение научных публикаций

Phillips M. E., Andrews P., Krahmer A. Understanding connections: Examining digital library and institutional repository use overlap. *Publications*. 2019;7(2):42. DOI: [10.3390/publications7020042](https://doi.org/10.3390/publications7020042). 

Понимание связей: пересечения использования электронной библиотеки и институционального репозитория

Цифровые коллекции библиотек Университета Северного Техаса – единая система с общей безопасной инфраструктурой, включающая три отдельных пользовательских интерфейса, каждый из которых имеет свой контент и свою аудиторию. Это *UNT Digital Library (DL)*, *Portal to Texas History* и *Gateway to Oklahoma History*. Каждый интерфейс включает коллекции цифровых объектов. Одна из коллекций, *UNT Scholarly Works Repository*, содержит научные исследования и творческие работы и выполняет функции институционального репозитория (*IL*) Университета Северного Техаса. Размещение коллекции *UNT Scholarly* вместе с другими коллекциями позволяет пользователю получить доступ к исследованиям конкретного факультета не только по отдельным сотрудникам университета, но и по интересующей его теме. Благодаря гибкой инфраструктуре и структуре метаданных, общей и безопасной для всех коллекций, *UNT DL* использует полнотекстовый поиск и связанные метаданные, чтобы усилить и сделать видимыми связи между объектами в разных коллекциях. В данной статье рассматривается, как пользователи переходят из одной коллекции в другую в рамках *UNT IR* и *UNT DL*. В ходе этого исследования изучены закономерности перехода пользователей от одного объекта к дру-

гому, выявлено, какие коллекции можно связать друг с другом, проанализировано, почему к некоторым уникальным элементам обращались чаще, чем к другим, и рассчитано среднее количество элементов, используемых за один сеанс.

Na Luo, Ken Hyland. "I won't publish in Chinese now": Publishing, translation and the non-English speaking academic. *Journal of English for Academic Purposes*. 2019;39:37–47. DOI: [10.1016/j.jeap.2019.03.003](https://doi.org/10.1016/j.jeap.2019.03.003).

«Я не буду сейчас публиковать статьи на китайском»: публикация, перевод и не говорящий на английском ученый

Ученые всего мира, для которых английский язык является иностранным, все чаще публикуют статьи в международных изданиях, и многие из них сталкиваются с серьезным языковым барьером. Решением этой проблемы чаще всего становится обращение к посредникам, в частности к переводчикам. Однако эффективность перевода научной статьи остается спорной. В настоящем исследовании на примере китайского врача, который с трудом может формулировать полное предложение на английском языке, но при этом регулярно публикует статьи в престижных международных журналах, показана значимость перевода рукописей как посреднической функции. Утверждается, что, хотя этичность и качество перевода могут вызывать сомнения, при определенных обстоятельствах перевод рукописей все же является эффективной услугой для ученых, которые используют английский язык как иностранный. Исследования в области посреднических услуг по обработке текстов, в том числе перевода, могут помочь авторам и преподавателям академического письма научить студентов более эффективно использовать ресурсы при написании текстов на английском языке, а также повышать свои компетенции в этой сфере.

Solli K., Ødemark I. L. Multilingual research writing beyond English: The case of Norwegian academic discourse in an era of multilingual publication practices. *Publications*. 2019;7(2):25. DOI: [10.3390/publications7020025](https://doi.org/10.3390/publications7020025). 

Неанглоязычные статьи: норвежский научный дискурс в эпоху практик многоязычных публикаций

Несмотря на то что английский является доминирующим языком научных публикаций, многие ученые продолжают писать статьи как на

английском, так и на других языках. Немало исследований посвящено тому, как ученые, для которых английский язык является иностранным, договариваются о написании общей статьи на английском языке. Однако о значении таких переговоров для других языков, которые используют ученые, известно значительно меньше. Цель данной статьи – изучить тенденции в написании научной работы на языке, отличном от английского, в период, когда распространены многоязычные модели публикаций. В частности, рассмотрены изменения в риторических моделях введений в статьях трех журналов за 1994 и 2014 гг. на норвежском языке по трем различным дисциплинам в области гуманитарных и общественных наук. Результаты показывают, что, хотя в некотором смысле исследованные материалы можно интерпретировать как результат использования неанглоязычным сообществом доминирующих англо-американских языковых моделей, общая картина выглядит сложнее. Необходимо больше изучать межкультурные текстовые практики, ориентированные на английский язык и любые другие языки, на которых могут писать ученые. Данное направление исследований может также найти применение в педагогической практике.

Curry M. J., Lillis T. Unpacking the lore on multilingual scholars publishing in English: A discussion paper. *Publications*. 2019;7(2):27. DOI: [10.3390/publications7020027](https://doi.org/10.3390/publications7020027). 

«Легенда» об ученых, использующих для публикации английский язык как иностранный: дискуссионная статья

За последние три десятилетия появилось множество исследований по вопросам, связанным с учеными, говорящими на разных языках («мультиязычными» учеными)¹, и параллельно вынужденными публиковать свои статьи в высокорейтинговых журналах, включенных в конкретные индексы цитирования, предпочтительным языком которых является английский. Изучены опыт и перспективы «мультиязычных» ученых, социальный контекст их работы; политика в области публикации исследований; особенности текстов, подготовленных такими учеными; посредники, с которыми ученые взаимодействуют, работая над публикацией своих исследований; научные коллаборации и сообщества, а также педагогиче-

¹ В статье используется термин *multilingual scholars*. Прямой перевод – «мультиязычные» ученые. Из контекста понятно, что имеются в виду ученые, говорящие на других, не английском, языках.

ские инициативы в поддержку публикационной деятельности ученых. В работе над этой статьей не всегда была возможность опираться на существующие исследования. Авторы отталкивались от понятия «легенда», чтобы выявить распространенное предвзятое отношение к «мультиязычным» ученым и их статьям. Обосновано, что исследователи должны выходить за рамки этой «легенды» и более широко использовать как результаты эмпирических исследований, так и соответствующие теоретические и методологические материалы. В статье определены направления будущих исследований.

Lessing J. N., Mark N. M., Wynia M. K., Cumbler E. Clinical image consent requirements: Variability among top ten medical journals. *Journal of Academic Ethics*. 2019;17(4):423–427. DOI: [10.1007/s10805-019-09331-7](https://doi.org/10.1007/s10805-019-09331-7).

Требования к согласию на публикацию клинических изображений: различные подходы в десяти лучших медицинских журналах

Процесс получения согласия на публикацию клинических изображений в медицинских журналах может протекать по-разному. Неизвестно, насколько существенны эти различия. Также неизвестно, придерживаются ли журналы собственной заявленной политики или руководства Международного комитета редакторов медицинских журналов (ICMJE). Мы оценили требования к согласию в 10 наиболее высокорейтинговых журналах по общей медицине, в которых публикуются клинические изображения, с точки зрения различий между ними и их соответствия рекомендациям ICMJE. Обнаружены существенные расхождения в требованиях к согласию на размещение клинических изображений в рассматриваемых журналах. Ни в одном из исследованных журналов, даже тех, которые являются членами ICMJE ($n = 4$) или заявляют о приверженности стандартам ICMJE ($n = 8$), требования к размещению клинических изображений не соответствуют всем рекомендациям ICMJE. Половина изученных журналов требует специальной формы согласия. Среди ведущих медицинских журналов существуют значительные расхождения в требованиях к согласию на размещение клинических изображений. Различия в требованиях к согласию нецелесообразны ни с практической, ни с рациональной точки зрения. Непоследовательные требования вызывают у авторов чувство неопределенности, создают препятствия к распространению научных знаний и подрывают профессиональное по-

нимание того, как наилучшим образом защитить конфиденциальность пациентов. Мы предлагаем принять стандартизированную форму согласия и организовать процесс идентифицируемых клинических изображений в медицинских журналах, включающий единообразные элементы и четкие определения.

Narock T., Goldstein E. B. Quantifying the growth of preprint services hosted by the center for open science. *Publications*. 2019;7(2):44. DOI: [10.3390/publications7020044](https://doi.org/10.3390/publications7020044). 

Количественная оценка роста сервисов по размещению препринтов Центром открытой науки

Сервисы по публикации препринтов включают широкий спектр услуг. Это веб-системы, позволяющие размещать научные статьи, которые еще не прошли рецензирование, перед публикацией в рецензируемом журнале. Авторы настоящей статьи провели количественный опрос представителей девяти крупнейших англоязычных сервисов по публикации препринтов, предлагаемых Центром открытой науки (COS) и доступных через интерфейс прикладного программирования (API). Все сервисы, которые рассматриваются в статье, предполагают возможность публикации постпринтов и неоформленных версий рукописей, прошедших рецензирование. Анализ данных показал, что количество сервисов по публикации препринтов увеличивается, однако количество рукописей, поступивших в наиболее известные сервисы (например, *bioRxiv*), растет не так быстро. В результате анализа соотношения препринтов к постпринтам для каждого сервиса выявлено, что заявок на публикацию препринтов было подано больше. В девяти сервисах препринтов, размещенных на базе COS, исследованы статьи, которые публикуются в ряде рецензируемых журналов. Многие из этих репозиториях не входят в *Directory of Open Access Journals (DOAJ)*. В результате сервисы COS функционируют как открытые репозитории для рецензируемых статей, которые после опубликования были бы доступны только за плату. Анализ состава авторов и связей между авторами каждого репозитория COS показал, что в статьях, размещенных на этих площадках, много не связанных друг с другом авторов, а выявленная группа «связанных» авторов составляет небольшой процент от общего числа авторов. При сравнении статей, подаваемых для публикации в каждом репозитории, выявлено существенное

пересечение тем по ключевым словам, которые сами авторы определяют для каждой рукописи. Это говорит о том, что объединение баз ключевых слов разных репозиторий облегчило бы поиск нужной статьи. Кроме того, хотя возможность размещения комментариев интегрирована во все сервисы препринтов COS, они редко используются читателями. Анализ сервисов по публикации препринтов может стать ориентиром для будущих исследований, посвященных росту репозиторий препринтов.

Baykoucheva S. Eugene Garfield's ideas and legacy and their impact on the culture of research. Publications. 2019;7(2):43. DOI: [10.3390/publications7020043](https://doi.org/10.3390/publications7020043). 

Идеи и наследие Юджина Гарфилда и их влияние на культуру исследований

Юджин Гарфилд внес большой вклад в теорию и практику информатики и разработал информационную систему, которая сделала поиск научной информации намного более эффективным. Институт научной информации (*Institute for Scientific Information, ISI*), основанный Ю. Гарфилдом в 1960 г. в Филадельфии, создал инновационные информационные продукты, которые произвели революцию в науке. *ISI* предоставил актуальную научную информацию исследователям во всем мире, публикуя оглавления ведущих научных журналов в издании *Current Contents (CC)*. Ю. Гарфилд ввел цитирование как качественную оценку значимости научных исследований, разработал понятия «индекс цитирования» и «связанное цитирование», подготовив почву для развития современных поисковых систем. Он создал индекс научного цитирования (*Science Citation Index, SCI*), благодаря которому появилось больше информации о цитировании; стал основоположником новых дисциплин (наукометрия, инфометрика, вебометрика) и проектов, таких как *Web of Science*. Импакт-фактор журнала (*impact factor, IF*), изначально разработанный для отбора журналов в *SCI*, стал наиболее широко распространенным инструментом для измерения значимости научных исследований. Гарфилд активно продвигал английский язык в качестве международного языка науки и сыграл существенную роль в глобализации исследований. Его идеи изменили способы поиска научной информации, представления результатов исследований и продвижения исследователей по карьерной лестнице. В этой статье рассматривается влияние наследия Гарфилда на культуру исследований.

Parisis N. Medical writing in the era of artificial intelligence. Medical Writing. 2019;28(4):4–9. Available at: <https://journal.emwa.org/artificial-intelligence-and-digital-health/medical-writing-in-the-era-of-artificial-intelligence/>. 

Написание научных статей в области медицины в эпоху искусственного интеллекта

Растущий объем доступных данных наряду с достижениями в области информатики превращает компьютер из обычного инструмента, выполняющего команды, в самостоятельную, саморегулирующуюся машину, принимающую решения. Это начало эры искусственного интеллекта, которая обещает революцию в нашей жизни и работе. Искусственный интеллект быстро вошел в сферу здравоохранения и медицины и начал влиять на работу авторов научных статей в области медицины. Последний опрос показал, что 40 % ученых до сих пор незнакомы с использованием искусственного интеллекта в здравоохранении, а мнения относительно искусственного интеллекта в медицине расходятся – от панических настроений до чрезмерного оптимизма. Это представляет существенную проблему для всех авторов работ по медицине. В настоящем исследовании обсуждается важнейшая роль научных статей в использующих искусственный интеллект областях медицины, описываются расширенные возможности для авторов научных статей, которые появились благодаря искусственному интеллекту в различных сферах деятельности (нормативная сфера, редактирование и публикация), а также подчеркивается, насколько важно быть в курсе современных тенденций в мире искусственного интеллекта.

Kim Y. Search engines and software for manuscript editing. Science Editing. 2020;7(1):88–93. DOI: [10.6087/kcse.199](https://doi.org/10.6087/kcse.199). 

Поисковые системы и программы для редактирования рукописей

В последние годы редактирование рукописей стало чрезвычайно важным для научных журналов. Использование программного обеспечения для редактирования рукописей приводит к повышению эффективности работы и точности. В статье представлен обзор поисковых систем и программного обеспечения, которое можно применять для редактирования рукописей. Во-первых, в целях сокращения количества ошибок и создания точных ссылок можно использовать различные поисковые системы и научные

базы данных. *Google*, ведущая поисковая система в мире, предоставляет пользователям наиболее точную информацию, независимо от языка ссылки или условия поиска. Если невозможно найти определенную информацию в *Google*, следует обратиться к *WorldCat*, *PubMed*, *Naver Academic*, *KoreaScience*, *Research Information Sharing Service*, *DBpia*, *CrossRef* и *Edifix*. В частности, в *Naver Academic* можно обнаружить некоторые материалы, которых нет в *Google*. Во-вторых, *PerfectIt* помогает исправлять ошибки, которые часто встречаются в англоязычных документах. Наконец, *Grammarly* – это полезный инструмент для проверки и исправления грамматических и орфографических ошибок. По мере изменений в академической издательской сфере меняются роль и требования издателей к рукописям. В быстро меняющейся среде представленное программное обеспечение и поисковые системы можно рассматривать как полезный инструмент для редактирования рукописей.

Stojmenova Duh E., Duh A., Droftina U., Kos T., Duh U., Simonič Korošak T., Korošak D. **Publish-and-Flourish: Using blockchain platform to enable cooperative scholarly communication.** *Publications*. 2019;7(2):30. DOI: [10.3390/publications7020030](https://doi.org/10.3390/publications7020030). 

Публикуй и процветай: использование блокчейн-платформы для совместной научной коммуникации

В настоящее время многие научные и исследовательские организации для управления размещаемыми ими материалами и собственных нужд поддерживают различные репозитории вузов, функционирующие на разных платформах в рамках разных систем. Зачастую вузы поддерживают несколько репозиториев с различной инфраструктурой, поскольку эти системы и платформы не могут вместить большой объем материалов, которые создает вуз. В 2017 г. представители библиотеки Университета Карнеги – Меллона (*Carnegie Mellon University, CMU*) объявили о создании новой модели репозитория. Репозиторий *KiltHub*, разработанный на платформе *Figshare for Institutions*, выполняет функции традиционного репозитория вуза, а также хранилища данных, удовлетворяя разнообразные потребности исследователей, преподавателей и студентов. В настоящей статье рассматриваются процессы запуска репозитория сотрудниками библиотеки *CMU* и реорганизации сервисов репозитория для обеспечения оптимального функционирования

традиционного репозитория и хранилища исследовательских данных. Кроме того, в статье описывается работа по оценке существовавшего ранее репозитория, принятию решения о внедрении комплексного вузовского репозитория *Figshare for Institutions*, пересмотру предыдущей модели репозитория с точки зрения включения большого объема новых материалов и по разработке мероприятий для привлечения общественности к данному процессу. Статья основана на одноименной презентации, представленной на конференции *Open Repositories – 2018*, прошедшей в Университете штата Монтана в Бозмане.

Yang Zhang, Huilian Lun. **Is Google Scholar useful for the evaluation of non-English scientific journals? The case of Chinese journals.** *Learned Publishing*. 2019;32(2):154–162. DOI: [10.1002/leap.1208](https://doi.org/10.1002/leap.1208).

Полезен ли Google Scholar для оценки научных журналов, издаваемых не на английском языке? Пример китайских журналов

В статье определена эффективность использования *Google Scholar* для оценки журналов, издаваемых не на английском языке, на основе выборки из 150 китайских журналов, указанных в отчете об оценке китайских научных журналов (*Report on Chinese Academic Journals Evaluation*) Исследовательского центра по оценке китайской науки (*Research Center for Chinese Science Evaluation*) за 2013–2014 гг. В исследовании рассматривались две научные дисциплины: библиотечное дело, информатика и документоведение; металлургия и технические науки. Анализ проводился на основе данных из *Google Scholar* и базы данных *Chongqing VIP*, чтобы оценить возможности использования *Google Scholar* в качестве базы научного цитирования китайских журналов в части охвата ресурсов, ранжирования журналов и данных о цитировании. Выявлено, что в *Google Scholar* представлено 100 % журналов выборки, однако количество проиндексированных статей на 22 % превышает количество реально опубликованных статей. Ранжирование китайских журналов в *Google Scholar Metrics* не может рассматриваться как надежная основа для рейтинга китайских журналов. Представляется, что *Google Scholar* можно использовать как альтернативный источник данных о цитировании журналов на китайском языке, учитывая, что существуют проблемы с охватом контента, в том числе с дублированием статей, потерей цитирования и потенциальным дублированием ссылок. По показателю среднего

числа цитирований *Google Scholar Metric* показал высокий уровень корреляции с традиционными метриками цитирования, что говорит о возможности его использования для оценки китайских журналов.

Frantsvåg J. E. The DOAJ spring cleaning 2016 and what was removed – tragic loss or good riddance? *Publications*. 2019;7(3):45. DOI: [10.3390/publications7030045](https://doi.org/10.3390/publications7030045). 

Чистка DOAJ весной 2016 г.: стоит ли сожалеть об удаленном контенте?

В декабре 2012 г. компания IS4OA, которой принадлежит Директория журналов открытого доступа (*Directory of Open Access Journals, DOAJ*), объявила о новых критериях для включения журналов в DOAJ и о том, что в рамках оценки журналов DOAJ будет собирать гораздо больше информации о них. Для тех изданий, которые на тот момент уже входили в DOAJ, необходимо было подать заявку повторно, чтобы их контент остался в директории. Гипотеза исследования заключается в том, что журналы, удаленные из DOAJ 9 мая 2016 г., издаются в основном небольшими издательствами (как правило, выпускающие один журнал), поэтому анализ их метаданных в DOAJ покажет, что издательские компетенции редакций этих журналов ниже, чем компетенции издателей журналов, оставшихся в DOAJ. Основные показатели для оценки издательской компетенции – это плата за подготовку статьи к публикации; наличие постоянных идентификаторов статей и лицензий; метаданные статей, размещенных в DOAJ; политика и тип архивирования; наличие политики журнала в *Sherpa Romeo* – базе данных, содержащей информацию о политике архивирования более чем 30 000 журналов. В результате анализа гипотеза подтвердилась.

Jung Won Yoon, Eun Kyung Chung, Jae Yun Lee, Ji Hyun Kim. How research data is cited in scholarly literature: A case study of HINTS. *Learned Publishing*. 2019;32(3):199–206. DOI: [10.1002/leap.1213](https://doi.org/10.1002/leap.1213).

Цитирование исследовательских данных в научной литературе: тематическое исследование HINTS

В статье изучалось, как в научной литературе цитировались данные Национального обзора тенденций в области медицинской информации (*Health Information National Trends Survey, HINTS*), проведенного Национальным институтом рака

США (*U. S. National Cancer Institute, NCI*). Авторы статьи отвечают на следующие вопросы: 1) «Какие модели цитирования существуют среди авторов исследовательских статей, использующих данные HINTS?»; 2) «Какой формат используется для цитирования данных HINTS?». Для анализа в базах данных *Web of Science* и *HINTS publications* на сайте NCI были отобраны научные статьи, в которых в качестве первичных или вторичных данных использовались данные HINTS. В результате сформирован список из 250 статей, в которых были выделены ссылки на сами данные HINTS (ссылки на данные) и ссылки на документы, связанные с данными HINTS (ссылки, связанные с данными). Из 250 статей 156 (62,4 %) ссылались на данные HINTS или документы, связанные с HINTS; из них 29 статей (11,6 %) ссылались на данные HINTS, а 127 (50,8 %) цитировали документы, связанные с HINTS. Количество цитирований как самих данных, так и документов, связанных с данными HINTS, постепенно росло. Формат цитирования данных варьировался, и было выявлено 13 различных групп элементов цитирования. Среди них общими оказались автор, заголовок и адрес (*URL*). Широкое использование *URL* из-за его нестабильности нежелательно. Кроме того, анализ цитирования данных показал не только разнообразие выбора авторами элементов цитирования, но и неопределенность формата цитирования этих элементов, что говорит о необходимости разработки стандартных форматов цитирования.

Schindler T. M., Summerer K., Leithold L. H. E., Brown C. M. Enhancing accessibility of study data: The development of a graphical abstract for lay summaries of clinical trial results. *Medical Writing*. 2020;29(1):48–53. Available at: <https://journal.emwa.org/visual-communications/enhancing-accessibility-of-study-data-the-development-of-a-graphical-abstract-for-lay-summaries-of-clinical-trial-results/>. 

Повышение доступности данных исследований: разработка графической аннотации для описания результатов клинических испытаний

В статье описан процесс разработки графической аннотации для краткого описания результатов клинических испытаний. Новая форма аннотации – графическая аннотация – служит той же цели, что и обычная аннотация к научной статье. Аннотация, или краткое описание, предназначена для информирования широкой обществен-

ности о результатах клинических исследований. Следовательно, она должна быть понятна людям, не имеющим глубоких знаний о заболевании и процессе клинических исследований. В статье показано, что визуализация результатов в значительной мере способствует пониманию сложных данных. При поддержке ассоциации пациентов прежде всего определяются обязательные информационные элементы графической аннотации, затем они представляются визуально на одной странице, предшествующей аннотации. Обзор и отзывы заинтересованных сторон и представителей пациентов помогли получить окончательный графический шаблон для всех кратких резюме по терапевтическим областям. Положительные отзывы представителей пациентов подчеркивают полезность графической аннотации для представления ключевой информации о клинических испытаниях.

Silva V. V. M., Ribeiro J. L. D., Alvarez G. R., Caregnato S. E. Competence-based management research in the Web of Science and Scopus databases: Scientific production, collaboration, and impact. *Publications*. 2019;7(4):60. DOI: [10.3390/publications7040060](https://doi.org/10.3390/publications7040060). 

Исследования в области компетентностного менеджмента в базах данных *Web of Science* и *Scopus*: статьи, коллаборации и цитируемость

В этой статье представлено библиометрическое исследование количества, авторства и цитируемости статей, посвященных управлению на основе компетенций и проиндексированных в базах данных *Web of Science* и *Scopus*. Проанализированы все статьи, опубликованные в журналах или сборниках материалов конференций, в названии, аннотации или ключевых словах которых содержались термины *competenc* management* или *compentenc* based management*. Результаты показывают, что основные научные сферы, в которых рассматриваются вопросы управления на основе компетенций, – это вычислительные науки, управление человеческими ресурсами, стратегическое управление, производственные трудовые отношения. Показано, что коллаборации между авторами не создают прочных сетей соавторства, а наиболее цитируемые статьи опубликованы в журналах различных направлений. Делается вывод о том, что для развития исследований в области управления на основе компетенций авторам статей необходимо учитывать современное состояние исследований в этой области.

Jie Xu Jia, Yun Wang, Lihong Zhou, Fen Liu. Internationalization of China's English-language academic journals: An overview and three approaches. *Learned Publishing*. 2019;32(2):113–125. DOI: [10.1002/leap.1198](https://doi.org/10.1002/leap.1198).

Интернационализация англоязычных научных журналов Китая: обзор и три подхода

В статье представлены данные об издании китайских англоязычных журналов, полученные на основе ранее опубликованной информации в целях изучения статуса, роста и продвижения этих журналов на международном уровне. Также рассмотрены три китайских англоязычных журнала, которые реализовали разные стратегии интернационализации. Выявлено, что количество китайских журналов, издаваемых на английском языке в области естественных, технических наук и медицины, стремительно выросло в период с 2006 по 2011 г. В настоящее время насчитывается 435 китайских англоязычных журналов, из которых 62,3 % издаются совместно с западными партнерами. Как показывает практика, такое сотрудничество быстро принесло свои результаты как в случае уже успешного журнала *Cell Research*, так и в случае журнала *Bamboo and Silk*, для которого было найдено узнаваемое название на английском языке, а также успешного старта нового журнала *Global Health Research and Policy*. Авторы приходят к выводу, что в качестве критериев успешных китайских журналов, издаваемых на английском языке, можно назвать хорошую видимость, высокий уровень редакционной коллегии и международное партнерство в области публикаций.

Li Sun. Journals removed from DOAJ appearing within SCImago's ranks: A study of excluded journals. *Learned Publishing*. 2019;32(3):207–211. DOI: [10.1002/leap.1216](https://doi.org/10.1002/leap.1216).

Включение журналов, исключенных из DOAJ, в рейтинг SCImago: изучение исключенных журналов

В научной среде приветствовалось внедрение новых критериев отбора журналов для включения в Директорию журналов открытого доступа (*Directory of Open Access Journals, DOAJ*), в результате которого многие журналы были исключены из этого индекса как издания, «не придерживающиеся лучших практик». Однако качество многих из этих журналов достаточно высоко. В настоящем исследовании проведено сравнение списка журналов, удаленных из *DOAJ*, с данными

авторитетной библиометрической базы данных *SCImago Journal & Country Rank (Scopus)*. Выявлен ряд совпадений. Некоторые из журналов, которые оказались сразу в двух списках, имеют хорошие показатели в рейтинге *SCImago*. Автор статьи рекомендует сделать процесс отбора журналов в *DOAJ* более прозрачным, а возможно даже пересмотреть критерии отбора и процесс оценки изданий.

Copiello S. On the skewness of journal self-citations and publisher self-citations: Cues for discussion from a case study. *Learned Publishing*. 2019;32(3):249–258. DOI: [10.1002/leap.1235](https://doi.org/10.1002/leap.1235).

Об асимметрии самоцитирования на уровне журнала и издателя: случай для обсуждения

Статья основана на примере ретрагированной статьи, на которую ссылаются как в уведомлении об отказе, так и в статье, опубликованной позднее в том же журнале. Это привело к анализу и обсуждению асимметрии цитирования в журнале *Sustainability* и в журналах издательства *Multidisciplinary Digital Publishing Institute (MDPI)*, в частности, к выявлению самоцитирования на уровне журналов и издателей. Анализ статей, опубликованных в журнале *Sustainability* в 2015 г., показал, что самоцитирование выше, чем можно было ожидать при равномерном распределении вероятностей. Расхождение самоцитирования с импакт-фактором в этом журнале составило 36 %. В результате исследования возникает вопрос о том, какой уровень самоцитирования можно считать нормальным и где граница между нормой и отклонением. Автор полагает, что этот вопрос заслуживает дальнейшего изучения, поскольку самоцитирование оказывает влияние на многие аспекты публикационной деятельности, от импакт-фактора до видимости научных журналов.

Holcombe A. O. Contributorship, not authorship: Use CRediT to indicate who did what. *Publications*. 2019;7(3):48. DOI: [10.3390/publications7030048](https://doi.org/10.3390/publications7030048).



Вклад в исследование, не авторство: использование CRediT для определения авторского вклада

В соответствии с требованиями большинства журналов все, кто принимал участие в написании или редактировании рукописи, должны быть указаны как авторы статьи. Это традиционное понимание авторства. Однако существуют веские причины для перехода к модели вклада, в соот-

ветствии с которой нет необходимости писать или редактировать рукопись для того, чтобы участие в исследовании было отмечено. Многие журналы и издатели уже предприняли шаги в этом направлении, и дальнейшее применение этой модели приносит ряд преимуществ. Данная статья способствует развитию этого нового направления. Использование модели вклада в исследование должно помочь руководству университетов и представителям финансирующих организаций в оценке эффективности исследователей и создании эффективной команды ученых, необходимой для развития современной науки. Кроме того, эта модель способствует формированию успешных коллабораций, разработке новых научных методов и программного обеспечения. Классификация ролей участников исследования *CRediT* – это машиночитаемый стандарт, который уже сейчас используют многие редакции научных журналов и который позволяет постепенно переходить к модели содействия.

4. Публикационная этика и недобросовестная редакционная политика

Tsigaris P., Teixeira da Silva J. A. Did the research faculty at a Small Canadian Business School publish in “predatory” venues? This depends on the publishing blacklist. *Publications*. 2019;7(2):35. DOI: [10.3390/publications7020035](https://doi.org/10.3390/publications7020035).



Публикуются ли сотрудники исследовательского факультета Малой канадской школы бизнеса в «хищнических» журналах? Это зависит от черного списка журналов

Первое в истории количественное исследование, в котором утверждалось, что статьи, опубликованные в «хищнических» журналах открытого доступа, получили финансовую поддержку, было проведено Дерекком Пайном (Derek Pyne) из Университета Томпсон Риверс (Thompson Rivers University). В 2017 г. это исследование было опубликовано в канадском журнале *Journal of Scholarly Publishing* (University of Toronto Press) и привлекло широкое внимание общественности и средств массовой информации, и даже таких известных новостных агентств, как *The New York Times* и *The Economist*. Д. Пайн утверждал, что согласно его исследованию, большинство авторов публиковали статьи в «хищнических» журналах открытого доступа или в журналах открытого доступа, издаваемых «хищническими» издательствами по классификации Джеффри Билла (Jeffrey Beall). В настоящей статье «хищнические» публикации,

упомянутые в исследовании Д. Пайна, сравниваются со списком журналов серого открытого доступа (*grayOA*), составленным Уолтом Кроуфордом (*Walt Crawford*), а также с черным списком компании *Cabell's*, который появился в 2017 г. Проанализировав черный список *Cabell's* и серый список У. Кроуфорда, мы обнаружили, что в потенциально сомнительных журналах было опубликовано примерно 2 % от общего числа публикаций (451) исследовательского факультета Малой канадской школы бизнеса, что противоречит исследованию Д. Пайна, в результате которого было обнаружено значительно больше таких публикаций (15,3 %). Кроме того, в настоящей статье ставится под сомнение утверждение Д. Пайна о том, что у сотрудников исследовательских факультетов количество публикаций в «хищнических» журналах составило в среднем 4,3.

Soler J., Wang Y. Linguistic differences between well-established and predatory journals: a keyword analysis of two journals in political science. *Learned Publishing*. 2019;32(3):259–269. DOI: [10.1002/leap.1244](https://doi.org/10.1002/leap.1244).

Лингвистические различия между авторитетными и «хищническими» журналами: анализ ключевых слов двух журналов в области политологии

За последние несколько лет «хищнические» публикации стали широко обсуждаемым и весьма заметным явлением. Одно из распространенных, но непроверенных мнений состоит в том, что статьи, публикуемые в «хищнических» журналах, существенно отличаются от статей, опубликованных в авторитетных журналах. Авторы статьи ищут подтверждение этого мнения, используя инструменты корпусной лингвистики. Они сравнивают научный характер статей из двух разных журналов по политологии, один из которых является высокорейтинговым, а другой – предположительно «хищническим». Результаты исследования показывают, что контент этих двух журналов существенно отличается по лингвистически измеряемым параметрам. Значительные различия наблюдаются в использовании и типах ключевых слов. Сделан вывод о том, что статьи, опубликованные в «хищнических» журналах, не соответствуют лингвистическим нормам, используемым в авторитетных журналах. К этому, возможно, приводит отсутствие в «хищнических» журналах контроля качества, однако причинами также могут быть недостаточная осведомленность авторов и незнание лингвистических норм. Существует

необходимость в обучении авторов академическому письму, это позволит им публиковать статьи в изданиях с более высоким рейтингом и гарантированным качеством.

Frandsen T. F. How can a questionable journal be identified: Frameworks and checklists. *Learned Publishing*. 2019;32(3):221–226. DOI: [10.1002/leap.1230](https://doi.org/10.1002/leap.1230).

Как определить сомнительный журнал: рамки и контрольные вопросы

Недобросовестные журналы становятся все более серьезной угрозой для научной коммуникации. Информации о таких журналах достаточно много, но методы их выявления существенно различаются и не позволяют безошибочно определить, какие журналы являются «хищническими», а какие – просто низкого качества. В этой статье представлен обзор существующих методов выявления сомнительных журналов. Большинство методов опирается на описание журналов, которое оценивается с помощью определенных критериев, а некоторые из них даже можно рассматривать в качестве метрик. Эти методы очень разнообразны по формату, сложности и содержанию. Как правило, информации о разработке, обосновании и надежности этих методов крайне мало. В статье рассматривается значение создания эффективных инструментов по выявлению недобросовестных журналов и рекомендуется тестировать эти инструменты.

Choi H. W., Choi Y. J., Kim S. Compliance of “Principles of transparency and best practice in scholarly publishing” in academic society published journals. *Science Editing*. 2019;6(2):112–121. DOI: [10.6087/kcse.171](https://doi.org/10.6087/kcse.171). 

Применение стандарта «Принципы прозрачности и передовой практики в научной публикации» в журналах научного общества

Цель. Четыре международные ассоциации – Ассоциация научных издателей открытого доступа (*Open Access Scholarly Publishers Association*), Директория журналов открытого доступа (*Directory of Open Access Journals*), Комитет по этике публикаций (*Committee on Publication Ethics*) и Всемирная ассоциация медицинских редакторов (*World Association of Medical Editors*) – анонсировали третью версию стандарта «Принципы прозрачности и наилучшей практики научных публикаций», призванного обеспечить прозрачность и качество научных публикаций. Настоящее исследо-

вание направлено на оценку отражения этого стандарта в политике журналов, представленной на их сайтах, которые анализировались вручную. *Методы.* В ходе этого исследования трое ученых изучили домашние страницы 781 журнала (журналы издавались научными организациями и были зарегистрированы в *Science Citation Index Expanded*) на предмет соответствия новым принципам. В статье рассматриваются 33 пункта стандарта «Принципы...», которые сгруппированы в четыре различные категории: основная информация о журнале; публикационная этика; авторское право и архивирование информации; финансовая модель. Исходя из информации на сайте журнала, определялось соответствие тому или иному пункту и проводилась оценка по следующей шкале: от 0 до 25 % – редко практикуется, от 26 до 50 % – практикуется незначительно, от 51 до 75 % – адекватно используется, от 76 до 100 % – высокий уровень применения. *Результаты.* Из 33 принципов 10 признаны незначительно или редко используемыми, включая читательскую аудиторию, обмен данными, политику архивирования и информацию о финансовой модели. *Вывод.* Этот стандарт мог бы быть самым современным индикатором текущего состояния применения руководящих принципов наилучшей практики. Редакторы журналов научных обществ, особенно из Азии, должны оценивать политику своих журналов с точки зрения соответствия стандарту «Принципы прозрачности и наилучшей практики научных публикаций».

Kim S. Y., Yi H. J., Cho H.-M., Huh S. How many retracted articles indexed in KoreaMed were cited 1 year after retraction notification. *Science Editing*. 2019;6(2):122–127. DOI: [10.6087/kcse.172](https://doi.org/10.6087/kcse.172). 

Сколько ретрагированных статей, проиндексированных в KoreaMed, цитировалось через год после уведомления о ретракции

Цель. Цель статьи – узнать, сколько ретрагированных статей, проиндексированных в *KoreaMed*, процитировано в базах данных *Scopus* и *Korea Medical Citation Index (KoMCI)*, и выяснить, повлияла ли отметка о ретракции на частоту цитирования. *Методы.* 28 января 2016 г. были отобраны статьи, ретрагированные из базы данных *KoreaMed*. В *Scopus* и *KoMCI* проводился поиск цитирований после ретракции (через 1 год после уведомления о ретракции), за исключением ссылок, связанных с ретракцией. *Результаты.* В *KoreaMed* выявлено 114 ретрагированных статей. Доля отозванных статей в *KoreaMed*, базе данных корейских меди-

цинских журналов, до января 2016 г. составляла 0,04 % (114/256 000). На домашних страницах журналов в 49 из 114 отозванных статей была отметка о ретракции. Из 114 ретрагированных статей 45 процитированы в *Scopus* 176 раз. Из 176 ссылок 109 (на 36 отозванных статей) процитировали статьи после размещения уведомления о ретракции. Количество цитирований в *KoMCI*, за исключением ссылок на уведомления о ретракции, составило 33 (на 14 отозванных статей). Из этих ссылок число цитирований в *KoMCI* после ретракции составило 14 (на 8 отозванных статей). Наличие отметки о ретракции не повлияло на цитирование после ретракции ($p > 0,05$). Больше всего цитирований после ретракции наблюдалось в диапазоне от 1 до 3 лет после отзыва статьи. *Вывод.* Как в *Scopus*, так и в *KoMCI* обнаружено значительное число цитирований статей, ретрагированных из *KoreaMed*. В качестве одного из способов предотвращения цитирований после ретракции рекомендуется использование *CrossMark*.

Reyes M. P. P., Ariate J. F. Internal affairs: the fate of authors from the University of the Philippines accused of plagiarism, 1990s to 2010s. *Science Editing*. 2019;6(2):128–136. DOI: [10.6087/kcse.173](https://doi.org/10.6087/kcse.173). 

Внутреннее расследование: судьба авторов из Филиппинского университета, обвиненных в плагиате в период с 1990-х по 2010-е гг.

Цель. Настоящее исследование посвящено 25 случаям плагиата, выявленным в научных публикациях преподавателей и студентов Филиппинского университета и рассмотренным восемью научными издательствами этого университета. *Методы.* Анализируется реакция издателей на выявленные случаи плагиата, о которой мы узнали из различных источников, а также ее соответствие политике Филиппинского университета в отношении плагиата. *Результаты.* Действия редакций после обнаружения плагиата могли варьироваться и иногда были произвольными, но имели тенденцию к защите личности или данных автора, обвиняемого в плагиате, если только этот случай не становился публичным. *Вывод.* Подобное сохранение конфиденциальности противоречит обязанностям издателей научных журналов. Для издателей Филиппинского университета предложена следующая политика устранения выявленных недостатков:

- все издатели университета должны разработать и опубликовать политику в отношении плагиата и, в частности, ретракций;

- издателям университета вместе со статьей необходимо запрашивать у авторов описание истории статьи, в котором указано, где работа была представлена ранее, была ли она ретрагирована или отклонена, и если статья ранее была отклонена из-за плагиата, какие выводы сделали авторы и какие изменения внесены в текст;

- сформировать список авторов, уличенных в плагиате, с указанием выводов редактора, обнаружившего плагиат, и примененных к автору санкций и предоставить его сообществу издателей университета, а в идеале, и всем издателям научных журналов, которые хотели бы получить информацию о таких авторах;

- создать структуру для мониторинга этого списка и контроля за осуществлением санкций и корректирующих мер.

Tran T., Nguyen L. T. M., Nghiem T. T., Le H. T. T., Nguyen C. H., La T. P., Nguyen T. T., Nguyen H. T.-T. Compliance of education journals in Vietnam with the minimum criteria to be indexed in the ASEAN Citation Index and Scopus. *Science Editing*. 2019;6(2):142–147. DOI: [10.6087/kcse.175](https://doi.org/10.6087/kcse.175). 

Соответствие вьетнамских журналов по образованию минимальным критериям для включения в индексы цитирования ASEAN Citation Index и Scopus

Это исследование направлено на оценку соответствия научных журналов, публикуемых во Вьетнаме, минимальным критериям ASEAN Citation Index (ACI) и Scopus в целях разработки стратегии развития вьетнамских научных журналов. Из 387 журналов, аккредитованных Государственным научным советом Вьетнама (Vietnamese State Council for Professorship), были произвольно отобраны 13 журналов в сфере образования, и проведена оценка их соответствия пяти минимальным критериям ACI (рецензирование, периодичность выпуска, аннотации на английском языке, ссылки на латинице и веб-сайт на английском языке) и шести минимальным критериям Scopus (рецензирование, периодичность выпуска, аннотации на английском языке, ссылки на латинице, наличие ISSN и публикационная этика). Два из 13 журналов соответствовали требованиям ACI, в то время как ни один не отвечал минимальным критериям для индексации в Scopus. Актуальными задачами для редакторов этих журналов являются создание информативной домашней страницы журнала на английском языке и получение ISSN. Кроме того, для продви-

жения журнала предлагаются следующие шаги: разработка редакционной политики и процедур в области публикационной этики, повышение качества исследований, повышение авторитетности журналов в международном научном сообществе и совершенствование системы онлайн-публикаций путем внедрения электронных редакций. Для достижения этих целей финансовая поддержка правительства Вьетнама будет иметь неоценимое значение.

Burrough-Boenisch J. Do freelance editors for academic and scientific researchers seek acknowledgement? A cross-sectional study. *European Science Editing*. 2019;45(2):32–38. DOI: [10.20316/ESE.2019.45.18019](https://doi.org/10.20316/ESE.2019.45.18019). 

Нужно ли упоминать в статье вклад редакторов-фрилансеров? Перекрестное исследование

Цель – проанализировать упоминание в статьях вклада внештатных специалистов по языку в части редактирования статей, написанных учеными, использующими английский язык как иностранный. Методы. Редакторы-фрилансеры были отобраны из трех европейских специализированных организаций для внештатных редакторов и переводчиков. Среди них проведен онлайн-опрос, состоящий из 8 вопросов, которые касались страны их проживания, области специализации, и разных аспектов упоминания их вклада в статьях. Анализ данных носит описательный характер. Результаты. Опрошен 131 респондент из 16 стран и четырех предметных областей: биомедицина (36; 27,5 %), гуманитарные (27; 20,6 %), естественные (31; 23,7 %) и общественные (37; 28,2 %) науки. Наиболее многочисленной стала группа редакторов из Нидерландов (60; 45,8 %). Только 19 (14,5 %) из всех респондентов активно поощряли авторов отмечать в статье помощь в редактировании по двум основным причинам: из соображений этики и для саморекламы (эти причины указали 33 (60 %) из 55 респондентов, которые всегда или время от времени рекомендуют авторам упомянуть их вклад в написание статьи). Оставшиеся 76 респондентов считают признание их вклада в статью необязательным по причине того, что они никогда не задумывались об этом (24; 26,7 %) либо опасались ошибок в тексте, допущенных авторами непосредственно перед публикацией (21; 23,3 %). Выводы. Публичное признание вклада не является приоритетом среди этих редакторов. Они опасаются, что их работа и репутация будут скомпрометированы авторами, которые непреднамеренно и без кон-

сультации редактируют текст статьи перед и после публикации.

Mahmud S., Bretag T., Foltýnek T. Students' perceptions of plagiarism policy in higher education: a Comparison of the United Kingdom, Czechia, Poland and Romania. *Journal of Academic Ethics*. 2019;17(3):271–289. DOI: [10.1007/s10805-018-9319-0](https://doi.org/10.1007/s10805-018-9319-0).

Восприятие студентами политики в отношении плагиата в высшем образовании: сравнение Великобритании, Чехии, Польши и Румынии

Установлено, что отношение студентов к плагиату и нарушениям академической этики отличается в разных национальных культурах, хотя связь между национальной культурой и представлениями студентов о политике в отношении плагиата остается неисследованной. Данные опроса студентов ($n = 1757$) из Великобритании, Чехии, Польши и Румынии были проанализированы на предмет расхождений в восприятии студентами трех конкретных аспектов политики в отношении плагиата в их университетах – доступности, поддержки и процедуры. Использование метода Хофстеде (*Hofstede's cultural dimensions*) выявило существенные различия между Великобританией и тремя странами Восточной Европы по всем критериям, кроме осведомленности студентов о санкциях за плагиат. Близкая «дистанция власти» и высокий «индивидуализм» были отнесены к позитивному восприятию политики в отношении плагиата и ее реализации. Полученные данные свидетельствуют о том, что политика вузов в отношении плагиата и ее применение должны соответствовать уникальным особенностям национального культурного контекста.

Vuong Q.-H., La V.-P., Ho M.-T., Vuong T.-T., Ho M.-T. Characteristics of retracted articles based on retraction data from online sources through February 2019. *Science Editing*. 2020;7(1):34–44. DOI: [10.6087/kcse.187](https://doi.org/10.6087/kcse.187). 

Характеристики отозванных статей, основанные на данных о ретракции из онлайн-источников на февраль 2019 г.

Цель. Несмотря на то что ретракция статей рассматривается как негативное явление, она, несомненно, играет положительную роль в академическом сообществе. Например, ретракция способствует функции саморегуляции научной организации и становится уроком для будущих

исследователей; кроме того, ретракция свидетельствует о социальной ответственности и позволяет научному сообществу предлагать более качественные услуги мониторинга для контроля проблемных исследований. В этой статье представлен полный обзор практики ретрагирования научных публикаций, начиная с первого прецедента до настоящего времени. *Методы.* С помощью *SQL Server 2016* и авторских инструментов искусственного интеллекта создана база данных для извлечения и классификации источников данных, включающих *RetractionWatch*, архивы официальных издателей и онлайн-сообществ, а также были проанализированы новые данные. После очистки данных была создана база данных из 18 603 ретракций за период с 1753 г. (когда была опубликована первая отозванная статья) по февраль 2019 г., охватывающая 127 научных областей. *Результаты.* Существенный рост числа отозванных статей начался в 1999 г., наибольшее количество ретракций отмечено в 2010 г. Почти 60 % всех отозванных статей в мире приходится на *Institute of Electrical and Electronics Engineers (IEEE)*, издательства *Elsevier* и *Springer*. Из них больше всего статей ретрагировал *IEEE*, хотя эта организация не является издателем самого большого числа журналов. Выделены разнообразные причины ретракций, но наиболее распространенная из них – поддельная рецензия. *Вывод.* Согласно результатам исследования, частота ретракций существенно выросла за последние 20 лет, и это подчеркивает важность понимания и изучения практики ретракции научных статей.

Yıldırım D., Kırşan M., Kıray S., Korhan E. A., Üstün Ç., Aykar F.Ş. Nurse Academicians' Attitudes Related to Academic Ethical Values and Related Factors. *Journal of Academic Ethics*. 2019;17(4):363–373. DOI: [10.1007/s10805-019-09339-z](https://doi.org/10.1007/s10805-019-09339-z).

Отношение исследователей в области сестринского дела к научной этике и связанным с ней факторам

В области сестринского дела, как и в других научных областях, научная этика играет существенную роль. Ученые стремятся соблюдать этические ценности и принимать их. Эта статья посвящена отношению исследователей в области сестринского дела к научной этике и связанным с ней факторам. Исследование проводилось в период с мая по июнь 2017 г. на основе опроса 103 исследователей в области сестринского дела, работающих в двух университетах Турции. Данные были

собраны с использованием «Информационной формы описательных характеристик» и «Шкалы академической этики». Для проведения исследования были получены согласие по вопросам этики от учреждения, Комитета по этике неинвазивных клинических исследований Научно-образовательного госпиталя при Университете Измира Катипа Челеби и письменное согласие обладателя авторских прав на шкалу этики. Средний возраст участников составил $35,7 \pm 9,6$ лет (минимум: 23, максимум: 65), 95 % – женщины, а 51,5 % работали в качестве ассистентов. Общий средний балл медсестер составил $177,99 \pm 11,01$, отношение медсестер к академическим этическим ценностям было положительным. Анализ среднего балла по шкале показал, что наименьший средний балл получил критерий «научные исследования» ($21,16 \pm 3,80$), а наивысший средний балл – критерий «учебный процесс» ($58,66 \pm 5,27$). Выявлено, что отношение участников к академическим этическим ценностям было значимым, а наиболее существенными факторами отношения исследователей в области сестринского дела к коллегам и процессу обучения являются научная нагрузка и возраст.

Tauginienė L., Gaižauskaitė I., Razi S., Glendinning I., Sivasubramaniam S., Marino F., Cosentino M., Anohina-Naumeca A., Kravjar J. Enhancing the taxonomies relating to academic integrity and misconduct. *Journal of Academic Ethics*. 2019;17(4):345–361. DOI: [10.1007/s10805-019-09342-4](https://doi.org/10.1007/s10805-019-09342-4). 

Совершенствование таксономии, касающейся академической добросовестности и нарушений этики

Четкое понимание терминологии имеет решающее значение в любой научной области. Различия в интерпретации сложных междисциплинарных понятий в зависимости от научной сферы, географического положения или культурных ценностей становятся сигналом к действию. Недавно разработанный Европейской сетью академической добросовестности (*European Network for Academic Integrity*) Глоссарий академической добросовестности (*Glossary for Academic Integrity*) послужил основой для формирования полной таксономии терминов, относящихся к академической добросовестности. После кодирования таксономия была разделена на следующие три группы: добросовестности, нарушения этики и нейтральных терминов. Приводится обзор соответствующих литературных источников, а также обсуждение достоинств и недостатков существующих таксономий.

Выявлен и описан ряд различий между авторской интерпретацией понятий и терминов и интерпретациями других исследователей. Авторы рассчитывают, что глоссарий и таксономия, размещенные в открытом доступе, будут полезны исследователям, преподавателям, студентам и широкой общественности.

Bucceri A., Hornung P., Schindler T. M. Predatory publishing – what medical communicators need to know. *Medical Writing*. 2019;28(3):28–33. Available at: <https://journal.emwa.org/trends-in-medical-writing/predatory-publishing-what-medical-communicators-need-to-know/>. 

«Хищнические» публикации: что нужно знать специалистам по распространению информации в области медицины

Появление «хищнических» журналов, также известных как псевдонаучные журналы, представляет риск для репутации науки, поэтому специалистам по распространению информации в области медицины важно знать о подобных практиках. Получив плату за публикацию, «хищнические» журналы публикуют статьи независимо от их научной значимости, зачастую без рецензирования и без редакционно-издательской обработки. Чтобы максимизировать прибыль, такие журналы игнорируют научную этику и способствуют распространению некачественных научных результатов и псевдонауки, лоббируемых материалов и теорий заговора. Публикация в «хищнических» журналах может иметь тяжелые последствия для авторов, их карьеры и репутации их учреждений. Специалисты по распространению информации в области медицины могут помочь авторам не стать жертвами издателей-хищников.

Björk B.-C., Kanto-Karvonen S., Harviainen J. T. How frequently are articles in predatory open access journals cited. *Publications*. 2020;8(2):17. DOI: [10.3390/publications8020017](https://doi.org/10.3390/publications8020017). 

Как часто цитируются статьи в «хищнических» журналах открытого доступа

«Хищнические» журналы – это журналы открытого доступа, качество научного контента которых вызывает большие сомнения. Такие журналы заявляют о наличии рецензирования и осуществляют спам-рассылку ученым с предложениями опубликовать статьи в целях получения авторских сборов. В последнее время «хищнические» журналы имеют массу негативных отзывов

в СМИ. Несмотря на большой объем информации о вреде, который такие журналы наносят академическим публикациям в целом, количество просмотров и цитирований таких статей, т. е. степень их влияния на исследования в различных областях, не анализируется. Исследования показывают, что не все статьи, опубликованные в «хищнических» журналах, содержат ошибочные и вредоносные результаты, а во многих статьях описание исследований посредственно и неинформативно. Мы изучили по *Google Scholar* статистику цитирования за пять лет 250 статей, отобранных случайным образом и опубликованных в «хищнических» журналах в 2014 г. Обнаружено, что на одну статью в среднем приходится 2,6 цитирования, а 56 % статей имели нулевое цитирование. Для сравнения: случайная выборка статей, опубликованных приблизительно в 25 000 рецензируемых журналах, включенных в *Scopus*, имела в среднем 18,1 цитирования на одну статью за тот же период, и только 9 % статей – нулевое цитирование. Авторы пришли к выводу, что статьи, опубликованные в «хищнических» журналах, не оказывают существенного влияния на науку.

Salehi M., Soltani M., Tamleh H., Teimournezhad S. Publishing in predatory open access journals: Authors' perspectives. *Learned Publishing*. 2020;33(2):89–95. DOI: [10.1002/leap.1261](https://doi.org/10.1002/leap.1261).

Публикации в «хищнических» журналах открытого доступа: перспективы для авторов

Распространение «хищнических», или фейковых, журналов представляет угрозу для научных исследований. Настоящая статья посвящена авторскому опыту публикации в таких журналах. Проведен опрос 80 авторов, которые публиковались в журналах, считающихся «хищническими». Были заданы вопросы о том, как авторы узнали об этих журналах, что они думают об их репутации, как проводилось рецензирование и как они оценивают качество предоставленных рецензентами отзывов, а также о том, была ли публи-

кация необходима для защиты диссертации или продвижения по службе. Результаты исследования показали, что треть авторов нашли журналы через интернет или путем приглашения по электронной почте. Более половины респондентов отметили, что репутация и название журнала были важны при выборе журнала, хотя треть признала, что журнал, в котором они публиковались, не пользовался хорошей репутацией. Основной причиной выбора журналов была быстрая публикация (31,2 % респондентов). Только половина респондентов указала, что публикация была необходима для защиты диссертации или продвижения по службе. Чуть более трети респондентов отметили, что рецензирование было хорошим или отличным, и только 17,5 % отметили, что рецензирование было плохим или отсутствовало; более 70 % отметили, что они получили хорошие отзывы от журналов. Хотя исследование имело ряд ограничений, результаты показали общую удовлетворенность авторов журналами, в которых они публиковались. Короткие сроки рассмотрения статей в сочетании с хорошей обратной связью и активной рассылкой приглашений делают публикацию в «хищнических» журналах настолько привлекательной, что немногие авторы в силах от нее отказаться.

Sorooshian S. New money-making tactic by predatory publishers. *Publications*. 2020;8(1):2. DOI: [10.3390/publications8010002](https://doi.org/10.3390/publications8010002). 

Новая тактика получения прибыли для издателей-хищников

В статье представлены результаты расследования способов извлечения прибыли издателями-хищниками. Обсуждается новая тактика нескольких непрофессиональных издателей, злоупотребляющих доверием своих авторов в целях заработка. Во избежание нарушений издательской этики автор статьи предостерегает научное сообщество от новой тактики издателей-хищников.

Подбор материалов Т. А. Лоскутовой
Перевод Е. А. Балякиной

Образовательная онлайн-платформа Enago Learn

Об Enago Learn

Enago Learn – это онлайн-курс по написанию научных статей на английском языке и стадиях публикации в международных журналах, который был разработан сервисом по подготовке научных рукописей **Enago**, партнером АНРИ, специально для университетов.

Платформа включает в себя **16 модулей на английском языке**:

- 1 How to write an effective research paper.
- 2 Structure of an Original Article: Title to Conclusion (IMRAD).
- 3 How to Structure a Review Article.
- 4 Choosing the Right Journal for Your Research.
- 5 Know the Scholarly Publishing Lifecycle.
- 6 How to Submit a Journal Article and Get it Published.
- 7 Learn to Write a Successful Grant Proposal.
- 8 What is Ethics & Why is it Important in Research?
- 9 Boosting Your Citation Count.
- 10 Understanding Research Metrics: Impact Factor, Altmetrics, and H-index.
- 11 Becoming a Peer Reviewer.
- 12 Strategies for Marketing Your Research Paper.
- 13 The Pros and Cons of Open Access Publishing.
- 14 How to Present at International Conferences.
- 15 Important Forms of Presenting Data: Charts, Figures, and Tables.
- 16 Publishing in Humanities.

Ключевые преимущества Enago Learn

- Средний опыт работы преподавателей курса в области науки и издательской индустрии более 20 лет.
- Доступ к экспертам издательской индустрии (вопросы и ответы).
- Удобство и гибкость дистанционного обучения.
- Сертификаты об окончании курсов.
- Персонализированная панель для пользователей с демонстрацией прогресса прохождения курса.

Об авторах курса

Курсы Enago Learn были разработаны глобальной сетью ведущих экспертов по публикациям и выдающихся редакторов журналов. Ниже приведены некоторые примеры ключевых создателей:

- Mr. Duncan Nicholas, ex-Managing Editor, Taylor Francis, Brighton, UK.
- Dr. Fiona Murphy, ex-Publisher, Wiley and Oxford University Press, Chichester, UK.
- Dr. Roger Watson, Editor-in-Chief, Journal of Advanced Nursing, Hull, UK.
- Ms. Louise Russell, ex-COO, Ingenta, Oxford, UK.
- Dr. Christopher Ferguso, ex-Research Funding Officer, University of Stirling, Scotland, UK.
- Ms. Jenny Delasalle, ex-Academic Support Manager, University of Warwick, Berlin, Germany.
- Mr. John Bond, ex-Publisher and Editor, New Jersey, USA.
- Dr. Nello Spiteri, Ex-Director for Innovation & Business Development, Elsevier, Bergen, Netherlands.

Бонус для членов АНРИ

В связи с карантином из-за пандемии коронавирусной инфекции COVID-19 Enago дает бесплатный доступ для членов АНРИ к двум модулям курса Enago Learn:

- How to Write an Effective Research Paper.
- How to Submit a Journal Article and Get it Published.

Чтобы получить купон и инструкцию по активации курса, пожалуйста, напишите на rainaz@enago.com